

EN | FR

International Guide

All performances by foreign companies and/or those accessible to a non-French-speaking audience

Tous les spectacles des compagnies étrangères et/ou accessibles à un public non-francophone



**festival
off
avignon**

july 4>25 2026

THE MEDITERRANEAN, GUEST OF HONOUR

Retrouvez vos places de spectacle du festival off avignon *sur Ticket'Off !*

Get your tickets for the festival Off Avignon on Ticket'Off



**Découvrez le programme
en ligne sur le site et sur
l'application du festival !**

*Discover the programme online on
the festival website and in the app!*



**Ticket'Off est la seule plateforme de revente de contremarques de billets qui soutient l'emploi des
artistes et la création en
finançant le fonds Émergence & Création.*

La Méditerranée à l'honneur : *Lumière*

Avec plus de vingt compagnies et structures de production venues de l'ensemble du bassin méditerranéen qui se produisent cette année dans le Off, c'est toute la diversité et la richesse de la création artistique de cette mosaïque de cultures et de langues qui est convoquée cet été à Avignon pour faire entendre le récit contrasté d'un territoire à la fois proche et lointain. Région du globe secouée par les guerres, mais aussi terre de paix, à la fois hospitalière et hostile, elle demeure un espace d'interculturalité où le dialogue demeure plus que jamais essentiel. Avec la présentation de spectacles, de performances, de conférences, de tables rondes, de rencontres, d'expositions, de projections, c'est ce fil tenu de la parole et de l'échange qui est, notamment les 5 et 6 juillet, au cœur de la programmation de *Lumière*, cette invitation faite à la Méditerranée par le festival Off Avignon.

Focus Afrique, Asie, Asie centrale et Amérique du Sud...

Dans le souci de favoriser une plus grande diversité de l'offre de spectacles et d'artistes venus des cinq continents de la création, AF&C a œuvré pour que ceux-ci soient mieux représentés et accompagnés : plusieurs focus, les 11 et 12 juillet, leur sont consacrés.

La diplomatie culturelle, moteur de l'attractivité du festival à l'international

Avec 153 compagnies ou structures de production étrangères programmées dans les théâtres du Off contre 70 en 2022, le festival Off jouit désormais d'une reconnaissance certaine de son attractivité en tant qu'espace de promotion mais aussi et surtout de facilitation du dialogue interculturel et de la coopération.

Place forte de la diffusion pour les spectacles français à l'étranger

Avec plus de 250 spectacles accessibles à un public non francophone, le festival est désormais une plateforme incontournable de la diffusion de la création nationale à l'international.

Bienvenue au festival Off Avignon ! Belles découvertes !

The Mediterranean in the spotlight: *Lumière*

With more than twenty companies and production structures from all over the Mediterranean basin performing during the festival Off this year, the entire diversity and richness of artistic creation from this mosaic of cultures and languages, come together this summer in Avignon, to voice the contrasting narrative of a territory that is both close and distant.

A region of the world shaken by war as much as by peace, both hospitable and hostile, it remains a space of interculturality, where dialogue is more essential than ever.

With the presentation of shows, performances, conferences, round tables, meetings, exhibitions, and screenings, this tenuous thread of speech and exchange is at the heart of the *Lumière* programme, especially on 5th and 6th July — an invitation made to the Mediterranean by the festival Off Avignon.

Focus on Africa, Asia, Central Asia and South America...

In order to promote a greater diversity of shows and artists from the five continents of creation, AF&C has worked to ensure they are better represented and supported: several focuses on 11th and 12th July are dedicated to them.

Cultural diplomacy, a driving force for the festival's international attractiveness

With 153 foreign companies programmed in festival Off theatres compared to 70 in 2022, the festival Off now enjoys clear recognition of its attractiveness as a space for promoting, but also and above all, for facilitating intercultural dialogue and cooperation.

A stronghold for the distribution of French shows abroad

With more than 250 shows accessible to a non-French speaking audience, the festival is now an essential platform for the international dissemination of national creation.

Welcome to the festival Off Avignon! Great discoveries!

Pour le Conseil d'administration

For the Board

Pascal CHAUVET

Vice-président, délégué à l'international

Vice-President for International Relations

Harold DAVID

Directeur délégué, en charge du Pôle international

Deputy director, in charge of the

International Department



table of contents | sommaire

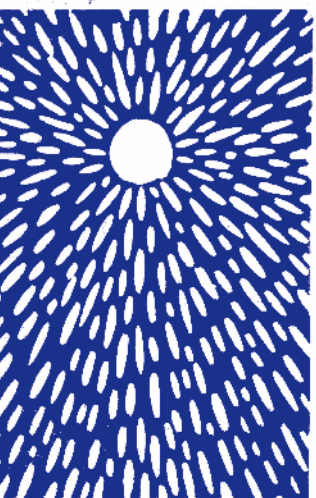
Editorial Édito	p. 1
How to use this guide? Comment utiliser ce guide ?	p. 3
Festival Off Avignon, a vibrant stage for 60 years Festival Off Avignon, scène vivante depuis 60 ans	p. 4
<i>Lumière</i> : the Mediterranean, guest of honour <i>Lumière</i> : la Méditerranée, invitée d'honneur	p. 6
Spotlight on the Mediterranean	p. 8
The Mediterranean on display	p. 8
The Mediterranean at the movies	p. 8
The Mediterranean in music	p. 8
Place à la Méditerranée	p. 9
La Méditerranée s'expose	p. 9
La Méditerranée fait son cinéma	p. 9
La Méditerranée en musique	p. 9
The Mediterranean on stage	p. 10
La Méditerranée en scène	p. 11
Spotlight on international	p. 12
Place à l'international	p. 13
The festival Off Avignon, an international platform	p. 14
Le festival Off Avignon, une plateforme internationale	p. 15
Captions Légendes	p. 16



All programming by style

Toute la programmation par style

Performances in a foreign language Spectacles en langue étrangère	p. 17
Performances in french by a foreign company Spectacles en français présentés par une compagnie ou une structure de production étrangère	p. 33
Nonverbal performances Spectacles non verbaux	p. 58
Music Musique	p. 88
Events Événements	p. 107



Avignon city centre map plan du centre ville d'avignon	p. 114
Getting to and around Avignon	p. 116
Venir et se déplacer à Avignon	p. 117
Explore with Avignon Tourisme	p. 118
The Palais des Papes is undergoing a transformation! Explorez avec avignon tourisme	p. 119
Le Palais des papes se transforme !	p. 121
Support the artists and the festival Soutenez les artistes et le festival	p. 122
Index Index	p. 124
Partners Les partenaires	p. 128



The creation of *Lumière's* visual identity was the subject of a call for submissions among students at the ESAA. The selected project was created by Adélie FABIJAN, Alix PRÉCHAC, and Julia CABRESIN. This linocut work seeks to represent the uniqueness and cultural richness of the Mediterranean. | La création de l'identité visuelle de *Lumière* a fait l'objet d'un appel à candidature auprès des étudiant-es de l'ESAA. Le projet sélectionné a été réalisé par Adélie FABIJAN, Alix PRÉCHAC et Julia CABRESIN. Ce travail de linogravure cherche à représenter la singularité et la richesse culturelle méditerranéenne.

how to use this guide?

comment utiliser ce guide ?

This guide has been designed to help foreign audiences and professionals plan their programme and their stay at the festival Off Avignon.

You will find events centered around the international theme taking place during the festival, practical information, and shows by foreign companies and/or those accessible to a non-French-speaking audience.

Go to page 18 to discover the shows that might interest you! Captions, icons, duration... We'll explain everything so you'll know the program inside and out!

Ce guide a été pensé pour aider les publics et les professionnel·les étranger·es à composer leur programme et leur séjour au festival Off Avignon.

Vous y trouverez les événements autour de la thématique internationale qui se déroulent pendant le festival, des informations pratiques et les spectacles des compagnies étrangères et/ou accessibles à un public non-francophone.

Rendez-vous à partir de la page 18 pour découvrir les spectacles susceptibles de vous intéresser ! Légendes, pictogrammes, durée... On vous explique tout pour que le programme n'ait plus de secret pour vous !

2

For each category, shows are organized by style (dance, theatre, puppetry...) then by schedule.

Pour chaque catégorie, les spectacles sont organisés par style (danse, théâtre, art de la marionnette...) puis par horaire.

3

Discover the language(s) of the show here: the main language, secondary language, and/or subtitles. If this section is empty, the show is non-verbal.

Découvrez la ou les langues du spectacle ici : la langue principale, la langue secondaire et/ou les sous-titres. Si cette partie est vide, le spectacle est non-verbal.

5

Scan this QR code to access the show in the online programme! Flashez ce QR code pour accéder au spectacle dans le programme en ligne !

1

The shows are classified into several categories: foreign language shows, shows in French performed by foreign companies, non-verbal shows, and concerts. This section is here to help you.

Les spectacles sont classés en plusieurs catégories : spectacles en langue étrangère, spectacles en français portés par des compagnies étrangères et structures de production, spectacles non-verbaux et concerts. Cette tranche est là pour vous aider.



6

These pictograms provide additional information about the show: accessibility, type of creation, audience, *Ticket'Off*... Legend on p. 16. Ces pictogrammes vous donnent des indications supplémentaires sur le spectacle : accessibilité, type de création, public, *Ticket'Off*... Légende page 16.

4

The coloured dates correspond to those the shows are performed. The light and crossed-out dates are the days off. Les dates colorées correspondent à celles où les spectacles se jouent. Les dates claires et barrées sont les jours de relâche.

6

Next to the name of the company or production structure, find out its country of origin thanks to the abbreviation in parentheses. À côté du nom de la compagnie ou de la structure de production, découvrez son pays de provenance grâce à l'abréviation présente entre parenthèses.

festival off avignon, a vibrant stage for 60 years

festival off avignon, scène vivante depuis 60 ans

Lorsque André Benedetto présente sa pièce *Statues* en 1966 en marge du Festival d'Avignon, alors dirigé par Jean Vilar, il invente sans le savoir le Off. Né d'un espace de création spontané, le festival Off Avignon est aujourd'hui le premier festival de spectacle vivant pluridisciplinaire en France par le nombre de spectacles programmés, de compagnies et de structures de production participantes, de spectateur·rices et de professionnel·les de la filière qu'il rassemble chaque année en juillet.

Il fête aujourd'hui ses 60 ans. Six décennies au cours desquelles il n'a cessé d'évoluer, de se réinventer et de se structurer.

AF&C travaille avec l'association Jean Vilar et l'antenne avignonnaise de la Bibliothèque nationale de France (BnF) qui collecte, conserve et met à disposition les archives du festival depuis sa création afin de restituer et partager la mémoire de l'événement.

Des récits et des fragments de l'histoire du festival sont à retrouver ici et là pendant toute la durée du festival. Sur le site internet et dans les supports du festival, une mise en perspective historique est en cours de construction. L'occasion de (re)découvrir les moments qui ont marqué l'histoire du Off, grâce à des affiches et des programmes de ces soixante dernières années, ainsi que des photos inédites du festival.

When André Benedetto presented his play *Statues* in 1966 on the fringes of the Festival d'Avignon—then directed by Jean Vilar—he unknowingly invented the Off. Born from a spontaneous creative space, the festival Off Avignon is now the leading multidisciplinary performing arts festival in France in terms of the number of programmed shows, participating companies and production structures, spectators, and industry professionals it gathers every year in July.

Today, it celebrates its 60th anniversary. Six decades during which it has constantly evolved, reinvented itself, and structured its growth.

AF&C works alongside the Jean Vilar Association and the Avignon branch of the Bibliothèque nationale de France (BnF), which collects, preserves, and provides access to the festival's archives since its inception, in order to restore and share the memory of the event.

Stories and fragments of the festival's history can be found here and there throughout the duration of the event. A historical perspective is currently being compiled on the website and across the festival's media channels. This is an opportunity to (re)discover the moments that shaped the history of the Off, through posters and programmes from the past sixty years, as well as previously unpublished photographs of the festival.

Pour en savoir plus
Find out more



1966 > 2026

festival off avignon

*scène vivante
depuis 60 ans*

4 > 25
juillet
2026

LA MÉDITERRANÉE,
INVITÉE D'HONNEUR

For the festival's 60th edition, AF&C commissioned an Avignon-based designer, Jérôme Cosh, to create the poster. | Pour la 60^e édition du festival, AF&C a fait appel à un designer avignonnais pour réaliser l'affiche : Jérôme Cosh.

“lumière”: the mediterranean, guest of honour

« lumière » : la méditerranée, invitée d'honneur



Shows,
exhibitions,
screenings,
concerts,
conferences...

Discover the singularity and artistic diversity of the Mediterranean basin through a multidisciplinary programme!

After welcoming Taiwan in 2024, followed by Brazil in 2025, the festival Off Avignon is making the Mediterranean its guest of honour, echoing the Saison Méditerranée

organized by the Institut français.

This region occupies a crucial place in the history and development of the peoples and nations that inhabit it. The Mediterranean a place of cultural multiplicity. As the cradle of great civilizations as well as the three monotheistic religions, it embodies a highly complex geopolitical area, shaped by economic interdependencies, cultural and religious tensions, as well as the influence of major international powers.

Today, although marked by conflict, the Mediterranean basin is also an area where numerous cooperative dynamics are at work.

Despite its fractures and diversity, the Mediterranean remains a luminous space, carrying hope. This vitality is reflected in arts and culture, as demonstrated by the voices of its contemporary creators who continuously question the realities, memories, and imaginations of this diverse region.

Spectacles,
exposition,
projections,
concerts,
conférences...

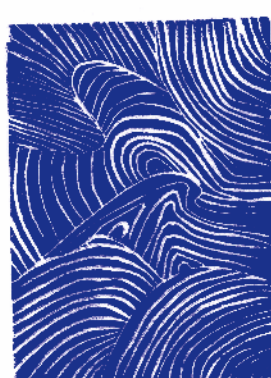
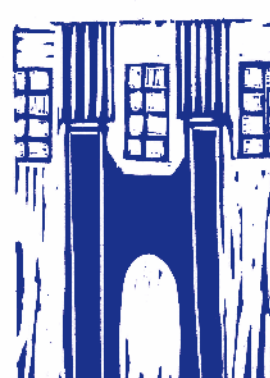
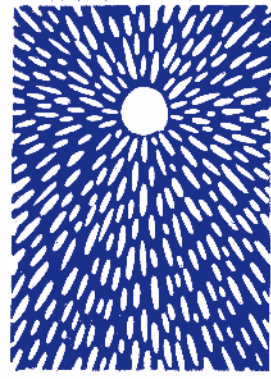
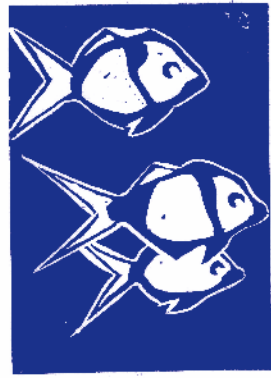
Découvrez la singularité et la diversité artistique du bassin méditerranéen à travers une programmation pluridisciplinaire !

Après avoir reçu Taïwan en 2024, puis le Brésil en 2025, le festival Off Avignon fait de la Méditerranée son invitée d'honneur, en écho à la *Saison Méditerranée* organisée par l'Institut français.

Espace crucial dans l'histoire et le développement des peuples et nations qui l'occupent. La Méditerranée est un endroit de multiplicité culturelle. Berceau de grandes civilisations ainsi que des trois religions monothéistes, elle incarne un espace géopolitique complexe, traversé par des interdépendances économiques, des tensions culturelles et religieuses, ainsi que par l'influence des grandes puissances internationales.

Aujourd'hui, s'il est marqué par les conflits, le bassin méditerranéen est aussi un territoire où s'opèrent de nombreuses dynamiques de coopération.

Malgré ses fractures et sa diversité, la Méditerranée demeure un espace lumineux, porteur d'espoir. Cette vitalité se reflète dans les arts et la culture, comme en témoigne la parole de ses créateur·rices contemporain·es qui ne cessent d'interroger les réalités, les mémoires et les imaginaires de ce territoire aux multiples facettes..



spotlight on the mediterranean

From 5th to 6th July, at the *Village du Off*

Come and discover a varied cycle of events (conferences, readings, performances, round tables...) centered around the Mediterranean! These various proposals punctuate the programming of the *Village du Off* but also that of the Maison Jean Vilar. It is a unique opportunity to question the plural identities of the Mediterranean as well as the here and the elsewhere of its different shores.

sunday 5th july

10:30
12:00

📍 AGORA - VILLAGE DU OFF

Mediterranean: are there still pathways for intercultural dialogue?

MAJOR INTERVIEW

14:30
16:00

📍 AGORA - VILLAGE DU OFF

Mediterranean identities: artists' voices

ROUND TABLE

16:30
18:00

📍 SAINT-MICHEL CHAPEL
CÉLESTINS CHURCH

La mer blanche au milieu

EXHIBITION OPENING

18:30
20:00

📍 MAISON JEAN VILAR

Pente raide

READING-PERFORMANCE AND MEETING

monday 6th july

10:30
12:00

📍 AGORA - VILLAGE DU OFF

Palestine: from words to the stage, a necessity

ROUND TABLE

14:30
16:00

📍 AGORA - VILLAGE DU OFF

Algeria: form one shore to the other, what transmission(s)?

ROUND TABLE

6:30
18:00

📍 AGORA - VILLAGE DU OFF

Lebanon: what narratives in the face of war?

ROUND TABLE

the mediterranean on display

From 5th to 23rd July, at the Saint-Michel Chapel

Discover the works of Mouna Saboni and Asma Ben Aïssa with the exhibition *La mer blanche au milieu*, in partnership with the École Supérieure d'Art d'Avignon (ESAA) and the Montresso Foundation. *La mer blanche au milieu* is a sensitive and metaphorical exploration of the concept of identity across Mediterranean territories. In a context where borders are closing and identities are hardening, this exhibition offers a peaceful look at what creates a sense of belonging: gestures, a light, an intimate resonance.

opening

5th July at 16:30.

The exhibition is open from Tuesday to Saturday, from 14:30 to 18:30. Free entry.

the mediterranean at the movies

at the Utopia cinema

Programming and screening dates are underway, to be discovered on www.festivaloffavignon.com from 1st July.

the mediterranean in music

From 4th to 24th July, at the *Village du Off*

As part of the *Son du Off*, the contemporary music festival of the *Village du Off*, three evenings are dedicated to the music of the Mediterranean:

Zar Elektrik | Electro - 5th July

Aziz Konkrite | Hip-hop electro - 23rd July

Barrut | Occitan Folk Music - 24th July

Free entry on presentation of the Off Card, subject to availability.

place à la méditerranée

Les 5 et 6 juillet, au *Village du Off*

Venez découvrir un cycle d'événements variés (conférences, lectures, performances, tables rondes...) autour de la Méditerranée ! Ces différentes propositions sont programmées au *Village du Off* mais aussi à la Maison Jean Vilar.

Une occasion unique de questionner les identités plurielles de la Méditerranée ainsi que l'ici et l'ailleurs de ses différentes rives.

dimanche 5 juillet

10:30
12:00

📍 AGORA - VILLAGE DU OFF

Méditerranée : y-a-t'il encore des voies pour le dialogue interculturel ?

GRAND ENTRETIEN

14:30
16:00

📍 AGORA - VILLAGE DU OFF

Identités méditerranéennes : paroles d'artistes

TABLE RONDE

16:30
18:00

📍 CHAPELLE SAINT-MICHEL
ÉGLISE DES CÉLÉSTINS

La mer blanche au milieu

VERNISSAGE D'EXPOSITION

18:00
20:00

📍 MAISON JEAN VILAR

Pente raide

LECTURE-PERFORMANCE ET RENCONTRE

lundi 6 juillet

10:30
12:00

📍 AGORA - VILLAGE DU OFF

Palestine : des mots à la scène, une nécessité

TABLE RONDE

14:30
16:00

📍 AGORA - VILLAGE DU OFF

Algérie : d'une rive à l'autre, quelle(s) transmission(s) ?

TABLE RONDE

16:30
18:00

📍 AGORA - VILLAGE DU OFF

Liban : quels récits face à la guerre ?

TABLE RONDE

la méditerranée s'expose

Du 5 au 23 juillet,
à la Chapelle Saint-Michel

Découvrez les œuvres de Mouna Saboni et Asma Ben Aïssa avec l'exposition *La mer blanche au milieu*, en partenariat avec l'École Supérieure d'Art d'Avignon (ESAA) et la Fondation Montresso. *La mer blanche au milieu* est une exploration sensible et métaphorique de la notion d'identité à travers les territoires méditerranéens. Dans un contexte où les frontières se ferment et où identités se durcissent, cette exposition propose un regard apaisé sur ce qui crée un sentiment d'appartenance des gestes, une lumière, une résonance intime.

vernissage

5 juillet, à 16h30.

L'exposition est ouverte du mardi au samedi, de 14h30 à 18h30. Entrée gratuite.

la méditerranée fait son cinéma

au cinéma Utopia

Programmation et dates de projection en cours, à découvrir sur www.festivaloffavignon.com à partir du 1^{er} juillet.

la méditerranée en musique

Du 4 au 24 juillet, au *Village du Off*

Dans le cadre du *Son du Off*, festival de musiques actuelles du *Village du Off*, trois soirées sont consacrées aux musiques de la Méditerranée :

Zar Elektrik, électro, le 5 juillet

Aziz Konkrite, hip-hop électro, le 23 juillet

Barrut | Musique Folk Occitane, le 24 juillet

Entrée gratuite, sur présentation de la carte Off dans la limite des places disponibles.

the mediterranean on stage

From 4th to 25th July, in the festival Off Avignon theatres

Shows by companies or production structures originating from the Mediterranean basin (in foreign languages or in French):

22 productions from the Mediterranean basin are performing this year in the theatres of the festival Off Avignon. Cyprus, Spain, Palestine, Italy, Monaco, Tunisia, Egypt, Turkey and Israel are represented.

The House, by GoDar Theatre Studio (Cyprus), from 06th to 12th July at 21:50, Archipel Théâtre

Maneater, by Nüt Dance Company (Egypt), on 10th July at 19:30, Théâtre du Train Bleu, as part of the *Mediterranean Season*, with the support of the Institut Français of Egypt

Flamencodanza, by Flamencodanza (Spain), from 16th to 21st July at 19:00, The Garage International

Romancero Gitano, by Enlatrena (Spain), from 10th to 11th July at 20:30, Hôtel de Tonduti de Malijac

Boxeur, by Pequod Compagnia (Italy), from 04th to 25th July at 16:05, Atelier 44

Cartes muettes, by Il Milione (Italy), from 04th to 25th July at 21:15, Théâtre Transversal Enfance Heureuse, by Associazione Laq Prod (Italy), from 04th to 25th July at 10:00, Théâtre de l'Atelier Florentin

Moby Dick... oh merde !, by Underwear Theatre (Italy), from 16th to 21st July at 22:00, The Garage International

Shakespeare's Women, by Associazione de promozione sociale Theatre of Eternal Values International (Italy), from 17th to 25th July at 22:00, Théâtre Au Bout là-bas

La Cantatrice Chauve, by the Théâtre Français de Rome (Italy), from 04th to 25th July at 17:55, Théâtre La Carreterie

Le Roi Lear est mort à Moscou, by L'Isola del Teatro (Italy), from 04th to 25th July at 20:00, L'Adresse

Nel blu, by Valentina Citterio (Italy), from 04th to 25th July at 10:10, Théâtre Episcène

Nuova Barberia Carloni, by Teatro Necessario (Italy), from 04th to 25th July at 19:10, L'Entrepôt

Le songe d'une nuit d'été, by L'Anthéâtre (Monaco), from 04th to 25th July at 15:40, La Condition des Soies

Victor Hugo, mon amour, by L'Anthéâtre (Monaco), from 04th to 25th July, La Condition des Soies

Huis Clos, by the Cie Athena (Monaco), from 04th to 25th July at 16:15, Laurette Théâtre

Gaza ô ma joie, by Shaeirat (Palestine / Morocco), from 13rd to 21st July at 17:40, La Manufacture

Ommi Sissi (Beetle), by Tunisian Queer Residence (Tunisia), on 07th July at 13:00 and 18:50, Théâtre du Train Bleu, as part of the Mediterranean Season

My Home, by Kapiya Yapim (Turquie), from 04th to 17th July at 22:20, Tremplin Théâtre

Syndrome, by Fact Theatre (Turkey), from 10th to 14th July at 21:35, Théâtre de l'Ange

Cendrillon, by Cie Teatrino (Turkey), from 16th to 25th July at 09:50, L'Adresse

Tonight, by Bert & Nasi (Greece), from 04th to 12th July at 20:00, La Manufacture

Shows related to the theme of the Mediterranean:

As a source of inspiration, migration, and circulation, the Mediterranean is explored in many different forms in numerous shows featured in this 60th edition of the festival...

Alif, by the Théâtre de Sartrouville et des Yvelines, from 4th to 23rd July at 14:00, Le 11

Je suis Shéhérazade, by Le Lapin Blanc, from 04th to 25th July at 12:05, Isle 80

Le Dernier Cèdre du Liban, by Stam Prod, from 04th to 25th July at 10:00 and on 8, 15, 22/07 at 15:15, Théâtre des Béliers

Jeux de corps, by the Cie Oko, from 05th to 25th July at 13:10, La Scierie

À vau l'eau, by Pardès rimonim, from 04th to 23rd July at 15:45, Le 11

Amours Sorcières, by the Collectif Telescopik, from 04th to 25th July at 19:00, Théâtre Les 3 Raisins

Ana Crismán - Arpa Flamenca, by Andalouse Alhambra, from 04th to 25th July at 22:00, Théâtre du Chêne Noir

Cdg - Boumédiène, by La Nouvelle Compagnie La Maison Bleue, from 04th to 25th July at 16:20, La Factory - Salle Tomasi

Conversation en Sicile, by the Cie Asma, from 04th to 25th July at 19:30, Théâtre Transversal

Cosmopoles, du Zénith au couchant, by the Orchestre Divertimento, on 15th July at 20:30, Festival Interférences

Dolce vita !, by the Cie Iva, from 04th to 08th July at 19:50, Au Chapeau Rouge Théâtre

El Maestro, by La Ribambelle, from 04th to 25th July at 20:50, Au Vieux Balancier

Foutez-moi la Paix, by First Round, on 6th, 13th, 20th July at 18:00, La Scala Provence

France Amérique Latine et Palestine, by the Nouvelle Compagnie d'Avignon, on 22nd July from 13:00, Théâtre des Carmes André Benedetto

Gaza, by CES Productions (Switzerland), from 06th to 25th July at 21:59, Espace Saint-

Martial Inconfortable, by Treize Productions, from 04th to 25th July at 19:30, Théâtre de l'Ange

Je suis né d'un récit brûlant, by Reine Blanche Productions, from 04th to 22nd July at 12:30, Avignon-La Reine Blanche

L'ailleurs, by Arc en scène, from 04th to 14th July at 14:30, L'Atelier 44

Le coin des lectures, by SAS 4 Filles dans le vent, on 9th, 16th July at 10:00, Théâtre L'Optimist

Le Dernier Aïd, by the Cie Kourtrajmé, from 07th to 23rd July at 11:00, Le 11

Le premier homme, by Reine Blanche Productions, from 04th to 22nd at 22:00, Avignon-Reine Blanche

Le Syndrome d'Ulysse, by the Théâtre du Balcon / Cie Serge Barbuscia, from 04th to 25th July at 15:15, Théâtre du Balcon

Le voyage de Nasreddin avec son âne Aryul, by Un Mot, Une Voix, from 04th to 25th July at 16:15, Présence Pasteur

Ma nuit à Beyrouth, by Diptyque Théâtre, from 04th to 23rd July at 19:15, Le 11

M'Aider - Témoignage dansé d'un marin sauveteur, by CAD Plateforme, from 04th to 12th July at 14:20, La Manufacture

Mattea, by the Cie du Libre acteur, from 04th to 25th July at 16:05, Espace Saint-Martial

Nasr et Dinn, by Va Sano Productions, from 04th to 25th July at 13:00, Théâtre du Collège de la Salle

Pasolini, qu'avez-vous fait de moi ?, by Le Cercle des Lucioles, from 04th to 25th July at 21:00, Théâtre Les 3 Raisins

Psicofonia, Silences d'Espagne, by the Cie Madie Bergson, from 04th to 25th July at 14:00, Théâtre des Halles

Taha, le monde ne voulait pas de moi, by Arum, from 13th to 22nd July at 14:00, Chapelle de l'Oratoire

Ténor in Flamenço, by Opéra Del Cuore, on 9th, 16th, 23rd July at 20:30, Théâtre de l'Optimist

Ulysse à Gaza, by Le Bar de la Poste, from 04th to 25th July at 15:00, Théâtre de la Bourse du Travail

White Spirit, by Lumière d'août, on 14th July at 18:00, Festival Contre Courant

la méditerranée en scène

FR

Du 4 au 25 juillet, dans les théâtres du festival Off Avignon

Spectacles de compagnies ou structures de production issues du bassin méditerranéen (en langue étrangère ou en français) :

22 productions du bassin méditerranéen se jouent cette année dans les théâtres du festival Off Avignon. Chypre, l'Espagne, la Palestine, l'Italie, Monaco la Tunisie, l'Égypte, la Turquie, Israël sont représentés.

The House, par GoDar Theatre Studio (Chypre), du 6 au 12/07, à 21h50, Archipel Théâtre

Maneater, par Nüt Dance Company (Égypte), le 10/07, à 19h30, Théâtre du Train Bleu, dans le cadre de la Saison Méditerranée, avec le soutien de l'Institut Français d'Égypte

Flamencodanza, par Flamencodanza (Espagne), du 16 au 21/07, à 19h, The Garage International

Romancero Gitano, par Enlarena (Espagne), du 10 au 11/07, à 20h30, Hôtel de Tonduti de Malijac

Boxeur, par Pequod Compagnia (Italie), du 4 au 25/07, à 16h05, Atelier 44

Cartes muettes, par Il Milione (Italie), du 4 au 25/07, à 21h15, Théâtre Transversal

Enfance Heureuse, par Associazione Laq Prod (Italie), du 4 au 25/07, à 10h, Théâtre de l'Atelier Florentin

Moby Dick... oh merde !, par Underwear Theatre (Italie), du 16 au 21/07, à 22h, The Garage International

Shakespeare's Women, par Associazione di promozione sociale Theatre of Eternal Values International (Italie), du 17 au 25/07 à 22h, Théâtre Au Bout là-bas

La Cantatrice Chauve, par le Théâtre Français de Rome (Italie), du 4 au 25/07, à 17h55, Théâtre La Carreterie

Le Roi Lear est mort à Moscou, par L'Isola del Teatro (Italie), du 4 au 25/07, à 20h, L'Adresse

Nel blu, par Valentina Citterio (Italie), du 4 au 25/07 et à 10h10, Théâtre Episcène

Nuova Barberia Carloni, par Teatro Necessario (Italie), du 4 au 25/07, à 19h10, L'Entrepôt

Le songe d'une nuit d'été, par L'Anthéâtre (Monaco), du 4 au 25/07, à 15h40, La Condition des Soies

Victor Hugo, mon amour, par L'Anthéâtre (Monaco), du 4 au 25/07, La Condition des Soies

Huis Clos, par la Cie Athena (Monaco), du 4 au 25/07, à 16h15, Laurette Théâtre

Gaza ô ma joie, par Shaeirat (Palestine / Maroc), du 13 au 21/07, à 17h40, La Manufacture

Ommi Sissi (Beetle), par Tunisian Queer Residence (Tunisie), le 7/07, à 13h et 18h50, Théâtre du Train Bleu, dans le cadre de la Saison Méditerranée

My Home, par Kapiya Yapim (Turquie), du 4 au 17/07, à 22h20, Tremplin Théâtre

Syndrome, par Fact Theatre (Turquie), du 10 au 14/07, à 21h35, Théâtre de l'Ange

Cendrillon, par Cie Teatrino (Turquie), du 16 au 25/07, à 9h50, L'Adresse

Tonight, par Bert & Nasi (Grèce), du 4 au 12/07, à 20h, La Manufacture

Spectacles en lien avec le thème de la Méditerranée :

Source d'inspiration, de migration et de circulation, la Méditerranée est évoquée sous de multiples formes dans de nombreux spectacles à l'affiche de la 60^e édition du festival...

Alif, par le Théâtre de Sartrouville et des Yvelines, du 4 au 23/07, à 14h, Le 11

Je suis Shéhérazade, par Le Lapin Blanc, du 4 au 25/07, à 12h05, Isle 80

Le Dernier Cèdre du Liban, par Stam Prod, du 4 au 25/07, à 10h et les 8, 15, 22/07 à 15h15, Théâtre des Béliers

Jeux de corps, par la Cie Oko, du 5 au 25/07, à 13h10, La Scierie

À vau l'eau, par Pardès rimonim, du 4 au 23/07, à 15h45, Le 11

Amours Sorcières, par le Collectif Telescopik, du 4 au 25/07, à 19h, Théâtre Les 3 Raisins

Ana Crismán - Arpa Flamenca, par Andalouse Alhambra, du 4 au 25/07, à 22h, Théâtre du Chêne Noir

Cdg - Boumédiène, La Nouvelle Compagnie La Maison Bleue, du 4 au 25/07, à 16h20, La Factory - Salle Tomasi

Conversation en Sicile, par la Cie Asma, du 4 au 25/07, à 19h30, Théâtre Transversal

Cosmopoles, du Zénith au couchant, par l'Orchestre Divertimento, le 15/07, à 20h30, Festival Interférences

Dolce vita !, par la Cie Iva, du 4 au 8/07, à 19h50, Au Chapeau Rouge

El Maestro, par La Ribambelle, du 4 au 25/07, à 20h50, Au Vieux Balancier

Foutez-moi la Paix, par First Round, les 6, 13, 20/07, à 18h, La Scala Provence

France Amérique Latine et Palestine, par la Nouvelle Compagnie d'Avignon, le 22/07, à partir de 13h, Théâtre des Carmes André Benedetto

Gaza, par CES Productions (Suisse), du 6 au 25/07, à 21h59, Espace Saint-Martial

Inconfortable, par Treize Productions, du 4 au 25/07, à 19h30, Théâtre de l'Ange

Je suis né d'un récit brûlant, par Reine Blanche Productions, du 4 au 22/07, à 12h30, Avignon-La Reine Blanche

L'ailleurs, par Arc en scène, du 4 au 14/07, à 14h30, L'Atelier 44

Le coin des lectures, par SAS 4 Filles dans le vent, les 9, 16/07, à 10h, Théâtre L'Optimist

Le Dernier Aïd, par la Cie Kourtrajmé, du 7 au 23/07, à 11h, Le 11

Le premier homme, par Reine Blanche Productions, du 4 au 22/07 à 22h, Avignon-Reine Blanche

Le Syndrome d'Ulysse, par le Théâtre du Balcon / Cie Serge Barbuscia, du 4 au 25/07, à 15h15, Théâtre du Balcon

Le voyage de Nasreddin avec son âne Aryul, par Un Mot, Une Voix, du 4 au 25/07, à 16h15, Présence Pasteur

Ma nuit à Beyrouth, par Diptyque Théâtre, du 4 au 23/07, à 19h15, Le 11

M'Aider - Témoignage dansé d'un marin sauveteur, par CAD Plateforme, du 4 au 12/07, à 14h20, La Manufacture

Mattea, par la Cie du Libre acteur, du 4 au 25/07, à 16h05, Espace Saint-Martial

Nasr et Dinn, par Va Sano Productions, du 4 au 25/07, à 13h, Théâtre du Collège de la Salle

Pasolini, qu'avez-vous fait de moi ?, par Le Cercle des Lucioles, du 4 au 25/07, à 21h, Théâtre Les 3 Raisins

Psicofonia, Silences d'Espagne, par la Cie Madie Bergson, du 4 au 25/07, à 14h, Théâtre des Halles

Taha, le monde ne voulait pas de moi, par Arum, du 13 au 22/07, à 14h, Chapelle de l'Oratoire,

Ténor in Flamenco, par Opéra Del Cuore, les 9, 16, 23/07, à 20h30, Théâtre de l'Optimist

Ulysse à Gaza, par Le Bar de la Poste, du 4 au 25/07, à 15h, Théâtre de la Bourse du Travail

White Spirit, par Lumière d'août, le 14/07, à 18h, Festival Contre Courant

spotlight on international

From 11th to 12th July, at the *Village du Off*

For two days, the *Village du Off* invites the five continents of creation with a programme of round tables and meetings dedicated to international themes.



PROGRAMME

saturday 11th july

10:30
12:00

📍 AGORA - VILLAGE DU OFF

The festival Off Avignon: a tool for international cultural diplomacy?

ROUND TABLE

Proposed by AF&C

14:30
16:00

📍 AGORA - VILLAGE DU OFF

From Africa to Europe: what mobility for artists and artworks?

ROUND TABLE

Proposed by AF&C

16:30
18:00

📍 AGORA - VILLAGE DU OFF

A journey through Asia: Taiwan, Japan, Hong Kong, wSouth Korea, Singapore at the festival Off Avignon

ROUND TABLE

Proposed by AF&C

sunday 12th july

10:30
12:00

📍 AGORA - VILLAGE DU OFF

What narratives, what imaginations in Georgia Meloni's Italy?

ROUND TABLE

Proposed by AF&C

14:30
15:30

📍 AGORA - VILLAGE DU OFF

Theatres and festivals in Central Asia: new co-production horizons (Uzbekistan - Kyrgyzstan)

ROUND TABLE

Proposed by the Cie Iva

16:30
17:15

📍 AGORA - VILLAGE DU OFF

France - Latin America Selection

ROUND TABLE

Proposed by France Amérique Latine (F.A.L.)

17:15
18:30

📍 AGORA - VILLAGE DU OFF

2016-2026: ten years of the peace agreements in Colombia

ROUND TABLE

Proposed by France Amérique Latine (F.A.L.)

22:00
23:30

📍 AGORA - VILLAGE DU OFF

Nabba ou les Chutes, by Andres Montes Zuluaga

PERFORMANCE

Proposed by France Amérique Latine (F.A.L.)

monday 20th july

14:30
16:00

📍 AGORA - VILLAGE DU OFF

Focus: China at the festival Off Avignon

ROUND TABLE

Proposed by CSIAF (China Shanghai International Arts Festival)

Les 11 et 12 juillet, au *Village du Off*

Pendant deux jours, le *Village du Off* invite les cinq continents de la création avec une programmation de tables rondes et de rencontres dédiées à la thématique internationale.

PROGRAMME

samedi 11 juillet

10:30
12:00

📍 AGORA - VILLAGE DU OFF

**Le festival Off Avignon :
un outil pour la diplomatie
culturelle internationale ?**

TABLE RONDE

Proposée par AF&C

14:30
16:00

📍 AGORA - VILLAGE DU OFF

**De l'Afrique à l'Europe :
quelles mobilités pour les
artistes et les œuvres ?**

TABLE RONDE

Proposée par AF&C

16:30
18:00

📍 AGORA - VILLAGE DU OFF

**Un voyage en Asie : Taïwan,
Japon, Hong Kong, Corée
du Sud, Singapour au
festival Off Avignon**

TABLE RONDE

Proposée par AF&C

dimanche 12 juillet

10:30
12:00

📍 AGORA - VILLAGE DU OFF

**Quels récits, quels imaginaires
dans l'Italie de Georgia Meloni ?**

TABLE RONDE

Proposée par AF&C

14:30
15:30

📍 AGORA - VILLAGE DU OFF

**Kirghizistan et Ouzbékistan :
un théâtre ouvert sur le monde !**

TABLE RONDE

Proposée par la Cie Iva

16:30
17:15

📍 AGORA - VILLAGE DU OFF

**Sélection France -
Amérique Latine**

TABLE RONDE

Proposée par France Amérique
Latine (F.A.L.)

17:15
18:30

📍 AGORA - VILLAGE DU OFF

**2016-2026 : dix ans des
accords de paix en Colombie**

TABLE RONDE

Proposée par France Amérique
Latine (F.A.L.)

22:00
23:30

📍 AGORA - VILLAGE DU OFF

Nabba ou les chutes,
d'Andres Montes Zuluaga

PERFORMANCE

Proposée par France Amérique
Latine (F.A.L.)

lundi 20 juillet

14:30
16:00

📍 AGORA - VILLAGE DU OFF

**Focus : la Chine au
festival Off Avignon**

TABLE RONDE

Proposée par le CSIAF (China
Shanghai International Arts Festival)

the festival off avignon, an international platform

As part of the international development strategy of the festival Off Avignon, other initiatives run alongside the festival.

Export workshops

Intended for French companies wishing to develop their international distribution, these workshops (in English or French) aim to help them to understand the concrete reality of touring logics in each country or geographical area covered by the workshop. These workshops are led by foreign professionals.

Find the
programme
on the online
agenda



WYPPAM

In collaboration with the Festival d'Avignon and the École Jacques Lecoq

For its 3rd edition, WYPPAM (World Young Professionals Performing Arts Meetings) invites 80 students or young professionals to discover the festival Off Avignon and the Festival d'Avignon through a joint professionalizing path.

Some of the participants come from the Mediterranean basin (Algeria, Cyprus, Italy, Morocco, Spain, Turkey), in connection with the French Institutes of the concerned countries. The others come from different countries in Europe, Africa, and America: Armenia, Canada (Quebec), Scotland (United Kingdom), Kyrgyzstan, Uzbekistan, and Sweden.

Off'Grants

To promote artistic diversity and facilitate access to the festival for companies and production organisation, Avignon Festival & Compagnies set up a grant programme in 2025 for foreign companies participating to the festival Off Avignon. Continued in 2026, this fund is endowed with €20,000 and was able to help 16 international structures last year.



le festival off avignon, une plateforme internationale

Dans le cadre de la stratégie de développement international du festival Off Avignon, d'autres dispositifs accompagnent le festival.

Ateliers export

Destinés aux compagnies françaises désireuses de développer leur diffusion internationale, ces ateliers (en anglais ou en français) ont pour objectif de leur permettre d'appréhender la réalité concrète des logiques de tournée concernées dans chaque pays ou aire géographique sujet de l'atelier. Ces ateliers sont animés par des professionnel·les étranger·es.



Retrouvez la
programmation
sur l'agenda en
ligne



WYYPAM

En collaboration avec le Festival d'Avignon et l'École Jacques Lecoq

Pour sa 3^e édition, le WYYPAM (World Young Professionals Performing Arts Meetings) invite 80 étudiant·es ou jeunes professionnel·les à découvrir le festival Off Avignon et le Festival d'Avignon au travers d'un parcours croisé professionnalisant. Une partie des participant·es est issue du bassin méditerranéen (Algérie, Chypre, Italie, Maroc, Espagne, Turquie), en lien avec les Instituts français des pays concernés. L'autre partie des participant·es vient de différents pays d'Europe, d'Afrique et d'Amérique : Arménie, Canada (Québec), Écosse (Royaume-Uni), Kirghizstan, Ouzbékistan et Suède.

Off'Grants

Pour favoriser la diversité artistique et faciliter l'accès au festival des compagnies et structures de production étrangères, Avignon Festival & Compagnies a mis en place en 2025 un programme d'aides dans le cadre de leur participation au festival Off Avignon. Poursuivi en 2026, ce fonds est doté de 20 000 € et a pu aider l'an passé 16 structures étrangères.

captions

légendes



Young audience
Jeune public



Adult audience
Public adulte



Warning
Avertissement



First time in Avignon
Première fois à Avignon



Creation for Avignon
Création pour Avignon



Performances accessible to people who are visually impaired
Spectacles ou événements accessibles aux personnes déficientes visuelles



Performances accessible to people who are hearing impaired and performances that can be seen by non francophone spectators
Spectacles ou événements accessibles aux personnes déficientes auditives



Performances in French sign language
Spectacles en langue des signes française

Types of performances

Types de spectacles



Theater | Théâtre
Solo show | Seul-e en scène
Talk/Lecture show | Conférence spectacle
Political theater | Théâtre citoyen
Classical theater | Classique
Contemporary theater | Contemporain
Masked theater | Masqué
Musical | Musical
Tragedy | Tragédie



Music | Musique
Song | Chanson
Live Music | Concert
Musical theater | Spectacle musical



Dance | Danse
Ballet dance | Danse ballet
Contemporary dance | Danse contemporaine
Traditional dance | Danse traditionnelle
Dance-theater | Danse-théâtre



Humor | Humour
Cafe-theater | Boulevard / Café théâtre
Comedy | Comédie
Improvisation | Improvisation
Stand-up | Stand-up



Circus | Arts du cirque
Clown | Clown
Juggling | Jonglerie
Magic | Magie



Puppetry | Arts de la marionnette
Physical theater | Marionnette-objet
Mime | Mime
Object theater | Théâtre d'objet



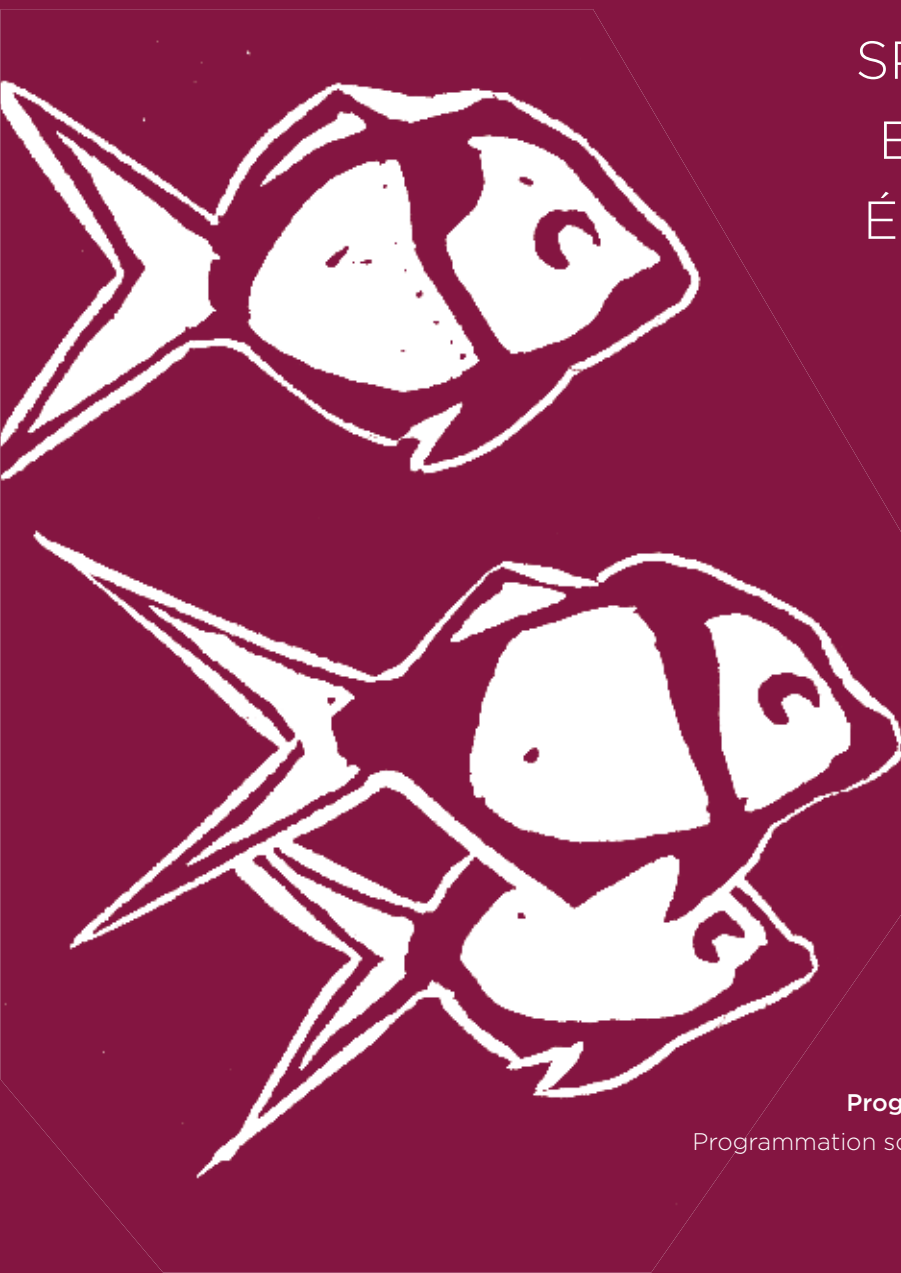
Cross-disciplinary | Pluridisciplinaire
Expérimental | Experimental
Performance Art | Performance



Speech art | Arts de la parole
Narrative | Art du récit
Storytelling | Conte
Reading | Lecture
Poetry | Poésie
Spoken word | Slam

performances in a foreign language

SPECTACLES
EN LANGUE
ÉTRANGÈRE



Programming subject to change.

Programmation sous réserve de modifications.

09h30 (1h)

Ancient Ship
Jingyi XU

Theater | Théâtre

1st language: **English**



📍 ANGE (THÉÂTRE DE L')
Théâtre de l'Ange
Musical theater | Théâtre musical

Troupe de jeunes artistes du Festival international des arts de Shanghai (CN)

free entry



In a museum, children awaken a sunken ship and slip into a world of storm, memory, and imagination. Performed by young artists, the piece weaves theatre, music, and movement into a visual and sensitive journey.

Dans un musée, des enfants réveillent un ancien navire englouti et glissent dans un monde de tempête, de mémoire et d'imaginaire. Porté par de jeunes interprètes, le spectacle tisse théâtre, musique et mouvement dans une aventure visuelle et sensible.



10h00 (30min)

Coma
Junghwan KIM

Theater | Théâtre

1st language: **Korean**



📍 ALYA, L'ESPACE
Salle A
Contemporary theater |
Théâtre contemporain

Big Picture Stage (KR)

Off Pass 11€/ Full 16€/ Child 8€



Three people are trapped in a remote mountain cabin. What begins as a chance encounter unravels into insurance fraud, murder, and hidden truths. COMA goes beyond a simple whodunit, exposing the collapse of morality and humanity within a capitalist society.

Trois personnes isolées dans une cabane en montagne. Une rencontre mène à une fraude, un meurtre et des vérités cachées. « Coma » va au-delà du thriller, explorant la déchéance de l'humanité et de la morale dans une société capitaliste.



10h00 (2h05)

Les filles Soso à Avignon
Zhenya Berkovitch and Alexander Plotnikov

Theater | Théâtre

1st language: **Russian**



📍 MANUFACTURE (LA)
Manufacture, Château (Trajets en navette compris)
Contemporary theater |
Théâtre contemporain

Les Filles Soso (IL)

Off Pass 16,5€/ Full 24€



Our Treasure - A Christmas parable with angels, Bethlehem cops, talking animals and loving mothers; Rhyme - experiences of love, despair, violence, two young girls during the Georgian-Abkhazian war; Decreation - Simone Weil and her existential exploration of modernity.

Notre Trésor - Noël avec des anges, des policiers de Bethléem et des mères aimantes; Comptine- des expériences d'amour, de désespoir, et deux jeunes filles pendant entre la Géorgie et l'Abkhazie; Décréation- Simone Weil et une réflexion existentielle sur la modernité.



10h05 (1h20)

Theater | Théâtre



Lizzie Siddal, Beyond the Muse

1st language: **English**

Céline Devalan



📍 **CORPS SAINTS (THÉÂTRE DES)**

La Petite Vadrouille (FR)

Salle 1

Off Pass 14€/ Full 20€

Solo performance |

Seul-e en scène



A solo performance that restores the voice of an artist deliberately erased from art history...

Un seule-en-scène qui redonne voix à une artiste volontairement effacée de l'histoire de l'art...



10h30 (1h)

Theater | Théâtre



Waiting for Audience

1st language: **Mandarin**

Nelson Chia

Subtitle: **French**



📍 **TRANSVERSAL (THÉÂTRE)**

Nine Years Theatre (SG)

Salle 1

Contemporary theater |

Off Pass 16€/ Full 23€

Théâtre contemporain



An old theatre is preparing for its final performance. Two actors, A and O, find themselves on stage. They bicker, clash, create, question, and they wait...on and on. But will the audience ever come?

Un vieux théâtre s'apprête à donner sa dernière représentation. Deux acteurs, A et O, se retrouvent sur scène. Ils se chamaillent, s'affrontent, créent, s'interrogent, et ils attendent...encore et encore. Mais le public viendra-t-il un jour ?



11h00 (1h)

Theater | Théâtre



A Merchant of Venice for 2026 - Un Marchand de Venise pour 2026

1st language: **English**

William Shakespeare



📍 **GARAGE INTERNATIONAL (THE)**

Strings Attached (CH)

Benezet

Off Pass 14€/ Full 20€

Contemporary theater |

Théâtre contemporain



In one of Shakespeare's most famous plays, the Venetian merchant Antonio defaults on a debt to Shylock, a Jewish moneylender. The penalty for the default is a pound of Antonio's flesh, to be cut from his body by Shylock.

Dans l'une des pièces les plus célèbres de Shakespeare, le marchand vénitien Antonio fait défaut sur une dette envers Shylock, un prêteur juif. La pénalité pour défaut de paiement est d'une livre de chair d'Antonio, qui sera coupée de son corps par Shylock.



11h30 (1h10)

Theater | Théâtre



Contractions

Mike Bartlett

1st language: **French**

Subtitle: **English**



📍 AU COIN DE LA LUNE / LUNA
THÉÂTRES
 AU COIN DE LA LUNE
Contemporary theater |
Théâtre contemporain

Les Flâneuses (FR)

Off Pass 15€ / Full 23€ / Reduced 15€

- 4
- 5
- 6
- 7
- 8
- 9
- 10
- 11
- 12
- 13
- 14
- 15
- 16
- 17
- 18
- 19
- 20
- 21
- 22
- 23
- 24
- 25

A chilling two-hander, somewhere between Black Mirror and Kafka. In Contractions, a manager conducts a cold, methodical interrogation into an employee's private life. Question after question, the line between professional and personal dissolves... until it becomes absurd

Un huis clos glaçant, entre Black Mirror et Kafka. Dans Contractions, une manageuse mène un interrogatoire froid et méthodique sur la vie privée d'une employée. Question après question, la frontière entre vie professionnelle et vie intime disparaît... jusqu'à l'absurde.



11h35 (50min)

Theater | Théâtre



Pratique du Zen

1st language: **Cantonais**

Subtitle: **French**



📍 CARRETERIE (THÉÂTRE LA)
 Théâtre la Carreterie salle 1
Contemporary theater |
Théâtre contemporain

Theatre Ronin (HK)

Off Pass 11€ / Full 16€ / Reduced 12€ / Child 12€

- 4
- 5
- 6
- 7
- 8
- 9
- 10
- 11
- 12
- 13
- 14
- 15
- 16
- 17
- 18
- 19
- 20
- 21
- 22
- 23
- 24
- 25

Award-winning "Highly Commended." Exploring Chinese culture: wuxia, a genre of fiction featuring ancient martial arts masters endowed with supernatural powers. Enhanced by fluid and organic movements, it delves into the world of wuxia and how a heroine navigates its trials and complexities.

Prime à « Hautement recommandé prix ». Il explore la culture chinoise: wuxia, un genre de fiction mettant en scène d'anciens maîtres d'arts martiaux dotés de pouvoirs surnaturels. Sublimé par des mouvements fluides et organiques, le spectacle l'univers du wuxia, une héroïne et la manière dont il traverse ses épreuves et ses zones de complexité.



11h50 (40min)

Theater | Théâtre



Les Légendes des Montagnes et des Mers

Collective creation

1st language: **English**



📍 ROUGE GORGE
 Salle 1
Contemporary theater |
Théâtre contemporain

QFunTheater Children's Experimental Troupe (CN)

Off Pass 10,5€ / Full 15€ / Reduced 5€ / Child 5€

- 4
- 5
- 6
- 7
- 8
- 9
- 10
- 11
- 12
- 13
- 14
- 15
- 16
- 17
- 18
- 19
- 20
- 21
- 22
- 23
- 24
- 25

A child questioned for 'father's version' of myth guided by a spirit to meet mythical figures, seeing myth evolve. Performed by children 4-12, this play blurs myth & classroom, showing imagination's power Premiered Edinburgh 2018, with Wang's shadow puppetry at Avignon

Enfant questionné pour 'version père', rencontre des mythes et les voit évoluer. Joué par des enfants de 4-12 ans, ce spectacle brouille mythe et classe, montrant le pouvoir de l'imagination, créé par QFun Theatre, avec les ombres chinoises de Wang à Avignon.



(de 5 à 14 ans)

11h50 (50min)

Theater | Théâtre



Nüwa - Réparer le ciel Mythe chinois en opéra

1st language: **Mandarin**

Huai

Collective creation



ROUGE GORGE

Salle 1

Classical theater |

Théâtre classique

Cixian Hongyi Huaidiao Culture and Art Center / Hebei Bangzi Opera Theatre of Hebei Province (CN)

Off Pass 10,5€ / Full 15€ /
Reduced 10,5€ / Child 7,5€



This production performs the ancient myth Nüwa Remends the Sky using the vanishing vocal traditions of Huaidiao opera — an act of cultural innovation and preservation, narrating the story of time across a 50-minute performance.

Cette œuvre interprète le mythe antique Nüwa Remplit le Ciel à travers l'ancienne vocalité du Huaidiao, un genre en voie de disparition. À la fois innovation et transmission, elle raconte l'histoire du temps en 50 minutes, reliant le passé au présent par un art menacé.



13h10 (1h)

Theater | Théâtre



Francky o'right

Alexandre Pavlata

1st language: **English**

2nd language: **French**



FACTORY (LA) - 5-COLLÈGE

VERNET//HORS-PISTE

Chapiteau

Solo performance |

Seul-e en scène

Compagnie numéro 8 (FR)

Off Pass 15€ / Full 22€ / Reduced 14€ /
Child 12€



Francky O'Right is a multidisciplinary American artist who specializes in the art of doing nothing. His only talent is to undertake it ! A juggler, mime, singer, acrobat, magician, fire-eater, and stand-up comedian, he can't do none of the above and he does it well !

Francky O'Right est un artiste américain pluridisciplinaire dans l'art de ne savoir rien faire mais en le faisant super bien. Tour à tour jongleur, mime, chanteur, acrobate, magicien, cracheur de feu, standupeur, il tentera l'impossible pour vous faire rire....



13h15 (1h)

Theater | Théâtre



Hong Kong Fantasia: the Fading Glamour

Collective creation

1st language: **Non verbal**

2nd language: **English**

Subtitle: **French**



ATYPIK THÉÂTRE

Salle 2

Contemporary theater |

Théâtre contemporain

Ima collab Limited (HK)

Off Pass 12,5€ / Full 18€ /
Reduced 12,5€ / Child 10€



A poetic visual fable that speaks to the insomniac child in all of us, H.K. FANTASIA invites audiences of every generation to rediscover the fragile poetry of night, memory, and the vanishing lights of a hyper-modern city.

Une fable visuelle et poétique qui parle à l'enfant insomniaque en chacun de nous, H.K. FANTASIA invite les spectateurs de toutes générations à redécouvrir la fragile poésie de la nuit, de la mémoire et des lumières qui s'évanouissent dans une ville hypermoderne.



14h00 (1h55)

Theater | Théâtre



El mejor truco de magia jamás visto

Leyla Selman

1st language: **Spanish**

2nd language: **English**

Subtitle: **French**



MANUFACTURE (LA)

Manufacture, Château (Trajets en navette compris)

Contemporary theater |

Théâtre contemporain

Frío & L' Aristotelía Chilensis (CL)

Off Pass 16,5€ / Full 24€



Margarita attends funerals like an addiction. Rosa opens her eyes to it. At Alcoholics Anonymous, what begins as an amusing confession becomes progressively unsettling. A performance where laughter and discomfort coexist

Margarita fréquente les funérailles comme une addiction. Rosa lui ouvre les yeux. Aux Alcooliques Anonymes, ce qui commence en confession amusante devient progressivement troublant. Une performance où rire et malaise se côtoient.



14h00 (1h55)

Theater | Théâtre



Mi madre nada

Daniela Castillo Toro and Nicolas Lange

1st language: **Spanish**

Subtitle: **French**



MANUFACTURE (LA)

Manufacture, Château (Trajets en navette compris)

Contemporary theater |

Théâtre contemporain

DANIELA CASTILLO TORO AND NICOLÁS LANGE (CL)

Off Pass 16,5€ / Full 24€



Her mother forgets. The journal stops at A. She goes looking for the lost word—through old places, through what she remembers. To answer something about love and what fades away.

Une mère oublie. Son journal s'arrête à la lettre A. Sa fille part chercher le mot perdu—traversant des lieux qui ont disparu, fouillant dans ce qu'elle se souvient. Pour répondre à l'amour, à la fin, à l'oubli.



14h10 (55min)

Theater | Théâtre



A Poem and a Mistake - Un Poème et une Erreur

Cheri Magid

1st language: **English**



GARAGE INTERNATIONAL (THE)

Benezet

Contemporary theater |

Théâtre contemporain

Making Strange (US)

Off Pass 14€ / Full 20€



A grad student confronts her professor over the 50 sexual assaults in Ovid's Metamorphoses sparking a magical yet terrifying transformation that shatters both their ideas of gender, sexuality, power & desire. Gods, goddesses, tricksters & fiends collide in a whirlash.

Une étudiante confronte son professeur au sujet des 50 agressions sexuelles décrites dans les Métamorphoses d'Ovide, déclenchant une transformation magique et terrifiante qui bouleverse leurs conceptions respectives du genre, de la sexualité, du pouvoir et du désir.



14h40 (1h)

Mon Cousin Italien, un calabrais en France

Stefano Pepemauro

Theater | Théâtre



1st language: **French**

2nd language: **Italian**



📍 **PIERRE DE LUNE / LUNA**

THÉÂTRES

PIERRE DE LUNE

Solo performance |

Seul-e en scène

Compagnie La Route des Italiens (FR)

Off Pass 13,5€ / Full 19€ / Reduced 14€ / Child 10€

4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25

A funny and heartfelt journey between Italy and France, discovering both countries beyond stereotypes, while exploring dreams, identity, and the search for oneself.

Mon seul en scène invite à entrer dans une manière de penser typiquement italienne : sensible, excessive, drôle et vivante. Car il n'existe pas de meilleure façon de se comprendre soi-même que de découvrir la façon de penser des autres. Un spectacle en français... à l'italienne.



15h00 (55min)

Libre de cojejar

Alice Schwab and Ana Lorvo

Theater | Théâtre



1st language: **Spanish**

Subtitle: **French**



📍 **SCIERIE (LA)**

Le Studio

Contemporary theater |

Théâtre contemporain

compagnie Prosodie (FR)

Off Pass 12€ / Full 18€ / Reduced 12€ / Child 6€

4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25

A vibrant solo inspired by Frida Kahlo. Libre de cojejar revisits the accident that changed the artist's life after which doctors told her she would never walk again. Yet nothing could stop her fierce desire to live, create and love. On stage, she walks, she runs.

Libre de cojejar revient sur l'accident qui bouleversa la vie de Frida Kahlo, après lequel les médecins lui annoncent qu'elle ne marchera plus. Mais ceci n'entravera pas sa farouche volonté de vivre, de créer, d'aimer. Sur scène, elle marche, elle court.



15h30 (1h)

La Femme Déracinée

Tati Pasquali

Theater | Théâtre



1st language: **Portuguese**

Subtitle: **French**



📍 **PORTE SAINT MICHEL**

(THÉÂTRE DE LA)

Salle Simone VEIL

Solo performance |

Seul-e en scène

Tati Pasquali (PT)

Off Pass 12,5€ / Full 18€ / Reduced 15€

4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25

A woman in her forties, who sacrificed her career for her family, recounts the decline of her marriage when her husband reveals he has another woman. The actress blends fiction and personal testimonials, revealing the loss of control over her own life after motherhood.

Une quadragénaire, qui a sacrifié sa carrière pour sa famille, raconte la dégradation de son mariage lorsque son mari lui révèle son infidélité. L'actrice mêle fiction et récit personnel, dévoilant la perte de contrôle sur sa propre vie après la maternité.



15h30 (55min)

Theater | Théâtre



L'odyssée de l'est (odyssey from the east)

1st language: **Japanese**

Kazuko Shimazu

Subtitle: **French**



📍 **GARAGE INTERNATIONAL (THE)**

Art Group Seigai (JP)

Benezet

Off Pass 14€/ Full 20€

Masked theater | Théâtre masqué



Inspired by Ainu folktales, the show is not a linear narrative but a sensory odyssey — a theatrical prayer that transcends language. It invites you to listen with your body, drift between dream/reality and encounter a quiet yet radical affirmation of the will to live.

Inspiré des contes d'ainous, ce spectacle n'est pas un récit linéaire mais une odyssee sensorielle — une prière théâtrale qui transcende le langage. Il vous invite à écouter avec les corps, voguer entre rêve et réalité et découvrir une affirmation de la volonté de vivre



15h35 (1h10)

Theater | Théâtre



Alice in Wonderland

1st language: **English**

Sam Pinnell

Subtitle: **French**



📍 **ALYA, L'ESPACE**

THEATRE EN ANGLAIS (FR)

Salle A

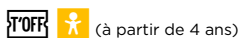
Musical theater | Théâtre musical

Off Pass 17€/ Full 24€/ Reduced 17€/ Child 14€



A colourful musical comedy performed by 4 actors with 3 LED screens. Alice plunges into an unpredictable world of eccentric characters and absurd logic — a funny, high-energy journey blending theatre, dance and music, faithful to Lewis Carroll's classic.

Comédie musicale so British, colorée et surtirée, portée par 4 comédiens et 3 écrans LED. Alice plonge dans un monde imprévisible peuplé de personnages déjantés et d'une logique absurde — une traversée drôle, visuelle et énergique mêlant théâtre, danse et musique.



15h55 (1h40)

Theater | Théâtre



Antiwords

1st language: **Non verbal**

Václav Havel and Petr Boháč

2nd language: **Czech**

Subtitle: **French**



📍 **MANUFACTURE (LA)**

Spitfire company (CZ)

Manufacture, Château (Trajets en navette compris)

Off Pass 16,5€/ Full 24€

Contemporary theater |

Théâtre contemporain



What happens when a brewer and a persecuted politician, alter ego of Václav Havel himself, meet on stage? Après Berlin, Osaka, Bordeaux, Saint-Etienne, Tokio, Washington, New York, London, Pékin, Oslo, Seoul, Edinburgh... enfin Avignon! "Simple, yet genius" (DC Theatre)

Que se passe-t-il quand un brasseur et un homme politique persécuté, double de Václav Havel se croisent sur scène ? Après Berlin, Tokyo, Barcelone, Washington, New York, Londres, Pékin, Oslo, Séoul et Édimbourg, enfin à Avignon ! « Simple, mais génial » (DC Theatre)

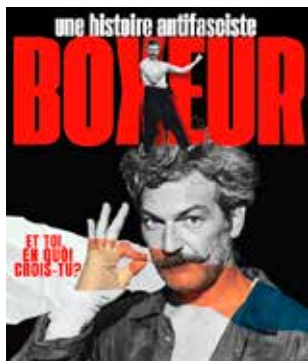


16h05 (50min)

Boxeur
Maura Pettorrosso

Theater | Théâtre

1st language: **Italian**
2nd language: **French**
Subtitle: **French**



📍 **ATELIER 44 (L')**
Salle Claudio Gaetani
Contemporary theater |
Théâtre contemporain

Pequod Compagnia (IT)

Off Pass 12€ / Full 18€ / Reduced 10€ /
Child 10€



The personal struggle of two boxers turns into a collective revolution: Eugenio becomes the boxer-worker who fights for all the exploited workers like him. Victor, the symbol of one who does not lower his head even before Nazi-fascism.

La lutte personnelle de deux boxeurs se transforme en révolution collective : Eugenio devient l'ouvrier-boxeur qui lutte pour tous les travailleurs exploités comme lui. Victor, le symbole de celui qui ne baisse pas la tête même devant le nazi-fascisme.



17h40 (1h35)

Gaza ô ma joie
Hend Jouda

Theater | Théâtre

1st language: **Arabic**
2nd language: **English**
Subtitle: **French**



📍 **MANUFACTURE (LA)**
Manufacture, Château (Trajets en
navette compris)
Solo performance |
Seul-e en scène

SHAEIRAT (MA)

Off Pass 16,5€ / Full 24€



A magnetic and deeply moving solo performance by one of Gaza's most remarkable poets: Hend Jouda. Uncompromising in the face of the massacres, her voice is a surge of life, freedom, and love, and her radiant, even solar presence is a source of universal vitality.

Seule-en-scène magnétique et bouleversant d'une des plus remarquables poétesses de Gaza : Hend Jouda. Sans concession face aux massacres, sa voix est un élan de vie, de liberté et d'amour, et sa présence lumineuse et même solaire, une source de vitalité universelle.



18h00 (1h)

La Bruja de Jicaltepec- Spectacle en espagnol
surtitrée en français
Vanessa GARNICA

Theater | Théâtre

1st language: **Spanish**
2nd language: **French**
Subtitle: **French**



📍 **INCONGRU (L')**
L'Incongru
Contemporary theater |
Théâtre contemporain

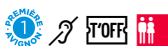
La Garnica Théâtre (FR)
0634429767

Off Pass 10€ / Full 14€ / Reduced 12€



Winner of the CROUS CREATION Prize – Nouvelle-Aquitaine 2023, La Bruja de Jicaltepec is a Spanish-language fantastical drama, blending spoken word, song, shadow theatre, and the manipulation of antique objects, within a historical and nostalgic aesthetic.

Lauréat du prix CROUS CRÉATION – Nouvelle-Aquitaine 2023, La Bruja de Jicaltepec est un drame fantastique en espagnol porté par trois comédiennes qui mêle dialogues, théâtre gestuel, chant et théâtre d'ombres, dans une esthétique à la fois historique et onirique.



18h05 (1h)

Theater | Théâtre



A Tale of Two Hong Kong Women

Collective creation

1st language: **English**
2nd language: **Non verbal**
Subtitle: **French**



ATYPIK THÉÂTRE

Salle 2

Contemporary theater |
Théâtre contemporain

Ima collab Limited (HK)

Off Pass 12,5€ / Full 18€ /
Reduced 12,5€ / Child 10€

4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25

Fresh from their hit run at last year's festival! Award-winning team presents A Tale of Two Hong Kong Women - one speaks endlessly; the other is silent. A journalist and a first-aider unearth family secrets in this darkly humorous, poetic fusion of drama and movement.

Après leur succès au festival l'an dernier ! L'équipe primée présente A Tale of Two Hong Kong Women - l'une parle sans fin, l'autre se tait. Journaliste et secouriste exhument des secrets de famille dans cette fusion poétique de théâtre et mouvement à l'humour noir.



19h00 (55min)

Theater | Théâtre



Her Raving Mind - Son Esprit Déchaîné

Fenia Gianni

1st language: **English**

Subtitle: **French**



GARAGE INTERNATIONAL
(THE)

Benezet

Theater | Théâtre

A Sweet Productions & triada collaboration (GB)

Off Pass 14€ / Full 20€

4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25

A bold new play fusing psychological thriller with dark comedy to explore human resilience, emotional abuse and narcissism. This theatrical rollercoaster blends suspense, raw psychological drama and immersive humour as it follows the journey of a female abuse survivor.

Une nouvelle pièce audacieuse qui mêle thriller psychologique et comédie noire pour explorer la résilience humaine, la violence psychologique et le narcissisme. Ce véritable tourbillon théâtral allie suspense, drame psychologique brut et humour captivant.



19h50 (1h)

Theater | Théâtre



La mouette express

Anton Tchekhov

1st language: **French**
2nd language: **Russian**

LA MOUETTE EXPRESS



CHAPEAU ROUGE THÉÂTRE

Chapeau Rouge

Contemporary theater |
Théâtre contemporain

Compagnie Iva (FR)

Off Pass 14€ / Full 20€ / Reduced 14€ /
Child 10€

4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25

Caught between the pursuit of fame and profound disillusionment, Chekhov's play celebrates theatre, whose future is questioned by Compagnie Iva in the face of the 'virtual' actor, in this free adaptation for two actors and a singer

Entre quête de gloire et désillusions, la pièce de Tchekhov célèbre le théâtre, dont la Compagnie Iva questionne le devenir face à l'acteur «virtuel» dans cette libre adaptation pour deux acteurs et une chanteuse.



20h00 (1h40)

Theater | Théâtre



Le roi Lear est mort à Moscou

César Brie and Leonardo Ceccanti

1st language: **Italian**
2nd language: **English**
Subtitle: **French**



ADRESSE (L')

L'Isola del Teatro (IT)

ADRESSE (L')

Contemporary theater |
Théâtre contemporain

Off Pass 15€/ Full 22€/ Reduced 8€

4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25

Nine actors on stage will immerse you in a poetic story made of music, colours, dance, and striking imagery. A performance that will make you laugh and cry, as you rediscover an incredible true story of theatre and friendship: that of Michoels and Zuskin.

Neuf acteurs vous plongeront dans un récit poétique fait de musique, de couleurs, de danses et d'images surprenantes. Un spectacle qui vous fera rire et pleurer, pour redécouvrir une incroyable histoire vraie mêlant théâtre et d'amitié, celle entre Michoels et Zuskin.



20h00 (1h)

Theater | Théâtre



Tiresias Never Made It To New York

Collective creation

1st language: **French**
2nd language: **English**



GRENIER À SEL (LE) - AIRES NUMÉRIQUES

Tra-NET (FR)

Salle 1

Contemporary theater |
Théâtre contemporain

Off Pass 10€/ Full 14€/ Reduced 10€

4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25

Tiresias, the mythical seer who lived as both a man and a woman, inhabits all three realms where past, present and future coexist.

Tirésias, le devin mythique qui a vécu à la fois en tant qu'homme et femme, habite en même temps les trois espaces où passé, présent et futur coexistent.



20h00 (1h05)

Theater | Théâtre



Tonight

Bert & Nasi

1st language: **English**

Subtitle: **French**



MANUFACTURE (LA)

Manufacture L'Extra

Theater | Théâtre

Production déléguée Les THÉÂTRES
- JEU DE PAUME [Aix-en-Provence]
(FR)

Off Pass 16,5€/ Full 24€

4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25

Halfway between performance and theatre, Tonight is a hall of mirrors game where repetition becomes an art form and the present moment an absurd playground. That's the true strength of the duo: making us laugh at the obvious, at the very mechanics of theatre.

À mi-chemin entre la performance et le théâtre, Tonight est un jeu de miroirs où la répétition devient un art, et l'instant présent, un terrain de jeu absurde. C'est là toute la force du duo franco-britannique : nous faire rire de l'évidence, de la mécanique du théâtre.



20h30 (50min)

Theater | Théâtre



Nietzsche, du cheval nous ne savons rien

Renata Zambonelli and João Paulo Lorenzon

1st language: **Portuguese**

Subtitle: **French**



📍 **SCIERIE (LA)**
Le Hangar
Contemporary theater |
Théâtre contemporain

Companhia Espaço Mágico (BR)

Off Pass 12€/ Full 18€/ Reduced 12€



Nietzsche, of the horse we know nothing, takes as its starting point the enigmatic scene from Nietzsche's life in which the philosopher finds himself facing a horse beaten by its coachman, throws himself onto the animal's neck, and then collapses, sick and silent.

Nietzsche, du cheval nous ne savons rien prend pour point de départ la scène énigmatique de la vie de Nietzsche où le philosophe se retrouve face à un cheval battu par son cocher, se jette sur l'encolure de l'animal, puis s'effondre, malade et silencieux.



21h30 (40min)

Theater | Théâtre



On n'est jamais aussi fort que lorsqu'on n'a plus aucune force

João Paulo Lorenzon

1st language: **Portuguese**

Subtitle: **French**



📍 **TDV - THÉÂTRE DES VENTS**
Salle 1
Solo performance |
Seul-e en scène

Companhia Espaço Mágico (BR) / CAT 40 (FR)

Off Pass 12,5€/ Full 18€/ Reduced 10€/ Child 10€



Inspired by the universe of Sarah Kane, the performance explores the inner world of a woman grappling with existential questions.

Nous répondons toujours aux questions les plus importantes par notre vie. Ce que nous disons entre-temps importe peu, tout comme les arguments que nous utilisons pour nous défendre. Et quelles sont ces questions ? Qui êtes-vous ? Que voulez-vous ? Que saviez-vous ?



21h50 (1h25)

Theater | Théâtre



«The House» («La Maison»)

Federico García Lorca

1st language: **English**

Subtitle: **French**



📍 **ARCHIPEL THÉÂTRE**
Salle Archipel Théâtre
Contemporary theater |
Théâtre contemporain

GoDar Theatre Studio (CY)

Off Pass 15,5€/ Full 22€



«The House» is a story of repressed desires and a striking commentary on the struggle for individual freedom, where each heroine finds her own path towards self-expression.

«The House» est une histoire de désirs refoulés et un commentaire saisissant sur la lutte pour la liberté individuelle, où chaque héroïne trouve sa propre voie vers l'expression de soi.



21h55 (1h30)

Theater | Théâtre



Cònsolo

Daniele De Michele and Julien Cassier

1st language: **French**
2nd language: **Italian**
Subtitle: **French**



📍 **MANUFACTURE (LA)**

Manufacture, Château (Trajets en navette compris)

Solo performance | Seul-e en scène

théâtre Garonne (FR)

Off Pass 16,5€ / Full 24€

4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25
---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----

Daniele De Michele shares his passion for cooking and his political reflections, weaving together family memories, anthropological inquiry, archival material, and live cooking demonstrations. «Cònsolo» celebrates cooking as a universal, communal, and comforting act.

Seul en scène, Daniele De Michele raconte sa passion pour la cuisine et ses réflexions politiques, entre souvenirs familiaux, enquête anthropologique, archive et cuisine en direct. «Cònsolo» célèbre la cuisine comme un geste universel, collectif et consolateur.



22h00 (1h)

Theater | Théâtre

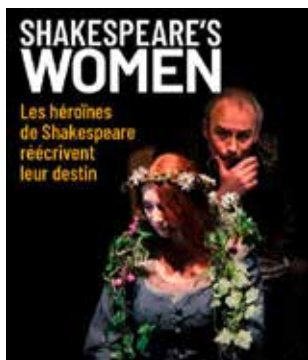


Shakespeare's Women

Monia Giovannangeli

1st language: **English**

Subtitle: **French**



📍 **AU BOUT LÀ-BAS (THÉÂTRE)**

AU BOUT LÀ-BAS (THÉÂTRE)

Contemporary theater | Théâtre contemporain

Theatre of Eternal Values (IT)

Off Pass 10€ / Full 15€ / Reduced 10€ / Child 8€

4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25
---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----

Having been conjured up on the banks of the Thames, Shakespeare's spirit is forced to rethink the way he has portrayed female characters in his plays. The five protagonists address him directly, whilst questioning his motives and the reasoning behind the situations he has placed them in. We are taken on a difficult yet enlightening journey: the stories of these incisive women are still so relevant to the women of today.

Invoqué sur les rives de la Tamise, l'esprit de William Shakespeare est sommé de répondre. Catherine d'Aragon, Ophélie, Titania, Lady Macbeth, Jeanne d'Arc... brisent le silence, s'adressent à leur créateur et interrogent les destins qu'il leur a imposés.



22h05 (1h)

Theater | Théâtre



Echoes across two cities

Collective creation

1st language: **Mandarin**

2nd language: **French**

Subtitle: **French**



📍 **AU BOUT LÀ-BAS (THÉÂTRE)**

AU BOUT LÀ-BAS (THÉÂTRE)

Musical theater | Théâtre musical

Jingkun Chinese Arts (GB)

Off Pass 10,5€ / Full 15€

4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25
---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----

A contemporary musical theatre work unfolding across two timelines through letters, archives, and fragmented memory. Between Shanghai and Paris, two separated destinies echo across time within a poetic and minimalist stage world.

Une création de théâtre musical à double temporalité mêlant lettres, archives et mémoire fragmentée. Entre Shanghai et Paris, deux trajectoires séparées par la guerre résonnent à travers le temps dans une scénographie poétique et minimaliste.



22h05 (1h)

Theater | Théâtre



Le pavillon des pivoinés

Xianzu Tang

1st language: **Mandarin**

Subtitle: **French**



📍 AU BOUT LÀ-BAS (THÉÂTRE)
AU BOUT LÀ-BAS (THÉÂTRE)
Classical theater |
Théâtre classique

Théâtre contemporain du Kunqu de Kunshan (CN)

free entry

- 4
- 5
- 6
- 7
- 8
- 9
- 10
- 11
- 12
- 13
- 14
- 15
- 16
- 17
- 18
- 19
- 20
- 21
- 22
- 23
- 24
- 25

A masterpiece by Tang Xianzu, a contemporary of Shakespeare. A woman falls in love in a dream, dies, and then returns to life to love once more. Through song, movement, and breath, Kunqu—a UNESCO Intangible Cultural Heritage—offers a refined form.

Chef-d'œuvre de Tang Xianzu, contemporain de Shakespeare. Une femme aime en rêve, meurt, puis revient à la vie pour aimer encore. Par le chant, le geste et le souffle, le Kunqu — patrimoine immatériel de l'UNESCO — offre une forme épurée.



22h05 (1h)

Theater | Théâtre



Wukong and Kong

Collective creation

1st language: **Non verbal**

2nd language: **Mandarin**



📍 AU BOUT LÀ-BAS (THÉÂTRE)
AU BOUT LÀ-BAS (THÉÂTRE)
Theater | Théâtre

Central drama lab (GB)

Off Pass 10,5€ / Full 15€ / Child 12€

- 4
- 5
- 6
- 7
- 8
- 9
- 10
- 11
- 12
- 13
- 14
- 15
- 16
- 17
- 18
- 19
- 20
- 21
- 22
- 23
- 24
- 25

This Journey is a path of self-awakening, crossing cultural borders between East and West, and breaking free from the grip of love and control.

Ce voyage devient un chemin d'éveil de soi, traversant les frontières culturelles entre l'Orient et l'Occident, et se libérant de l'emprise de l'amour et du contrôle.



22h20 (1h)

Theater | Théâtre



My Home

Deniz Celebic

1st language: **Turkish**

Subtitle: **French**



📍 TREMPLIN
 Salle Molière
Theater | Théâtre

KAPIYA YAPIM (TR)

Off Pass 12€ / Full 18€ / Reduced 11€ / Child 9€

- 4
- 5
- 6
- 7
- 8
- 9
- 10
- 11
- 12
- 13
- 14
- 15
- 16
- 17
- 18
- 19
- 20
- 21
- 22
- 23
- 24
- 25

My Home is a documentary theatre piece. It tells the story of a woman and her struggle to preserve her home. The story is carried on stage by twin granddaughters: one has written the text, the other embodies it on stage. It asks: what remains when everything disappears?

Ce spectacle raconte l'histoire d'une maison marquée par les guerres et les migrations, le combat d'une femme pour la préserver, et la manière dont cette mémoire reprend vie sur scène à travers ses petites-filles jumelles.



17h00 (1h)

Dance | Danse 



1st language: **English**

I need help immediately

Adél Juhász



📍 LA CHARTREUSE

La Chartreuse
Contemporary dance |
Danse contemporaine

Cie Huch, Adél Juhász (CH)
0490152424
Off Pass 14€/ Full 20€/ Reduced 16€



I need help immediately, the opening notes say it all. And yet, the shifting tones of this fragmented composition seem to warn us straight away: don't be fooled! Adél Juhász's energy transforms anxiety into a space for creativity.

I need help immediately, tout est dit dès les premières notes de musique. Et pourtant, les accents changeants de cette composition fragmentée semblent aussitôt nous alerter : ne pas s'y fier ! L'énergie d'Adél Juhász transforme l'angoisse en espace de créativité.

21h35 (1h)

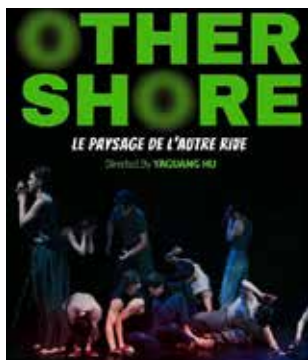
Dance | Danse 



1st language: **French**
2nd language: **English**
Subtitle: **French**

Le paysage de l'autre rive

Collective creation



📍 ANGE (THÉÂTRE DE L')

Théâtre de l'Ange
Contemporary dance |
Danse contemporaine

Université de Shenzhen (CN)

Off Pass 14€/ Full 20€/ Reduced 10€/ Child 10€



Abandon all hope: on this raft, the living devour the living — and the masked man is you.

À bord du radeau, les vivants dévorent les vivants — et l'homme masqué, c'est vous.

11h50 (1h)

Puppetry | Arts de la marionnette 



1st language: **Mandarin**

Marionnettes vivantes: art ancien, formes nouvelles

Collective creation



📍 ROUGE GORGE

Salle 1
Puppet theater |
Marionnette-objet

Quanzhou Marionette Inheritance and Protection Center (CN)



Off Pass 10,5€/ Full 15€/ Reduced 10,5€/ Child 7,5€



This project can be flexibly arranged into a 60–90 minute performance, featuring a curated selection of both traditional and newly created repertoires. It boasts outstanding artistry and visual appeal, making it ideal for a wide range of performance venues.

Ce projet peut être organisé de manière flexible en un spectacle de 60 à 90 minutes, présentant une sélection soignée de pièces traditionnelles et de créations nouvelles. Alliant qualité artistique et attrait visuel, il convient à divers lieux de représentation.



  (à partir de 5 ans)

04h30 (1h30)

Cross-disciplinary | Pluridisciplinaire



Han: Virgin Ghost Fantasia

Collective creation

1st language: **Korean**
2nd language: **English**



ATELIER GALERIE FCW

Atelier Galerie FCW
Performance | Performance

SH Theater Co. (DE)
0631766176
free entry

- 4
- 5
- 6
- 7
- 8
- 9
- 10
- 11
- 12
- 13
- 14
- 15
- 16
- 17
- 18
- 19
- 20
- 21
- 22
- 23
- 24
- 25

At the hour when the Spirit Gate opens, follow the voices of forgotten victims – from Korean folklore to European witch hunts. An audio-guided ritual journey through the shadows of Avignon, seeking truth and releasing the Han within. Reservation: kwang0114(at)gmail.com.

À l'heure où la Porte des Esprits s'ouvre, suivez les voix des victimes oubliées – du folklore coréen aux chasses aux sorcières européennes. Un voyage rituel guidé par audio à travers les ombres d'Avignon, en quête de vérité et pour libérer le Han qui sommeille en vous.



14h20 (1h)

Cross-disciplinary | Pluridisciplinaire



Bin ich das ? Ein solo für Viele

Sarah Hugentobler

1st language: **German**

Subtitle: **French**



MANUFACTURE (LA)

Manufacture L'Intra
Performance | Performance

Sarah Hugentobler, Association Fleisch und Byte (CH)

Off Pass 14,5€ / Full 21€

- 4
- 5
- 6
- 7
- 8
- 9
- 10
- 11
- 12
- 13
- 14
- 15
- 16
- 17
- 18
- 19
- 20
- 21
- 22
- 23
- 24
- 25

With her hair tied up in a high ponytail, wearing a salmon-coloured T-shirt and a tiny loudspeaker clipped under her chin, Sarah Hugentobler from Switzerland takes us on a quirky journey. As a ventriloquist of a unique kind, she brings to life three voices.

Queue de cheval haut perchée, T-shirt saumon et mini haut-parleur collé sous le menton, la Suisse allemande Sarah Hugentobler nous embarque pour un drôle de voyage. Comme ventriloque d'un genre inédit, elle donne corps à trois voix, trois individus autres qu'elle-même.



20h30 (1h05)

Cross-disciplinary | Pluridisciplinaire



Ténor in Flamenco

Collective creation

1st language: **French**
2nd language: **Spanish**



OPTIMIST (THÉÂTRE DE L')

Théâtre de l'Optimist
Performance | Performance

OPERA DEL CUORE (FR)

Off Pass 15€ / Full 22€ / Child 12€

- 4
- 5
- 6
- 7
- 8
- 9
- 10
- 11
- 12
- 13
- 14
- 15
- 16
- 17
- 18
- 19
- 20
- 21
- 22
- 23
- 24
- 25

Rosita, a captivating flamenco dancer, and Marco, a talented Italian tenor, are deeply in love. Will success put an end to their romance?

Rosita, envoûtante danseuse flamenco et Marco, talentueux ténor italien, vivent une idylle amoureuse. Le succès aura-t-il raison de leur histoire ?





performances in french by foreign companies

SPECTACLES

EN FRANÇAIS

PRÉSENTÉS PAR

DES COMPAGNIES

ÉTRANGÈRES

Programming subject to change.

Programmation sous réserve de modifications.

09h40 (55min)

Theater | Théâtre



J'ai jamais...
Rhiannon Collett

1st language: **French**
2nd language: **English**



📍 **MANUFACTURE (LA)**
Manufacture L'Intra
Solo performance |
Seul·e en scène

Youtheatre (CA)

Off Pass 14,5€ / Full 21€

4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25

In Kissing game..., Sam tries to put into words what has changed her. Between realism and a dizzying sense of the fantastical, her story raises a simple yet haunting question: what remains of us after our actions—and how do we learn to forgive ourselves?

Dans J'ai Jamais..., Sam tente de mettre des mots sur ce qui l'a transformée. Entre réalisme et vertige fantastique, son récit fait surgir une question simple et vertigineuse : que reste-t-il de nous après nos actes et comment apprendre à se pardonner ?



09h45 (1h10)

Theater | Théâtre



Tadam
Arthur Oudar and Baptiste Toulemonde

1st language: **French**



📍 **PRÉSENCE PASTEUR**
Salle Pasteur
Theater | Théâtre

COMPAGNIE RENARDS / EFFET MER (BE)

Off Pass 10€ / Full 15€ / Reduced 10€ / Child 8€

4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25

Louison's dad is a great magician. One day, he tried to perform a trick called "The Great Vanishing." And he failed. Things haven't been the same since. Louison has grown up, and now she wants to uncover the big secrets. And her father has a big one. And well hidden.

Le papa de Louison est un grand magicien. Un jour, il a voulu réaliser un tour, La Grande Disparition. Et il a raté. Depuis, les choses ne sont plus pareilles. Louison a grandi, et désormais, elle veut percer les grands secrets. Et son père en a un grand. Et bien caché.



09h50 (1h15)

Theater | Théâtre



Cendrillon
Joël Pommerat

1st language: **French**



📍 **ADRESSE (L')**
ADRESSE (L')
Contemporary theater |
Théâtre contemporain

Cie Vertigo (TR)

Off Pass 14€ / Full 20€ / Reduced 8€ / Child 8€

4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25

A reinterpretation of the traditional tale... she must never stop thinking about her mother, or she will die for real.

Une revisite du conte traditionnel de cendrillon, que faire quand son père décide de se remarier avec une belle-mère jalouse et acariâtre ? Ce n'est pas un conte pour rêver. C'est une histoire pour comprendre ce que ça fait, de perdre, d'aimer, de mentir, de se taire.



09h50 (55min)

Theater | Théâtre



1st language: French

Émile

Vincent Cuvellier



PRÉSENCE PASTEUR

Salle Jacques Fornier
Contemporary theater |
Théâtre contemporain

CIE DE FACTO (CH)

Off Pass 12€/ Full 17€/ Reduced 9€/
Child 9€

4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25

Émile tackles everyday life with joyful freedom. Woven from ten of Vincent Cuvellier's books, this play explores with humour and poetry how a child grows up, discovers others and carves out his own path. In French Sign Language on July 7, 8, 10, 11, 13, 14, 15 and 17.

Émile défie le quotidien avec une liberté jubilatoire. Tissé de dix albums de Vincent Cuvellier, ce voyage théâtral explore avec humour et poésie comment un enfant grandit peu à peu, rencontre l'autre et trace sa voie. Drôle, sensible, irrévérencieux! Traduit en LSF.



10h00 (1h)

Theater | Théâtre



1st language: French

Enfance Heureuse - un conte pour adultes

Antonella Questa



ATELIER FLORENTIN

(THÉÂTRE DE L')
ATELIER FLORENTIN (THÉÂTRE
DE L')

ASSOCIAZIONE LAQ PROD (IT)

Off Pass 14€/ Full 20€/ Child 12€

Solo performance |
Seul-e en scène

4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25

A fairy tale for adults - funny, caustic, and moving all at once, speaking to every adult because we were all children once. A one-woman show as exhilarating as it is shattering.

Un conte pour adultes à la fois drôle, caustique et émouvant, qui parle à tous les adultes parce que nous avons tous été des enfants. Un seul en scène aussi jubilatoire que bouleversant.



10h00 (1h)

Theater | Théâtre



1st language: French

Le roi se meurt (en Afrique)

Eugène Ionesco



COMÉDIE D'AVIGNON (LA)

Comédie d'Avignon
Contemporary theater |
Théâtre contemporain

Alliance française du Bangui cie

MASSEKA (CF)

0603420576

Off Pass 13€/ Full 18,5€/ Child 10€

4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25

African people present the king will die with a African flair.

L'équipe de la troupe Masseka, sont venus de Centrafrique pour présenter ce classique. Le roi se meurt, adaptation fidèle de l'œuvre de Ionesco avec des accents africains, des percussions et un peu de sorcellerie...



10h00 (1h10)

Theater | Théâtre



Les Rossignols du Carnage

1st language: **French**

Mathieu Lavolette and Dimitri Lepage



📍 **ÉPISCÈNE (THÉÂTRE)**

Les Chevals de Trois (BE)

Théâtre Episcène

Off Pass 15€/ Full 22€

Theater | Théâtre

4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25
---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----

In a post-apocalyptic world, two men meet at the edge of the abyss. Both know that the end is near. So, to celebrate what remains of their humanity, they decide to tell each other «the last story of humankind».

Dans un monde post-apocalyptique, deux hommes à la dérive se rencontrent au bord du gouffre. Tous deux savent que la fin est proche. Alors, pour célébrer ce qu'il reste d'humain en eux, ils décident de se raconter « la dernière histoire de l'humanité ».



10h20 (1h)

Theater | Théâtre



la machine des enfants

1st language: **French**

Michaël Dufour



📍 **CINÉVOX THÉÂTRE (LE)**

Les Jolies Productions (BE)

Salle 2

Musical theater | Théâtre musical

Off Pass 11€/ Full 16€/ Reduced 11€/ Child 10€

4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25
---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----

A wonderful musical show — funny, bright, and interactive! A mad inventor has created an extraordinary machine to bring happiness to children. A surprise lever, a theatre switch, a song button and a multitude of surprising connections... A real treat!

Un très bon spectacle musical, drôle, lumineux et interactif ! Un inventeur fou a créé une machine extraordinaire pour donner du bonheur aux enfants. Un levier surprise, un curseur théâtre, un bouton chanson et une multitude de connexions surprenantes... Un régal !



10h20 (2h20)

Theater | Théâtre



Le Cheval qui peint

1st language: **French**

Old Masters



📍 **TRAIN BLEU (THÉÂTRE DU)**

Old Masters c/o Pâquis Production (CH)

trajets en navette compris / Sauveterre - Pole culturel Jean Ferrat

Contemporary theater |

Off Pass 15€/ Full 22€

Théâtre contemporain

4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25
---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----

The painting horse is a strange, wild yet tranquil presence that invites us to free our gaze, to enter into a sensitive relationship with the world, and to give free rein to our creativity.

Le cheval qui peint est une présence étrange, sauvage et tranquille qui nous invite à libérer notre regard, à entrer dans un rapport sensible au monde et à lâcher la bride à notre créativité.



11h00 (1h15)

Theater | Théâtre



La Nouvelle Antigone

Marek M. Chojecki, Sophocle, Frédérique Zahnd and Marek M. Chojecki

1st language: **French**



ALYA, L'ESPACE

MCH (CH)

Salle C

Tragedy | Tragédie

Off Pass 16€/ Full 24€



A gripping performance where four opposed voices reenact Antigone in the age of climate crisis. Blending politics, tragedy and myth, The New Antigone asks whether dialogue is still possible.

Un spectacle haletant où quatre personnalités aux convictions opposées rejouent Antigone à l'heure de la crise climatique. Entre politique, tragédie et mythe antique, La Nouvelle Antigone questionne notre capacité à dialoguer face à tragédie inéluctable.



11h05 (1h05)

Theater | Théâtre



Une Rose plus rouge

Christine Muller

1st language: **French**

2nd language: **English**



MANUFACTURE (LA)

Libeski Kollektiv a.s.b.l. (LU)

Manufacture L'Intra

Contemporary theater |

Théâtre contemporain

Off Pass 14,5€/ Full 21€



«Une Rose plus rouge» dissects the codes of modern love. Through documentary and rituals, the performers and the singer transform their experiences into a collective exploration of how we live love today.

À partir de récits et de matériaux documentaires, des performeuses et une chanteuse explorent les relations devenues des espaces de pouvoir, où se mêlent attente, peur de la solitude et stratégies destinées à retenir le regard de l'autre.



11h20 (1h10)

Theater | Théâtre



La Caravane des Mûchettes

Aline Mahaux

1st language: **French**



LE TOTEM - ART, ENFANCE, JEUNESSE

Les2Frida / Aline Mahaux (BE)

Cour Bonheur

Theater | Théâtre

Off Pass 7€/ Full 10€/ Reduced 7€/

Child 7€



Véda lives in a caravan that's been dragged around from public square to playground. But she doesn't live there alone : the mûchettes live there at night. Come and discover their comic-strip adventures all over the caravan !

Dans une caravane trébuchée de places publiques en cours de récréation vit Véda. Mais elle n'est pas la seule à habiter ce lieu : les mûchettes y vivent la nuit. Viens découvrir leurs aventures dessinées aux quatre coins de la caravane !



(de 4 à 8 ans)



12h00 (1h)

Theater | Théâtre



La peste
Albert Camus

1st language: **French**



BALCON (THÉÂTRE DU)
THEATRE DU BALCON
Classical theater |
Théâtre classique

THEATRE NATIONAL DU LUXEM-
BOURG (LU)

Off Pass 16€/ Full 23€

4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25

"It must be said, the plague had stripped everyone of the power of love and even of friendship. For love requires a bit of a future, and for us there were only moments left." In his staging, Frank Hoffmann focuses on the very essence of the work.

« Il faut bien le dire, la peste avait enlevé à tous le pouvoir de l'amour et même de l'amitié. Car l'amour demande un peu d'avenir, et il n'y avait plus pour nous que des instants ». Dans sa mise en scène, Frank Hoffmann se concentre sur l'essence même de l'œuvre.



12h00 (1h25)

Theater | Théâtre



Les jours de la lune
Renelde Pierlot and Francesco Mormino

1st language: **French**



TRANSVERSAL (THÉÂTRE)
Salle 1
Contemporary theater |
Théâtre contemporain

Cie Ochsenblut (LU)

Off Pass 16€/ Full 23€

4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25

Bloody Mary. Shark week. Aunt Flo is here... A bold and playful performance that breaks the silence around menstruation. Blending personal stories and historical insight, it transforms a taboo into a collective, liberating and joyful theatrical experience.

Les ragnanas, les Anglais débarquent... pourquoi ne pas dire les règles ? Une forme explosive, drôle et impertinente qui met les menstruations sur scène sans détour. Ça parle vrai, ça déborde, et ça fait tomber les silences.



12h05 (1h55)

Theater | Théâtre



Merci d'être là
Ontroerend Goed

1st language: **French**



MANUFACTURE (LA)
Manufacture, Château (Trajets en
navette compris)
Contemporary theater |
Théâtre contemporain

Ontroerend Goed (BE)

Off Pass 16,5€/ Full 24€

4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25

In 'Thanks for Being Here', your presence is crucial. In this ingenious and witty piece, the Belgian collective Ontroerend Goed blurs the boundaries between audience and performers. Audience Award at TheaterFestival '24.

Dans 'Merci d'être là', votre présence est essentielle. Dans cette pièce ingénieuse et pleine d'esprit, mêlant vidéo et perspectives diverses, Ontroerend Goed estompe les frontières entre spectateurs et interprètes. Prix du Public TheaterFestival 2024 (BE).

12h30 (1h15)

Le Silence de Claire Lagrange

Céline Delbecq

Theater | Théâtre

1st language: French



📍 DOMS (THÉÂTRE DES)

en salle

Theater | Théâtre

Compagnie de la Bête Noire (BE)

Off Pass 14€ / Full 21€ / Child 10€

4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25

Through its embodied writing, brought to life by the author herself, its performative structure, and its subversion of the conventions of object theater, *Le Silence de Claire Lagrange* offers a unique and unapologetic experience for adult audiences.

Par son écriture incarnée portée par son autrice, son dispositif performatif et son détournement des codes du théâtre d'objets, *Le Silence de Claire Lagrange* construit une proposition singulière et assumée pour le public adulte.



12h45 (1h05)

Adieu Smartphone

Roger Alain Guillod

Theater | Théâtre

1st language: French



📍 CASTELET (THÉÂTRE LE)

CASTELET (THÉÂTRE LE)

Contemporary theater |

Théâtre contemporain

La Destinée (CH)

+41798309971

Off Pass 10€ / Full 15€ / Reduced 10€ / Child 8€

4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25

Dorothy, addicted to her phone, decides to see a psychiatrist. Will she succeed in overcoming her addiction?

Dorothée, addictive à son téléphone, décide de consulter une psychiatre. Réussira-t-elle à se débarrasser de son addiction? Sa psychiatre sera-t-elle la meilleure personne pour l'aider?



12h50 (1h10)

Anéantis

Sarah Kane

Theater | Théâtre

1st language: French



📍 CHAPEAU ROUGE THÉÂTRE

Chapeau Rouge

Contemporary theater |

Théâtre contemporain

Nacéo (CH)

Off Pass 14€ / Full 20€

4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25

Blasted is the first of five plays by Sarah Kane, a world-renowned British author, who took her own life in 1999 at the age of 28.

Anéantis (« *Blasted* ») est la première des cinq pièces de Sarah Kane, auteure britannique de renommée mondiale, qui mit fin à ses jours en 1999 à l'âge de 28 ans.





12h55 (1h)

Theater | Théâtre



L'écoute d'une émotion

1st language: French

Marie-Laurence Rancourt



TRAIN BLEU (THÉÂTRE DU)

Magnéto (CA)

Salle 1

Solo performance |

Off Pass 15€/ Full 22€

Seul-e en scène



In a radio studio, the story of a secret passion is revealed. In this monologue, Marie-Laurence Rancourt brings to life the journey of desire, along with the risks of transformation it entails at times mysterious and joyful, at others painful.

Dans un studio de radio, l'histoire d'une passion tenue secrète se révèle. Dans ce monologue, Marie-Laurence Rancourt restitue l'aventure du désir, les risques de transformations tantôt mystérieuses et joyeuses, tantôt douloureuses qu'il comporte.



13h00 (1h10)

Theater | Théâtre



Leroyolaf

1st language: French

Jean-Marie Piemme



ÉPISCÈNE (THÉÂTRE)

Palcoscenico asbl (BE)

Théâtre Episcène

Solo performance |

Off Pass 15€/ Full 22€/ Child 11€

Seul-e en scène



A single explosive one-man show overflowing with humanity in which Fabrice Schillaci tells us, with the audacious pen of the famous Belgian author, the tumultuous life of Olaf Leroy, an opera singer at a crossroads.

Un seul en scène explosif et débordant d'humanité dans lequel Fabrice Schillaci nous raconte avec la plume insolente du célèbre auteur belge la vie tumultueuse de Olaf Leroy, un chanteur d'opéra à la croisée des chemins.



13h15 (1h)

Theater | Théâtre



Contes sous le baobab

1st language: French

Collective creation



CORPS SAINTS (THÉÂTRE DES)

Cie Marbayassa-Théâtre Trame (BF)

Salle 1

Theater | Théâtre

Off Pass 14€/ Full 20€/ Reduced 10€/ Child 8€



The storytellers offer their tales, sharing themselves freely and authentically, with humor, wit, and generosity... Let's dare to discover the art of African storytelling. A true musical spectacle, staged to invite you to a joyful whirlwind in the bush.

Les conteurs offrent leurs histoires, autant qu'ils se livrent sans artifice, avec humour, facétie et générosité. Osons découvrir l'art du conte africain. Un vrai spectacle musical, mis en scène, pour inviter à un tourbillon réjouissant dans la brousse.



14h00 (1h)

Faire l'amour
Anne-Marie Olivier

Theater | Théâtre

1st language: **French**



📍 **PIXEL AVIGNON**
Pixel Avignon
Theater | Théâtre

CONSERVATOIRE DE MUSIQUE ET
D'ART DRAMATIQUE DU QUÉBEC
(CA)

Off Pass 12,5€ / Full 18€ / Reduced 10€ /
Child 10€



Née d'une vaste collecte de témoignages, Faire l'amour est une œuvre kaléidoscopique qui explore la sexualité et l'attachement sous toutes leurs formes. Avec les élèves de 2e année en Jeu du Conservatoire d'art dramatique de Québec

Née d'une vaste collecte de témoignages, Faire l'amour est une œuvre kaléidoscopique qui explore la sexualité et l'attachement sous toutes leurs formes. Avec les élèves de 2e année en Jeu du Conservatoire d'art dramatique de Québec

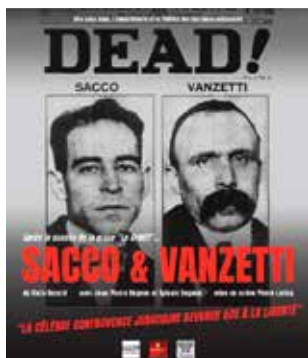


14h10 (1h20)

Sacco & Vanzetti
Alain Guyard

Theater | Théâtre

1st language: **French**



📍 **BARRIQUES (THÉÂTRE DES)**
Salle Bleue
Tragedy | Tragédie

Productions Rire sous Cape (CH)

Off Pass 14€ / Full 20€ / Reduced 14€ /
Child 10€



THE AMERICAN DREAM TURNED INTO A NIGHTMARE! Two innocents in the electric chair. Sacco & Vanzetti remain associated with one of the greatest judicial controversies of the 20th century that has become an ode to freedom.

LE RÊVE AMÉRICAIN DEVENU CAUCHEMAR ! Deux innocents sur la chaise électrique. Sacco & Vanzetti restent associés à l'une des plus grandes controverses judiciaires du 20ème siècle devenue ode à la liberté.



14h30 (1h)

C'est ta vie
Collective creation

Theater | Théâtre

1st language: **French**



📍 **COUR DU SPECTATEUR (LA)**
Salle Gisèle HALIMI
Theater | Théâtre

compagnie 3637 (BE)

Off Pass 7€ / Full 10€ / Reduced 7€ /
Child 6€



Louise, 12, can't wait for her breasts to start growing! But things don't go quite as she'd hoped. Over the course of a year, we follow her as she navigates life's experiences, the friendships and desires she's discovering, the first changes in her body, etc.

Louise, 12ans, attend impatiemment que son corps se transforme! Mais tout ne se déroule pas comme espéré. Durant une année, nous la suivons dans ses expériences de vie, liens d'amitiés et de désirs qu'elle découvre, premiers changements de son corps et émois amoureux.



(à partir de 10 ans)



14h30 (1h10)

Theater | Théâtre



Pépée, une histoire sans chute

1st language: **French**

Josépha Sini et Laurène Hurst



📍 **DOMS (THÉÂTRE DES)**

Royal Festival de Spa (BE)

en salle
Theater | Théâtre

Off Pass 14€/ Full 21€/ Child 10€

4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25
---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----

In this one-woman show, Josépha Sini paints a portrait of her mother, a brilliant lawyer and alcoholic, who is both radiant and broken. With humor and sincerity, she transforms a troubled family story into a universal tale.

Dans ce seul-en-scène, Josépha Sini dresse le portrait de sa mère, avocate brillante et alcoolique, à la fois solaire et fracturée. Avec humour et sincérité, elle transforme une histoire familiale trouble en récit universel.



15h20 (1h)

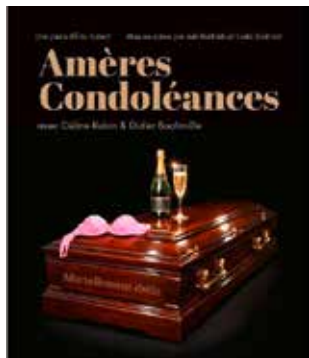
Theater | Théâtre



Amères condoléances

1st language: **French**

Eric HUBERT



📍 **MAISON RACINE (THÉÂTRE LA)**

Les Productions Hubert Andriani asbl (BE)

PRINCIPALE
Contemporary theater |
Théâtre contemporain

0603420576

Off Pass 13,5€/ Full 19€/ Reduced 12€/ Child 8€

4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25
---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----

A funeral wake. A daughter beside her deceased mother. The sudden arrival of an ex-husband who should never have come. In this explosive closed-door setting, mourning turns into a settling of scores. A biting dramedy where sarcasm, emotion, and unexpected twists collide

Une veillée funèbre. Une fille auprès de sa mère morte. L'irruption d'un ex-mari qui n'aurait jamais dû venir. Dans ce huis clos explosif, le recueillement vire au règlement de comptes. Une comédie dramatique mordante où sarcasme, émotion et rebondissements se heurtent.



15h30 (1h30)

Theater | Théâtre



En finir avec Eddy Bellegueule

1st language: **French**

Edouard Louis



📍 **MANUFACTURE (LA)**

Compagnie Gazon-Neve (BE)

Manufacture L'Extra
Contemporary theater |
Théâtre contemporain

Off Pass 16,5€/ Full 24€

4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25
---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----

Picardy, 1990-2000. Eddy is a boy whom his village considers to be 'different'. Excluded and bullied, he grows up in a precarious environment where men have to be 'tough' to be accepted as such. An environment where 'fags' are hated. And Eddy is a 'fag'.

Picardie, 1990-2000. Eddy est un enfant considéré par son village comme «différent». Exclu, harcelé, il évolue dans un milieu précaire, où les hommes doivent être des «durs» pour être reconnu comme tels. Un milieu où on déteste les «pédés». Et Eddy est un «pédé».



15h35 (1h)

Gloucester : Délire Shakespearien

Simon Boudreault and Jean-Guy Legault

Theater | Théâtre

1st language: **French**



📍 **ARCHIPEL THÉÂTRE**
Salle Archipel Théâtre
Contemporary theater |
Théâtre contemporain

CONSERVATOIRE D'ART DRAMA-
TIQUE DE MONTRÉAL (CA)

Off Pass 12,5€ / Full 18€ / Reduced 10€ /
Child 10€



Comédie folle et débridée, inspirée de multiples chefs-d'œuvre de Shakespeare, cette création est une fresque hilarante de Simon Boudreault et Jean-Guy Legault. Mise en scène de Frédéric Blanchette.

Comédie folle et débridée, inspirée de multiples chefs-d'œuvre de Shakespeare, cette création est une fresque hilarante de Simon Boudreault et Jean-Guy Legault. Mise en scène de Frédéric Blanchette.



15h55 (1h15)

Ligne ouverte

Vassili Schémann and Gonzague Saint-Bris

Theater | Théâtre

1st language: **French**



📍 **11 • AVIGNON**
Salle 1
Contemporary theater |
Théâtre contemporain

Théâtre de Poche de Bruxelles (BE)

Off Pass 16€ / Full 23€ / Child 11€



Tonight, anonymous voices confide on the radio: distress, desire, anger, solitude. A listening voice responds, while we, silent listeners, witness the interweaving of intimate stories—echoes from the past that resonate strikingly today.

Cette nuit, des voix anonymes se confient à la radio : détresse, désir, colère, solitude. Une écoute attentive leur répond, tandis que nous, auditeur-ices silencieux, assistons à l'entrelacement de récits intimes, échos d'hier troublants de résonance aujourd'hui.



15h55 (1h45)

Perpetuum Havel

Václav Havel and Petr Boháč

Theater | Théâtre

1st language: **Non verbal**
2nd language: **French**



📍 **MANUFACTURE (LA)**
Manufacture, Château (Trajets en
navette compris)
Contemporary theater |
Théâtre contemporain

National Theatre (CZ)

Off Pass 16,5€ / Full 24€



Though nameless, they haunt the dictators: those who dare to face the regime in totalitarian states. The production, inspired by Václav Havel's text and testimonies of current dissidents, tells the story of a defiant prisoner locked in a cell.

Inspirée d'un texte de Václav Havel et de témoignages authentiques de dissidents contemporains, cette pièce raconte l'histoire d'une cellule de prison, d'un prisonnier et de sa résistance.



16h15 (1h30)

Theater | Théâtre



Huis Clos

1st language: **French**

Jean-Paul Sartre



📍 **LAURETTE THÉÂTRE AVIGNON**

COMPAGNIE ATHENA (MC)

SALLE 1 - Grande Salle
Contemporary theater |
Théâtre contemporain

Off Pass 15€ / Full 22€ / Child 10€

4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25
---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----

No Exit is a one-act play by Jean-Paul Sartre. Its original French title is Huis Clos, and it was first performed in 1944 in Paris. No Exit follows three people who have presumably died and are now trapped in a drawing room meant to symbolize Hell.

Accueillis par un étrange personnage, Garcin, Inès et Estelle ont été réunis dans un lieu insolite pour une raison qu'ils ignorent... Ils découvrent que le rôle de chacun est de devenir le bourreau des deux autres... Et cependant la vie est là, derrière eux, terminée.



16h20 (1h10)

Theater | Théâtre



La Caravane des Mûchettes

1st language: **French**

Aline Mahaux



📍 **LE TOTEM - ART, ENFANCE, JEUNESSE**

Les2Frida / Aline Mahaux (BE)

Cour Bonheur
Theater | Théâtre

Off Pass 7€ / Full 10€ / Reduced 7€ / Child 7€

4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25
---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----

Véda lives in a caravan that's been dragged around from public square to playground. But she doesn't live there alone : the mûchettes live there at night. Come and discover their comic-strip adventures all over the caravan !

Dans une caravane trébuchée de places publiques en cours de récréation vit Véda. Mais elle n'est pas la seule à habiter ce lieu : les mûchettes y vivent la nuit. Viens découvrir leurs aventures dessinées aux quatre coins de la caravane !



17h00 (55min)

Theater | Théâtre



Exhibit A

1st language: **French**

Sihame Haddioui and Ilyas Mettioui



📍 **DOMS (THÉÂTRE DES)**

Boréal ASBL (BE)

en salle
Theater | Théâtre

Off Pass 14€ / Full 21€ / Child 10€

4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25
---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----

Sihame Haddioui blends family history with broader historical narratives, moving from the personal to the political. Through her raw, unfiltered storytelling, she examines the oppression faced by marginalized communities. A performance that blends stand-up.

Sihame Haddioui mêle histoire familiale et Grande Histoire, de l'intime au politique. Par une écriture en direct, elle interroge les oppressions sur les corps invisibilisés. Un spectacle entre stand-up et documentaire, à la fois fort, tendre et incisif.



17h30 (1h10)

Zaï Zaï

Fabcaro, Nicolas Ancion and Collectif Mensuel

Theater | Théâtre

1st language: **French**



📍 **SCIERIE (LA)**

Le Hangar
Contemporary theater |
Théâtre contemporain

Collectif Mensuel (BE)

Off Pass 11€ / Full 16€ / Reduced 11€ /
 Child 5€

4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25
---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----

The Belgian theater company Collectif Mensuel brings its multifaceted world to life in this one-of-a-kind adaptation of Fabcaro's bestseller. Through dialogue, music, and sound effects, a captivating live photo novel tells the story of a world racing toward its end.

La compagnie belge du Collectif Mensuel déploie son univers multiforme dans cette adaptation unique en son genre du succès de Fabcaro. Mis en dialogues, en musique et en bruitage, un roman photo captivant raconte la course folle d'un monde à bout de souffle.



17h40 (2h)

Desperado

Ton Kas & Willem de Wolf

Theater | Théâtre

1st language: **French**



📍 **MANUFACTURE (LA)**

Manufacture, Château (Trajets en navette compris)
Contemporary theater |
Théâtre contemporain

Rien de spécial Asbl & Tristero (BE)

Off Pass 16,5€ / Full 24€

4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25
---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----

Four cowboys on a weekend getaway. Deep down, they see themselves as heroes of the Wild West, yet in everyday life their heroism is strikingly absent. Together, they scrutinize the world, work, women, and themselves. An irresistible and biting sense of humor.

Quatre cowboys en week-end. Au plus profond de leurs pensées, ils sont des héros du Far West mais dans la vie quotidienne, leur héroïsme est cruellement absent. Visages impassibles, ils analysent le monde, le travail et les femmes. De l'humour acerbe irrésistible.



17h55 (50min)

Je te donnerai une voix

Hélène Sandoval and Alexandra de Maussion

Theater | Théâtre

1st language: **French**



📍 **CARRETERIE (THÉÂTRE LA)**

Théâtre la Carreterie salle 2
Solo performance |
Seul-e en scène

THEATRE FRANÇAIS DE ROME (IT)

Off Pass 14€ / Full 20€ / Reduced 16€ /
 Child 14€

4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25
---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----

Inspired by the testimony of Hélène Sandoval, this play tells the story of a woman facing control and violence. A sensitive creation by the Théâtre Français de Rome about resilience, speaking out, and rebuilding, highlighting an important social issue.

Inspiré du témoignage d'Hélène Sandoval, ce spectacle raconte le parcours d'une femme confrontée à l'emprise et à la violence. Une création sensible du Théâtre Français de Rome sur la résilience, la parole et la reconstruction, qui souligne un sujet de société.



18h00 (1h10)

Theater | Théâtre



Papa, Dieu et moi
Jacques Sojcher

1st language: **French**



📍 **ÉPISCÈNE (THÉÂTRE)**

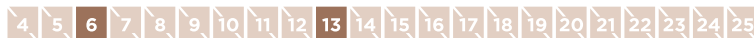
Jacques Sojcher (BE)

Théâtre Episcène

Solo performance |

Off Pass 15€/ Full 22€/ Child 11€

Seul-e en scène



In a one-man show, Jean-Paul Comart (aka Jacques) recounts losing his father, who was murdered in Auschwitz. He speaks to a voice that exists only in his mind: God.

Dans un seul en scène, Jean -Paul Comart (alias Jacques) raconte qu'il a perdu son père, assassiné à Auschwitz. Il parle à une voix qui n'existe que dans sa tête : Dieu



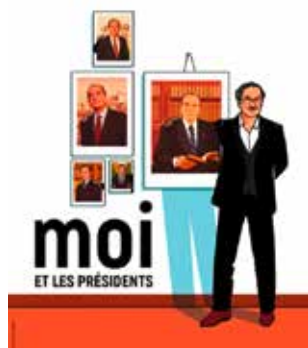
18h15 (1h10)

Theater | Théâtre



Moi et les présidents
Hervé Le Tellier

1st language: **French**



📍 **BUFFON (LE) / LUNA THÉÂTRES**

CHASSOT PRODUCTIONS (CH)

BUFFON

Off Pass 17€/ Full 25€/ Child 17€

Contemporary theater |

Théâtre contemporain



“Me and the Presidents” is the sublime, intimate, hilarious and terrible story of a man who will create a world for himself because he has lost his own.

« Moi et les présidents » c'est l'histoire sublime, intime, hilarante et terrible d'un homme qui va se créer un monde parce qu'il a perdu le sien.



19h20 (1h25)

Theater | Théâtre



Paris & Miki
Michael De Cock

1st language: **French**



📍 **MANUFACTURE (LA)**

KVS (BE)

Manufacture L'Intra

Solo performance |

Off Pass 14,5€/ Full 21€

Seul-e en scène



Can art save the world? And how? In his quest for an answer to that question, Michael De Cock takes you on a journey along unexpected paths and roads. From Tomorrowland to the backstage of KVS, from the Louvre to the other side of the world.

L'art peut-il sauver le monde ? Et comment ? Dans sa quête de réponse à cette question, Michael De Cock vous emmène en voyage sur des chemins et des routes inattendus. De Tomorrowland aux coulisses du KVS, du Louvre jusqu'à l'autre bout du monde.



19h45 (1h35)

Theater | Théâtre



Rumba

David Murgia and Ascanio Celestini

1st language: **French**



📍 **DOMS (THÉÂTRE DES)**

KUKARACHA (BE)

en salle

Theater | Théâtre

Off Pass 14€ / Full 21€ / Child 10€

4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25
---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----

So off we go to this supermarket parking lot where, on Christmas Eve, two stranded street performers (storyteller Murgia, once again accompanied by musician Philippe Orivel on keyboards and accordion) wait for an imaginary audience to give them a handout.

Direction, donc, ce parking de supermarché où, une nuit de Noël, deux saltimbanques échoués (le conteur Murgia étant une nouvelle fois flanqué du musicien, Philippe Orivel, entre claviers et accordéon) guettent un public illusoire qui leur fera l'aumône.



19h50 (1h)

Theater | Théâtre



Nouvelle Vague

Maria Tikhomolova

1st language: **French**



📍 **CHAPEAU ROUGE THÉÂTRE**

Les autres Fauves (UZ)

Chapeau Rouge

Contemporary theater |

Théâtre contemporain

Off Pass 14€ / Full 20€ / Reduced 14€ / Child 10€

4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25
---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----

Nouvelle Vague, by Maria Tikhomolova, is a Franco-Uzbek creation inspired by Pierrot le Fou and the 1960s. After a murder, Fred and Anna flee into a doomed journey driven by passion and betrayal. On stage, cinema comes to life through music, images, and freedom.

Nouvelle Vague, de Maria Tikhomolova, est une création franco-ouzbèke inspirée du cinéma des années 60. Fred et Anna fuient après un meurtre, dans un voyage sans issue entre passion et trahison. Sur scène, le cinéma devient vivant : musique, images et liberté



20h50 (55min)

Theater | Théâtre



Volia - engagée volontaire dans la résistance ukrainienne

Anastasia Fomitchova

1st language: **French**



📍 **ESPACE SAINT MARTIAL**

T-âtre lBonillo (CH)

Salle voûtée

Contemporary theater |

Théâtre contemporain

Off Pass 12€ / Full 18€ / Reduced 12€ / Child 10€

4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25
---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----

Anastasia Fomitchova, exiled in Paris, decided to join the Ukrainian resistance. She wrote a book, published by Grasset and winner of the 2025 André Malraux Prize for Engaged Literature, to recount her experience of the war within the Hospitaller Battalion.

Anastasia Fomitchova, bien qu'exilée à Paris, a décidé de s'engager dans la résistance ukrainienne. Elle a écrit un livre, publié chez Grasset, Prix André Malraux Littérature engagée 2025, pour raconter cette expérience de la guerre au sein du Bataillon des Hospitaliers



21h15 (1h)

Theater | Théâtre



Cartes muettes

1st language: **French**

Pietro De Nova and Maurizio Zucchi



📍 **TRANSVERSAL (THÉÂTRE)**

Il Milione (IT)

Salle 2

Contemporary theater | Théâtre contemporain

Off Pass 16€/ Full 23€



A thick morning fog, a market tent, and a magic map. And then three questions. Who are we? Where are we? Where do we come from? Blank maps is a journey out of time to tell the story of two old friends searching for something very precious they lost.

Un épais brouillard matinal, une tente de marché et une carte magique. Et puis trois questions. Qui sommes-nous? Où sommes-nous? D'où venons-nous? Un voyage hors du temps pour raconter l'histoire de deux vieux amis à la recherche d'une chose très précieuse.



21h30 (55min)

Theater | Théâtre



Farinelli

1st language: **French**

Sophie Maldague



📍 **BRUNES (THÉÂTRE DES)**

SELINUNTE (BE)

Salle des Brunnes

Musical theater | Théâtre musical

Off Pass 10€/ Full 18€



What fate will the "future" hold for Farinelli? For an hour, immerse yourself in a story that combines panoramic screen film with live stage and vocal performances.

Quel destin le «futur» réservera-t-il à Farinelli? Pendant une heure, plongez-vous dans une intrigue à la croisée entre film sur écran géant et performances scéniques et vocales en live.



21h35 (1h15)

Theater | Théâtre

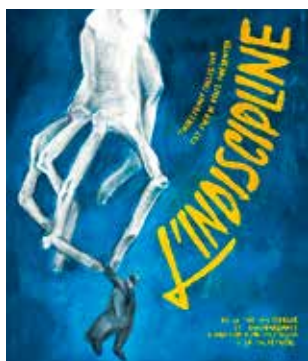


L'indiscipline

1st language: **French**

Ariel de la Garza Davidoff, Michal Vojtech and Pierre Albert Ollivier

Subtitle: **English**



📍 **LUNA (LA) / LUNA THÉÂTRES**

Threepenny Collective (GB)

Salle 3

Contemporary theater | Théâtre contemporain

Off Pass 15€/ Full 22€/ Reduced 15€/ Child 12€



At La Salpêtrière, Charcot prepares his Tuesday lecture before students and high society. But Louise, his famed "hysteric," has vanished. To avoid scandal, he improvises with his assistant and two unruly patients, exposing the institution's tensions.

À la Salpêtrière, Charcot s'appête à donner sa leçon du mardi, mais Louise, sa patiente vedette, est absente. Avec son assistant et deux autres patientes, il tente de maintenir la séance, laissant apparaître les tensions au sein de l'institution.



21h50 (1h05)

Should I stay or should I stay

Simon Thomas

Theater | Théâtre

1st language: **French**



MANUFACTURE (LA)

Manufacture L'Extra
Contemporary theater |
Théâtre contemporain

La Horde Furtive (BE)

Off Pass 16,5€ / Full 24€

4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25

The non-story of four characters stuck in an empty room – the door of which, however, is not closed. In this void where time drags on, they play, kill one another or discuss the immortality of lobsters, three-tailed cats and exile on Mars.

La non-histoire de quatre personnages coincés dans une pièce vide – dont la porte n'est pourtant pas fermée. Dans ce rien où le temps s'étire, ils et elles jouent, s'entretient ou discutent de l'immortalité du homard, de chats à trois queues et d'exil sur Mars.

22h00 (50min)

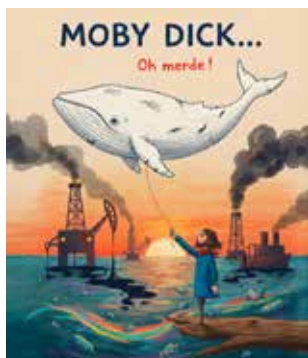
Moby Dick... oh merde!

Filippo Frittelli

Theater | Théâtre

1st language: **French**

2nd language: **Italian**



GARAGE INTERNATIONAL (THE)

Benezet
Contemporary theater |
Théâtre contemporain

Underwear Theatre (IT)

Off Pass 12€/ Full 20€/ Reduced 10€/
Child 8€

4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25

A show that subverts, with irony and disillusionment, the myth of whale hunting. An unlikely Italian sailor finds himself caught up in Captain Ahab's obsession. Inspired by the masterpiece Moby-Dick by Herman Melville.

Un spectacle qui détourne, avec ironie et désenchantement, le mythe de la chasse à la baleine. Un marin italien improbable se retrouve pris dans l'obsession du capitaine Achab. Inspiré du chef-d'œuvre de Herman Melville «Moby Dick».



22h00 (1h05)

Perplexe

Marius Von Mayenburg

Theater | Théâtre

1st language: **French**



ÉPISCÈNE (THÉÂTRE)

Théâtre Episcène
Contemporary theater |
Théâtre contemporain

Qplex (BE)

Off Pass 15€/ Full 22€/ Child 11€

4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25

A satire of social relationships, Marius von Mayenburg's play reveals a world going off the rails. Absurd situations unfold, couples form and break apart. Swept into a frantic dance, the characters lose their identities and begin to question their existence.

Satire des relations sociales, la pièce de Mayenburg révèle un monde qui déraile. Les situations absurdes s'enchaînent, les couples se font et se défont. Emportés dans une danse effrénée, les personnages perdent leur identité et questionnent leur existence et le monde.



22h25 (1h05)

Theater | Théâtre



Ma vie rouge Kubrick
Simon Roy and Eric Jean

1st language: **French**



📍 **TRAIN BLEU (THÉÂTRE DU)**
Le Parvis
Contemporary theater |
Théâtre contemporain

LES 2 MONDES (CA)

Off Pass 15€/ Full 22€

4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25

Drawing on Stanley Kubrick's film *The Shining*, the performance unfolds a moving autofiction in which art reveals its power to transform a life and shed light on buried traumas, blending literature, theatre, cinema, and photography.

Puisant sa source dans le film *The Shining* de Stanley Kubrick, le spectacle déploie une autofiction émouvante où l'art révèle son pouvoir de transformer une vie et d'éclairer des traumatismes enfouis en mêlant littérature, théâtre, cinéma et photographie.



22h30 (1h45)

Theater | Théâtre



Les Glaces
Rebecca Deraspe

1st language: **French**



📍 **11 • AVIGNON**
Salle 1
Contemporary theater |
Théâtre contemporain

Compagnie JUNCTIO (LU)

Off Pass 16€/ Full 23€/ Child 11€

4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25

When Noémie learns that her son is accused of rape, her past comes crashing back. She decides to break her silence and confront the two childhood friends who assaulted her 25 years earlier. As the floodgates of truth open, everyone's life is turned upside down.

Quand Noémie apprend que son fils est accusé de viol, son passé ressurgit avec fracas. Elle décide de rompre le silence et de confronter ses deux amis d'enfance qui l'ont agressée 25 ans auparavant. Dans ce grand dégel de la parole, la vie de chacun se voit bouleversée.



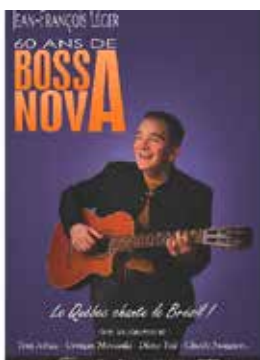
15h00 (1h)

Music | Musique



60 ans de Bossa Nova
Jean-François Léger

1st language: **French**
2nd language: **Portuguese**



📍 **ARRACHE-CŒUR (THÉÂTRE DE L')**
Salle de l'Alizé
Song | Chanson

Créations A.V. Inc. (CA)

Off Pass 13€/ Full 19€/ Child 10€

4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25

Moved by the rhythms of Brazil, Jean-François Léger uses his remarkable voice bringing to life the songs that turned bossa nova into a veritable cultural revolution.

Amoureux des rythmes du Brésil, le chanteur québécois Jean-François Léger propose un voyage musical au cœur de la Bossa Nova.



18h30 (50min)

Music | Musique



Pour l'expansion des possibles dans ma sexualité

1st language: French

Club P.E.P.S.



📍 **DOMS (THÉÂTRE DES)**

Club P.E.P.S. (BE)

au jardin

Musical show | **Spectacle musical**

Off Pass14€/ Full21€/ Child10€

4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25

"The PEPS Club is, first and foremost, all about PEPS—and above all, direct and unapologetic expression. They tackle our taboos and insecurities head-on, drawing us into their incredible—and utterly improbable—world. A show to see and experience." PECA

«Le Club PEPS, c'est d'abord du PEPS et surtout une parole directe et assumée. Elles abordent sans détour nos tabous, nos gênes, et nous emmènent dans leur univers incroyable autant qu'improbable. Un spectacle à voir, à vivre.» Christophe Rolin, PECA Namur



22h15 (1h)

Music | Musique



Ce que le ventre dit

1st language: French

Lisette Lombé and Marc Nammour



📍 **DOMS (THÉÂTRE DES)**

Lisette Lombé et Marc Nammour (BE)

en salle

Concert | **Concert**

Off Pass14€/ Full21€/ Child10€

4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25

"A desire to present a play that leaves you deeply moved, a balm for the soul, a jolt of energy born of a connection that radiates authenticity on stage, a sense of camaraderie, and a physical challenge that pushes the body to its limits." Le Soir

«Une volonté de proposer une pièce dont on sort remué durablement, un baume au cœur, une claque issue d'un lien qui transpire l'authenticité au plateau, une complicité, un défi physique dans un challenge des corps.» Le Soir



22h37 (1h15)

Music | Musique



Le Futur est Génial

1st language: French

Jules & Jo



📍 **FACTORY (LA) - 3-SALLE**

DING DING (BE)

TOMASI

Salle Tomasi//LA FACTORY

Musical show | **Spectacle musical**

Off Pass14€/ Full20€/ Reduced14€/ Child10€

4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25

The Future is Awesome! The Belgian duo Jules & Jo returns to Avignon to present their joyful & crazy musical show! An extraordinary show, mixing electronic machines & acoustic tricks, surreal poetry & cosmic grace.

Le Futur est Génial ! Le duo belge Jules & Jo revient à Avignon présenter son show musical joyeux & cinglé ! Un spectacle hors-norme, mêlant machines électroniques & trucs acoustiques, poésie surréaliste & grâce cosmique.



16h50 (50min)

Dance | Danse 



Va falloir toujours toujours

1st language: **French**

Érika Tremblay-Roy and Christophe Garcia



LE TOTEM - ART, ENFANCE, JEUNESSE
Jaune Citron
Dance-theater | Danse-théâtre

La Parenthèse et Le Petit Théâtre de Sherbrooke (CA)

Off Pass 7€/ Full 10€/ Reduced 7€/ Child 7€



In the big game of “you’ve got to be on top,” we train hard. Top parent. Top kid. Top perfectly perfect family. What if the real challenge was learning to fail together ? A pop show blending dance, theater, and confessions in a dishwasher !

Au grand jeu de “faut être au top”, on s’entraîne dur. Top parent. Top enfant. Top famille parfaitement parfaite. Et si le vrai défi, c’était d’apprendre à rater ensemble ? Un spectacle pop mêlant danse, théâtre et confessions dans un lave-vaisselle !



(de 6 à 13 ans)

11h30 (1h15)

Humor | Humour 



La vraie vie

1st language: **French**

Véronique Gallo



SCALA PROVENCE (LA)
Scala 200
Humor | Humour

GalloP. Productions (BE)

Off Pass 17,5€/ Full 25€



Véronique Gallo embarks us on a funny and sensitive journey through the ups and downs of our lives to tell with humor and lucidity how, in the midst of chaos, we always end up finding ourselves.

Véronique Gallo nous embarque dans un voyage drôle et sensible à travers les hauts et les bas de nos existences pour raconter avec humour et lucidité comment, au milieu du chaos, on finit toujours par se trouver soi-même.



13h30 (1h)

Humor | Humour 



Petits secrets d'une fille noire

1st language: **French**
2nd language: **English**

Arfina Lamy



COMÉDIE SAINT ROCH
Salle 2
Comedy | Comédie

Nyora Media Productions (CA)

Off Pass 14€/ Full 20€/ Reduced 16€/ Child 16€



A bold and humorous solo performance that traces the personal journey of a Black woman living between multiple worlds.

À travers une galerie de personnages loufoques, Arfina Lamy explore avec humour et sincérité les secrets, les contradictions et les blessures que l'on cache derrière certaines apparences.



15h00 (55min)

Les Belges en Liberté

Collective creation

Humor | Humour

1st language: French



ÉPISCÈNE (THÉÂTRE)

Théâtre Episcène
Humor | Humour

Fédération Belge des Professionnels de l'Humour (BE)

Off Pass 15€ / Full 22€ / Reduced 15€



A road trip to the heart of Belgian humour, for borderless evenings where styles joyfully collide. Each Monday brings a new line-up of talent: energy, madness, guaranteed surprises, and a window onto 15 different shows.

Road trip au cœur de l'humour belge pour des soirées sans frontières où les styles se télescopent. Chaque lundi, une nouvelle palette de talents : énergie, folie, surprises garanties et une fenêtre ouverte sur 15 spectacles différents.



16h00 (1h05)

Rafale

Jeremie Reners

Humor | Humour

1st language: French

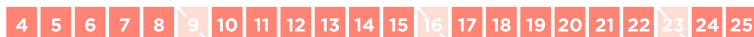


CARNOT (THÉÂTRE)

CARNOT
Stand-up | Stand-up

Alogique Prod ASBL (BE)

Off Pass 12,5€ / Full 18,5€



Is it magic ? Is it stand-up comedy ? Who knows, but for sure we're going to laugh together. I have a lot of stories to tell you, while i do magic with my hands, feet or even my nose.

Est-ce de la magie ? Est-ce du stand-up ? Je n'en ai aucune idée, mais on va rigoler ! Je vais vous raconter mon passé de kleptomane, mon accouchement de triplé ou mon déménagement en Irak. Je vous ferai de la magie avec mes mains, mes pieds ou mon nez. Promis !



16h20 (1h15)

Le Bourgeois Gentilbelge

Robert Sullon

Humor | Humour

1st language: French



ATYPIK THÉÂTRE

Salle 1
Comedy | Comédie

Cie Robert Sullon (BE)

Off Pass 12,5€ / Full 18€ / Child 10€



humour

Très librement inspiré du Bourgeois Gentilhomme de Molière Les Belges de comptoir s'attaquent à la comédie ballet avec gags visuels, jeux de mots, apartés inattendus et chansons inédites Molière du rire aux larmes



16h35 (1h)

Humor | Humour 



Ca aurait pu être pire

1st language: **French**

Jonathan Sumbu



📍 **AUTRE CARNOT (THÉÂTRE L')**

SRL SUM PROD (BE)

Salle 2 - Salle Lulu

Stand-up | **Stand-up**

Off Pass 12,5€ / Full 18,5€



It could have been much worse! So, for Sum, in the end, life is good!

Tout aurait pu être pire! Alors, pour Sum, au final, la vie est belle !



19h55 (1h15)

Humor | Humour 



Le coup de pelle

1st language: **French**

Michaël Dufour and Solène Delannoy



📍 **CINÉVOX THÉÂTRE (LE)**

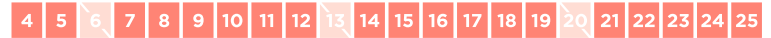
Les Jolies Productions (BE)

Salle 1

Comedy | **Comédie**

Off Pass 17,5€ / Full 25€ /

Reduced 17,5€ / Child 16,5€



Stéphanie Spielberg, a famous horror novelist, seeks peace and inspiration in a strange manor. The hotel manager, eager to help her, sets off a series of completely crazy situations. Without a doubt, the comedy highlight of the festival.

Stéphanie Spielberg, célèbre auteure de romans d'épouvante, cherche le calme et l'inspiration dans un étrange manoir. Le directeur de l'hôtel, pour l'aider, déclenche une série de situations complètement délirantes. Sans aucun doute la soirée humour du festival.



20h10 (1h)

Humor | Humour 



Merci de ne pas marcher sur le chat

1st language: **French**

Lysa MARO



📍 **ÉTOILES (LES)**

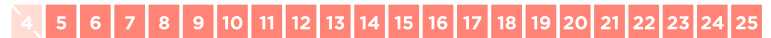
Compagnie Lysa Maro (CH)

Salle 1

Comedy | **Comédie**

Off Pass 15,5€ / Full 22€ / Reduced 19€ /

Child 16€



Can even the strongest friendship withstand betrayal, revenge, jealousy, and greed? Cindy brings all of that with her when she arrives in the lives of Ulysses and Arnaud, whose drinking bouts had previously been punctuated only by the purrs of their cat...

L'amitié la plus solide peut-elle résister à la trahison, la vengeance, la jalousie et la cupidité ? Cindy a tout ça dans ses valises quand elle débarque dans les vies d'Ulysse et d'Arnaud, dont les beuveries n'étaient jusque là ponctuées que des ronrons du chat...



20h35 (1h05)

Ma 9e Symfolie!

Bruno Coppens

Humor | Humour

1st language: French



📍 **ÉPISCÈNE (THÉÂTRE)**

Théâtre Episcène
Comedy | **Comédie**

Exquis Mots (BE)

Off Pass 15€/ Full 22€/ Reduced 15€/ Child 11€

4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25

Are you a boomer looking for hype so you don't get ghosted by Gen Z? Are you a millennial, overwhelmed by words like cisgender, woke, gap? Come see «My 9th Symfolie,» a totally wacky update of your new bestie words!

Vous êtes boomer cherchant la hype pour ne pas être ghosté par la Gén Z? Vous êtes milleniales, dépassées par les mots: cisgenre, woke, gap? Venez voir «Ma 9e Symfolie», une mise à jour totalement barrée de vos nouveaux amis mots de compagnie!



21h30 (1h05)

The Threeman Show

Collective creation

Humor | Humour

1st language: French



📍 **COLLÈGE DE LA SALLE (THÉÂTRE DU)**

Salle 80
Comedy | **Comédie**

Mine De Rien (MDR) (CH)

Off Pass 14,5€/ Full 21€/ Reduced 12€/ Child 12€

4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25

Come watch the final of the comedy show THE THREEMAN SHOW! A Belgian, a Swiss, and a Frenchman face off. Discover their stand-up routines and their lives behind the scenes, where friendship is tested by competition...

Venez assister à la finale de l'émission d'humour THE THREEMAN SHOW ! Un belge, un suisse et un français s'affrontent. Découvrez leur stand-up ainsi que leur vie en coulisses, où l'amitié est mise à mal par la concurrence...



10h50 (55min)

Wow - Le spectacle magique pour toute la famille

Christian Lavey

Circus | Arts du cirque

1st language: French



📍 **PIXEL AVIGNON**

Pixel Avignon
Magic | **Magie**

KIES SARL-S (LU)

Off Pass 11€/ Full 16€/ Reduced 11€/ Child 11€

4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25

After sold-out shows at Perth Fringe, Christian Lavey brings his interactive family magic show to Avignon. Packed with laughter, surprises and amazing tricks, WOW is a fun-filled adventure for ages 4 to 465.

Magie spectaculaire, humour et participation du public dans un spectacle interactif pour toute la famille. Après des représentations à guichets fermés au Perth Fringe Festival, Christian Lavey arrive à Avignon avec un show plein de surprises et d'émerveillement.



13h30 (55min)

Circus | Arts du cirque 



Lecture de pensées - entre illusion et réalité

1st language: **French**

Christian Lavey



📍 **ANGE (THÉÂTRE DE L')**

Théâtre de l'Ange
Magic | **Magie**

KIES SARL-S (LU)

Off Pass 14€/ Full 20€/ Reduced 14€/ Child 14€

4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25

What if someone could really read your mind? In this interactive show, mentalist Christian Lavey reveals thoughts, predicts choices and influences decisions in ways that seem impossible. Blending psychology, intuition and illusion, he takes the audience on a fascinating

Le mentaliste Christian Lavey vous invite à une expérience fascinante où pensées, intuition et illusion se rencontrent. Dans ce spectacle interactif, il devine des pensées, influence des décisions et brouille la frontière entre psychologie et mystère.



14h10 (55min)

Circus | Arts du cirque 



Le Bibliothécaire

1st language: **French**

Marie-Hélène d'Amours and Hippolyte G



📍 **ALYA, L'ESPACE**

Salle A
Clown | **Clown**

COMPAGNIE DE CRÉATION LE GROS ORTEIL (CA)

Off Pass 11€/ Full 16€/ Reduced 11€/ Child 8€

4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25

At first glance, Paul-Émile seems like an ordinary librarian. But when he reads, he dives into wild imaginary worlds filled with acrobatics, juggling, and beatboxing. A show that blends circus, clowning, and live music to celebrate the power of imagination.

À première vue, Paul-Émile est un bibliothécaire ordinaire. Mais dès qu'il lit, tout bascule : il plonge dans des univers fous où il enchaîne acrobaties, jonglerie et beat box. Un spectacle mêlant cirque, clown et musique live qui célèbre l'imaginaire.



20h20 (1h15)

Circus | Arts du cirque 



Full Hd Augmented

1st language: **French**

Miguel Cordoba and Luis Cordoba



📍 **ALYA, L'ESPACE**

Salle A
Magic | **Magie**

Cie Doble mandoble asbl (BE)

Off Pass 12,5€/ Full 18€/ Reduced 12,5€/ Child 9€

4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25

In a world ruled by AI, Max creates his android double. Between Magie Nouvelle and digital arts, boundaries blur: who is mimicking whom? This visual journey explores the vertigo of transhumanism where, by augmenting himself, man risks dissolving.

Dans un monde régi par l'IA, Max crée son double androïde. Entre magie nouvelle et arts numériques, les frontières se brouillent : qui imite qui ? Ce voyage visuel explore le vertige du transhumanisme où l'homme, à force de s'augmenter, risque de se dissoudre.



12h20 (50min)

Puppetry | Arts de la marionnette



L'enfant qui comptait les étoiles

1st language: French

Jinlian MA



📍 ANGE (THÉÂTRE DE L')

Yao Theatre (CN)

Théâtre de l'Ange

Puppetry | Arts de la marionnette

free entry

4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25

A rural fairy tale rooted in the villages of northwest China about seeing, trusting, and choosing. Under the starlight, there is no absolute black or white — only a child's heart brave enough to shine light on the truth.

Un conte, venu des campagnes du nord-ouest de la Chine, sur le regard, la confiance et le choix. Sous les étoiles, il n'y a pas de noir ou de blanc absolu, seulement le cœur d'une enfant courageuse pour faire toute la lumière sur la vérité.



(à partir de 3 ans)

11h30 (1h)

Cross-disciplinary | Pluridisciplinaire



Chroniques de vie sans histoire (ou presque)

1st language: French

Thierry Delperdange



📍 CARRETERIE (THÉÂTRE LA)

Coaching & Développements (BE)

Théâtre la Carreterie salle 1

Experimental | Expérimental

Off Pass 12,5€ / Full 18€ / Reduced 8€ / Child 2€

4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25

In Chroniques de vie sans histoire (ou presque), Thierry Delperdange invites us on a sensitive journey through those small, everyday moments we all recognize ourselves in. With one goal: to understand what brings us into alignment.

Dans Chroniques de vie sans histoire (ou presque), Thierry Delperdange nous invite à une traversée sensible de ces petits moments du quotidien qui nous ressemblent tous. Avec un objectif : comprendre ce qui nous aligne.



20h30 (1h15)

Speech art | Arts de la parole



Titre Provisoire

1st language: French

Robin Bonenfant



📍 ÉPISCÈNE (THÉÂTRE)

JOSEPH Sarah (BE)

Théâtre Episcène

Spoken word | Slam

Off Pass 15€ / Full 22€ / Child 11€

4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25

With TITRE PROVISOIRE, Robin Bonenfant delivers a lucid and searing solo slam performance. In this poetic monologue, she explores childhood, our disillusionments, and tenderness, turning speech into an act of resistance and connection.

Avec TITRE PROVISOIRE, Robin Bonenfant livre une seule-en-slam lucide et brûlant. Dans ce monologue poétique, elle explore l'enfance, nos désillusions et la tendresse, pour faire de la parole un acte de résistance et de lien.



nonverbal performances

SPECTACLES

NON VERBAUX



Programming subject to change.

Programmation sous réserve de modifications.

10h00 (1h)

Attention ne pas plier
Collective creation

Theater | Théâtre

1st language: **French**
2nd language: **English**



📍 **REMPART (THÉÂTRE DU)**
REMPART (THÉÂTRE DU)
Contemporary theater |
Théâtre contemporain

Faulty Wire (FR)

Off Pass 15€/ Full 22€/ Reduced 18€/
Child 10€

4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25

An office. A divorce. An uncontrollable descent. Blending physical theatre, dance and live music, Attention ne pas plier plunges into the emotional chaos of a breakup.

Un bureau. Un divorce. Une descente incontrôlable. Mêlant théâtre gestuel, danse et musique live, Attention ne pas plier plonge dans le chaos émotionnel d'une rupture.



11h30 (1h)

Dans tes rêves !

Matthieu Lemeunier and Alexandre Philip

Theater | Théâtre

1st language: **Non verbal**
2nd language: **French**



📍 **FACTORY (LA) - 4-LES ANTONINS**

Chapelle des Antonins//LA FACTORY

Solo performance |
Seul-e en scène

compagnie ETC (élucubration tragi-comique) (FR)

Off Pass 14€/ Full 20€/ Reduced 12€/
Child 8€

4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25

From a very young age, Matthieu was a dreamer. And when faced with life's setbacks, he had the ability to escape into his own world. But as he grew up, reality caught up with him. Matthieu will have to literally wake up and take control of his life.

Depuis tout petit, Matthieu est un rêveur. Et face aux contrariétés de la vie, il a la capacité de s'évader dans sa tête. Mais en grandissant, la réalité le rattrape. Matthieu va devoir littéralement se réveiller, pour prendre sa vie en main.



11h55 (1h15)

Cut ! Des histoires, des vies...

Mathilda May

Theater | Théâtre

1st language: **Non verbal**



📍 **SCALA PROVENCE (LA)**

Scala 200

Contemporary theater |
Théâtre contemporain

Quartier Libre Productions (FR)

Off Pass 17€/ Full 24€/ Reduced 17€/
Child 10€

4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25

Mathilda May stages contemporary situations brought to life by six deeply committed performers. Echoing the codes of modern "scrolling," Cut! offers a glimpse of humanity in all its richness and complexity.

Mathilda May met en scène un florilège de situations contemporaines, portées par six acteurs au jeu physique et engagé. En écho avec les codes actuels du « scrolling », Cut! nous donne à voir un échantillon d'humanité dans toute sa richesse et sa complexité.



22h20 (50min)

Theater | Théâtre



Bougou Ené - Une légende kirghize

1st language: **Non verbal**

Baktygul Assanova



ARRACHE-CŒUR (THÉÂTRE DE L')

Salle de l'Alizé

Musical theater | Théâtre musical

Théâtre National de la jeunesse du Kirghizistan «Outchur» (KG)

Off Pass 14€/ Full 20€/ Reduced 15€/ Child 8€



Presented for the first time in France at the Avignon Festival, the play "Bougou Ene - a Kyrgyz legend," performed by a troupe from Kyrgyzstan and inspired by "The White Ship" by Chingiz Aitmatov, is rooted in Kyrgyz mythology. The performance is a visual and wordless

Présentée pour la première fois en France au Festival d'Avignon, la pièce « Bougou Ené - une légende kirghize », interprétée par une troupe venue du Kirghizistan et inspirée de « Le Bateau blanc » de Tchinguiz Aïtmatov, s'ancre dans la mythologie kirghize. Elle raconte



10h00 (45min)

Music | Musique



La Cuisine Musicale

1st language: **Non verbal**

Violaine Fournier



CORPS SAINTS (THÉÂTRE DES)

Salle 3

Musical show | Spectacle musical

Compagnie Minute Papillon (FR)

Off Pass 10€/ Full 15€/ Reduced 10€/ Child 8€



2 musicians-cooks prepare a meal in a kitchen where kitchen tools turn to be amazing music instruments. Blending opera, rap, techno and world music, they revisit the great melodies of Mozart, Verdi, Bizet...in a delightful, funny and virtuosic whirlwind.

200 représentations Deux commis-musiciens s'affairent en cuisine autour d'une étonnante batterie de cuisine. Entre opéra, rap, techno et musiques du monde, ils revisitent Mozart, Verdi, Bizet... dans un tourbillon gourmand, drôle et virtuose.

T'OFF (à partir de 4 ans)

09h30 (30min)

Dance | Danse



magnééétique - face a

1st language: **Non verbal**

Amélie Poirier



TRAIN BLEU (THÉÂTRE DU)

Salle 1

Contemporary dance |

Danse contemporaine

Les Nouveaux Ballets du Nord Pas de Calais (FR)

Off Pass 7,5€/ Full 11€/ Reduced 6€/ Child 6€



Magnééétique-Side A: a playful and performative exploration of the audio cassette, accessible from a very young age. Through dance, complicity, competition, manipulation and reconciliation unfold, as magnetic tape shapes invade space and bodies.

Magnééétique-Face A : une exploration ludique et performative de la cassette audio, accessible dès le plus jeune âge. À travers la danse, complicité, compétition, manipulation et réconciliation se déploient, tandis que la bande magnétique envahit l'espace et les corps.

Première Avignon T'OFF (de 3 à 12 ans)

10h00 (35min)

Dance | Danse 



Inuksuk

Alexia Volpin and Nicolas Peraldi

1st language: **Non verbal**



📍 COUR DU SPECTATEUR (LA)

Salle Joséphine BAKER
Contemporary dance |
Danse contemporaine

Compagnie Zeif (FR)

Off Pass 7€/ Full 10€/ Reduced 7€/ Child 6€



Conceived around the very first steps into childhood, Inuksuk is a bit of each and everyone of us, at our very beginning. It is the adventure of our own construction as human beings.

Inuksuk, c'est des cailloux, des sons qui viennent de partout, une danseuse qui joue tout près de vous. Conçu autour des étapes de développement de l'enfant, ce spectacle est l'aventure de notre propre construction. Un moment de complicité propice à la contemplation.



10h00 (30min)

Dance | Danse 



The Lion Who?

Yongjin LEE

1st language: **Non verbal**



📍 ALYA, L'ESPACE

Salle A
Contemporary dance |
Danse contemporaine

Dance Project EGERO (KR)

Off Pass 11€/ Full 16€/ Child 8€



In an era where technology and capital define human value, «The Lion Who?» reinvents Korean masked dances through contemporary physical language. Through Malttuk-i and the lion, the work reveals the cycles of power, questioning human dignity.

À une époque où technologie et capital définissent la valeur humaine, «The Lion Who?» réinvente les danses masquées coréennes en langage corporel contemporain. À travers Malttuk-i et le lion, l'œuvre révèle les cycles du pouvoir, interrogeant la dignité humaine.



10h00 (50min)

Dance | Danse 



Traditional Cultural Dance and Musical Heritage of Ghana

Abdul Aziz Rahman

1st language: **Non verbal**



📍 GARAGE INTERNATIONAL (THE)

Nicolas
Traditional dance |
Danse traditionnelle

Kwanyang Cultural Dance Ensemble (GH)

Off Pass 14€/ Full 20€/ Child 10€



The group brings the heartbeat of Ghana, showcasing traditional drumming, vibrant costumes, and high-energy dances. This show celebrates cultural diversity, storytelling, and the spirit of togetherness.

La troupe apporte le rythme du Ghana, avec des percussions traditionnelles, des costumes colorés et des danses pleines d'énergie. Ce spectacle célèbre la diversité culturelle, l'art du récit et l'esprit de solidarité.



10h10 (50min)

Dance | Danse



nel blu

1st language: **Non verbal**

Valentina Citterio, Riccardo Curcio and Luna Bertellini



ÉPISCÈNE (THÉÂTRE)

Valentina Citterio (IT)

Théâtre Episcène

Contemporary dance |

Off Pass 15€/ Full 22€/ Child 11€

Danse contemporaine

4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25

“nel blu” is an experience between dance, music, and poetry. A space where movement unfolds in the present moment. To be experienced. To be felt. To be inhabited.

« nel blu » est une expérience entre danse, musique et poésie. Un espace où le mouvement se déploie dans l'instant présent. À traverser. À ressentir. À habiter.



10h15 (45min)

Dance | Danse



Baba Yaga

1st language: **French**

Astrid Boitel and Guillaume Trouillard



GOLOVINE (THÉÂTRE)

LES PARCHEMINIERS (FR)

GOLOVINE (THÉÂTRE)

Dance | Danse

Off Pass 7€/ Full 10€/ Reduced 7€/ Child 7€

4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25

Astrid Boitel and Guillaume Trouillard focus on the iconic figure of Slavic tales : Baba Yaga. Inspired by the illustrations of Ivan Bilibin, the duo offers a poetic family performance where dance and drawing intertwine.

Intrigués par la sorcière Baba Yaga, personnage emblématique des contes slaves, Astrid Boitel et Guillaume Trouillard proposent un spectacle familial où danse et dessin se mêlent avec poésie.



11h00 (45min)

Dance | Danse



Revue

1st language: **Non verbal**

Sarah Adjou



TRAIN BLEU (THÉÂTRE DU)

Yasaman (FR)

Salle 1

Contemporary dance |

Off Pass 15€/ Full 22€

Danse contemporaine

4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25

From cabaret to contemporary dance, through tango and French cancan, Sarah Adjou presents a captivating and unexpected performance. Inhabited by a multitude of characters, she transforms and reveals herself right in front of you, celebrating the freedom to be herself.

Du cabaret à la danse contemporaine, en passant par le tango et le French cancan, Sarah Adjou présente un spectacle captivant et inattendu. Habitée par une foule de personnages, elle se transforme et se révèle sous vos yeux, célébrant la liberté d'être soi.



11h20 (40min)

Dance | Danse 



1st language: **Non verbal**

Twilight Tap
Masaki Murata



GARAGE INTERNATIONAL (THE)

Nicolas
Contemporary dance |
Danse contemporaine

Masaki Murata (JP)

Off Pass 14€ / Full 20€ / Child 10€



Her steps wander unsteadily, like the ripples on the surface of the water or clouds drifting across the sky. 'Tayuta-u (wavering)' reflects the beauty found in instability and imperfection. A new approach to tap dancing.

Ses pas errent en vacillant, comme les ondulations de la surface de l'eau ou bien comme des nuages dérivant dans le ciel. Tayuta-u (vacillement)», reflète la beauté qui réside dans l'instabilité et dans l'imperfection. Une nouvelle approche des claquettes.



11h25 (45min)

Dance | Danse 



1st language: **Non verbal**

Trace of Belief
Yi-Chun Hsieh



CONDITION DES SOIES
SALLE MOLIERE (Ronde)

Contemporary dance |
Danse contemporaine

CHUN DANCE (TW)

Off Pass 14€ / Full 20€ / Child 10€



This work arises from the choreographer's search for identity, inspired by the religious parades of childhood. Faith becomes inscribed in the body; movements, at times surging and at times inward, evoke a fragile yet resilient voice, recalling what still sustains us

Ce spectacle naît d'une quête identitaire de la chorégraphe, inspirée par les parades religieuses de son enfance. La foi devient trace du corps ; les mouvements, déferlants ou intériorisés, évoquent une voix fragile mais tenace, rappelant ce qui nous soutient encore.



11h30 (50min)

Dance | Danse 



1st language: **Non verbal**

Vivarium
Bérengère Fournier and Samuel Faccioli



SCIERIE (LA)

Le Hangar
Contemporary dance |
Danse contemporaine

La Vouivre (FR)

Off Pass 11€ / Full 16€ / Reduced 11€ / Child 5€



VIVARIUM is a vertiginous solo in which each tableau feels alive, of striking beauty. An organic dialogue unfolds between movement, light, and digital media. The work reveals a powerful allegory of lost worlds waiting to be reclaimed. A fully immersive experience.

VIVARIUM est un solo vertigineux où chaque tableau semble vivant, d'une beauté saisissante. Un dialogue organique s'installe entre le mouvement, la lumière et le numérique. L'œuvre déploie une allégorie puissante de mondes perdus, à reconquérir. Une immersion totale.



12h15 (35min)

Dance | Danse



Kairós

Collective creation

1st language: **French**

2nd language: **Portuguese**



📍 **GOLOVINE (THÉÂTRE)**

FIKA (FR)

GOLOVINE (THÉÂTRE)

Contemporary dance |

Off Pass 13€/ Full 19€/ Child 10€

Danse contemporaine



On stage, a sofa that evokes everyday life; two bodies finding their bearings and learning to get to know one another as well as the space around them. This choreographed duet reflects the bond between the two dancers in their shared quest for Kairos.

Sur scène, un canapé qui évoque le quotidien, Deux corps qui cherchent leurs repères et apprennent à s'approprier l'un l'autre autant que l'espace qui les entoure. Ce duo chorégraphique reflète la complicité des deux danseuses, dans cette quête commune du Kairos.



12h50 (55min)

Dance | Danse



Egiku Hanayagi Danses Japonaises

Egiku Hanayagi

1st language: **Non verbal**



📍 **GARAGE INTERNATIONAL**

Egiku Hanayagi (JP)

(THE)

Benezet

Off Pass 14€/ Full 20€

Traditional dance |

Danse traditionnelle



Egiku presents a subtle and delicate performance. Dressed in a pristine kimono and moving with precision, she performs three pieces whose movements and concept are inspired by mathematics. She moves slowly, creating a scene full of poetry.

Egiku y propose un spectacle sobre et délicat. Vêtue d'un kimono immaculé et avec les mouvements précis, elle présente trois pièces dont les mouvements et le concept s'inspirent des mathématiques. Elle se déplace avec lenteur et construit un tableau tout en poésie.



13h00 (45min)

Dance | Danse



Joyeux Anniversaire

Yucheng Wu and Huixia Ma

1st language: **Non verbal**



📍 **NOTRE-DAME (THÉÂTRE DE)**

Académie de théâtre de shanghai (CN)

Salle Rouge

Dance | Danse

Off Pass 10,5€/ Full 15€/ Child 7€



Using a birthday as a threshold, the piece explores time, meaning, and self-discovery. Through poetic movement, it reveals young souls — passionate yet fragile — navigating between aspiration and reality, while confronting the fleeting nature of life.

Un anniversaire comme seuil : la pièce explore le temps, le sens de la vie et la quête de soi. Par une écriture corporelle poétique, elle révèle des âmes jeunes, ardentes et fragiles face à l'éphémère.



13h10 (40min)

Dance | Danse



1st language: **Non verbal**

Jeux de corps

Taya Skorokhodova



SCIERIE (LA)

Le Hangar

Contemporary dance |
Danse contemporaine

Compagnie OkO (FR)

Off Pass 9€ / Full 13€ / Reduced 9€ /
Child 5€

4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25

It's a jolly encounter made up of mischievous hide-and-seek and shared lullabies. You will be taken on a danced journey where Slav and French-Lebanese cultures meet, from which arises melancholy but above all plenty of joy and hope.

C'est une rencontre facétieuse, faite de cache-caches espiègles et de comptines complices. Un voyage dansé où les cultures slaves et franco-libanaises laissent affleurer un peu de mélancolie mais surtout beaucoup de joie et d'espoir.



(de 0 à 14 ans)

13h20 (50min)

Dance | Danse



1st language: **Non verbal**

bang bang

Manuel Roque



HIVERNALES (LES) - CDCN D'AVIGNON

Les Hivernales

Contemporary dance |
Danse contemporaine

Manuel Roque (CA)

0490823312

Off Pass 14€ / Full 20€ / Reduced 8€ /
Child 8€

4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25

«bang bang» is an ordeal. Between a game of hopscotch and athletic prowess, two performers engage in a repetition of jumps demanding exceptional commitment. As sweat pours down, identity fades away. To keep jumping becomes at once absurd, poetic, and political.

«bang bang» est une épreuve. Entre jeu de marelle et prouesse athlétique, deux interprètes se livrent à une répétition de sauts exigeant un engagement exceptionnel. Sous la sueur, l'identité s'efface. Continuer de sauter devient un geste absurde, poétique et politique.



14h00 (50min)

Dance | Danse



1st language: **French**

Insolations

Milane Cathala-Di Fabrizio



FACTORY (LA) - 2-ROSEAU TEINTURIERS

Salle 1

Contemporary dance |
Danse contemporaine

Le groupe MM (FR)

Off Pass 12€ / Full 18€ / Child 10€

4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25

Contemporary dance

À travers la métaphore de l'insolation, la pièce évoque la perte de repères dans une exposition trop intense à l'autre ou comment la rencontre, comme point de bascule, peut nous consumer ou nous glacer.



14h00 (1h)

Dance | Danse



Reverse

1st language: **French**

Axel Loubette and Nina Webert



📍 **GOLOVINE (THÉÂTRE)**
GOLOVINE (THÉÂTRE)
Dance | Danse

ELLIPSE (FR)

Off Pass 14€/ Full 20€/ Reduced 14€/ Child 12€



Freely inspired by the works of Vandana Shiva and Alain Damasio, Reverse is a choreography dealing with creative disobedience as a social and ecological struggle. Linking poetry to physicality, Reverse spreads rebellious reveries.

Librement inspirées des œuvres de Vandana Shiva et d'Alain Damasio, la chorégraphie et la musique s'insèrent dans un mouvement de désobéissance créatrice en tant que lutte sociale et écologique. Conjuguant poésie et physicalité, Reverse va vers autant qu'elle contre.



14h25 (45min)

Dance | Danse



∞ — **Infinity Loop**
Kuo-Shin Chuang

1st language: **Non verbal**



📍 **CONDITION DES SOIES**
SALLE MOLIERE (Ronde)
Contemporary dance |
Danse contemporaine

KUO-SHIN CHUANG PANGCAH
DANCE THEATRE (TW)

Off Pass 16€/ Full 23€/ Child 10€



∞ — Infinity Loop draws from the Pangcah ilisin, the Taiwanese Harvest Festival, and the symbol of infinity, evoking the cycles of time and life. On stage, Dancers advance, intersect, and intertwine, forming a collective energy reminiscent of ritual.

∞ — Infinity Loop s'inspire de l'ilisin, fête des moissons du peuple Pangcah de Taïwan, et du symbole « ∞ », évoquant le cycle du temps et de la vie. Sur scène, les interprètes se déplacent, se croisent et s'entrelacent, formant une force collective proche du rituel.



14h30 (50min)

Dance | Danse



Etudes pour Chevalières - duo

1st language: **Non verbal**

Marinette Dozeville and Fanny Lasfargues



📍 **SCIERIE (LA)**
Le Hangar
Contemporary dance |
Danse contemporaine

Cie Marinette Dozeville (FR)

Off Pass 12€/ Full 18€/ Reduced 12€/ Child 6€



This choreographic and musical tribute to sisterhood celebrates the collective strength of women and non-binary people with every movement. A chivalrous ritual dedicated to our sisters, expressed through the perseverance of movement and the persistence of the struggle

Hommage chorégraphique et musical à la sororité où chaque mouvement est une célébration, une dédicace à la force collective des femmes et personnes non binaires. Un rituel chevaleresque dédié à nos sœurs, à travers la persévérance du geste, une persistance de lutte.



14h30 (40min)

Dance | Danse



1st language: **Non verbal**

Immobilé & Rebondi #2

Betty Bone and Sylvère Lamotte



LE TOTEM - ART, ENFANCE, JEUNESSE

Jaune Citron
Dance | Danse

Compagnie Lamento (FR)

Off Pass 7€/ Full 10€/ Reduced 7€/ Child 7€

4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25

With humour and inventiveness, drawing, dance and acrobatics come together to awaken the colours of a world full of possibilities. A show combining circus and dance, teaching us to embrace mistakes and let our imagination run wild!

Avec humour et inventivité, le crayon, la danse et l'acrobatie se rencontrent pour réveiller les couleurs d'un monde plein de possibles. Un spectacle entre cirque et danse, pour apprendre à apprivoiser l'erreur et laisser l'imagination... rebondir ! Télérama TTTT



(de 4 à 9 ans)

14h40 (1h10)

Dance | Danse



1st language: **Non verbal**

Nox version in situ (suivi de Gigi)

Léa Vinette



TRAIN BLEU (THÉÂTRE DU)

Jardin de l'ancien Carmel
Contemporary dance |
Danse contemporaine

LA CORDIALE (FR)

Off Pass 15€/ Full 22€

4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25

Conceived within a nocturnal atmosphere, this solo unfolds here in broad daylight and explores darkness as a force that absorbs the world and opens up perception. A body with a strange presence gives rise to a dance of pleasure and power, inviting us to feel, vibrate.

Pensé dans une atmosphère nocturne, ce solo se déploie ici en plein jour et explore l'obscurité comme une force qui absorbe le monde et ouvre les perceptions. Un corps à la présence étrange laisse émerger une danse de plaisir et de puissance qui invite à sentir, vibrer.



14h50 (1h)

Dance | Danse



1st language: **French**

Je Suis

Collective creation



REMPART (THÉÂTRE DU)

REMPART (THÉÂTRE DU)
Contemporary dance |
Danse contemporaine

Collectif Evolves (FR)

Off Pass 15€/ Full 22€/ Reduced 15€/ Child 10€

4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25

A true ode to living together, JE SUIS (I AM) explores questions of identity, our relationship to others, and self-acceptance through a sensitive and committed choreographic language. This piece is a powerful and deeply moving emotional journey.

Véritable ode au vivre ensemble, JE SUIS explore les notions d'identité, de rapport à l'autre et d'acceptation de soi grâce à une écriture chorégraphique sensible et engagée. Ce spectacle est un voyage émotionnel percutant et bouleversant.



15h10 (1h10)

Dance | Danse 



Malmus

Brahim Bouchelaghem

1st language: **French**



📍 **HIVERNALES (LES) - CDCN D'AVIGNON**
Les Hivernales
Contemporary dance | Danse contemporaine

Compagnie Zahrbat (FR)
0490823312
Off Pass 14€/ Full 20€/ Reduced 8€/ Child 8€



MALMUS (tangible in Arabic) explores what supports and connects us in a world where reality and perception blur. With 7 dancers, the creation explores memory, loss of reference points, reconstruction and doubt: who or what do we rely on?

MALMUS (tangible en arabe) explore ce qui nous soutient et nous relie dans un monde où réel et perception se confondent. Portée par 7 danseurs-euses, la création traverse mémoire, perte de repères, reconstruction et doute : sur quoi ou qui s'appuyer ?



15h20 (1h)

Dance | Danse 



C'est la vida !

Patrice Thibaud and Aurélien Kairo

1st language: **French**
2nd language: **French**



📍 **FABRIK THÉÂTRE**
Fabrik Théâtre
Dance-theater | Danse-théâtre

De Faktto Danse (FR)
Off Pass 11€/ Full 16€/ Child 8€



To the sunny rhythms of French and Spanish songs, this dance duo celebrates life's unforgettable moments with humor! A poetic story where dance, laughter, and emotion intertwine with hip-hop and the art of mime and physical expression.

Aux rythmes ensoleillés de chansons françaises et espagnoles, ce duo de danse célèbre, avec humour, les instants inoubliables de la vida ! Une histoire poétique, où la danse, le rire et les émotions s'entrelacent avec le Hip-Hop et les arts du mime et du geste.



16h00 (50min)

Dance | Danse 



Le complexe des Homards

Catherine Dreyfus

1st language: **French**



📍 **SCIERIE (LA)**
Le Hangar
Contemporary dance | Danse contemporaine

Compagnie Act2 (FR)
Off Pass 11€/ Full 16€/ Reduced 11€/ Child 5€



How can I find my own path - and my own voice - in a digital maze that gives me the power to be whoever I want, only better? «With subtlety and precision, the choreographer casts her gaze on adolescence in the digital age.» À voir et à danser

Comment trouver ma voie(x), dans un dédale numérique qui m'accorde le pouvoir d'être qui je veux, en mieux ? «La chorégraphe pose avec finesse son regard sur l'adolescence à l'ère du numérique.» A voir et à danser



(à partir de 8 ans)

16h15 (1h10)

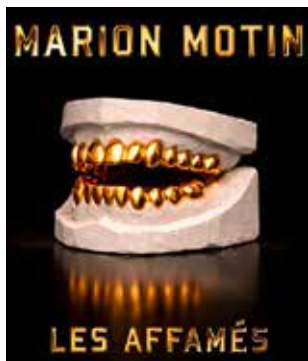
Dance | Danse



1st language: **Non verbal**

Les Affamés

Marion Motin



📍 SCALA PROVENCE (LA)

Scala 600

Dance-theater | Danse-théâtre

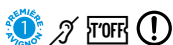
Quartier Libre Productions (FR)

Off Pass 20€/ Full 29€

4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25

A story of a world of cravings and hungers, of hunters and prey, of oppressors and oppressed, where the lion's share is clawed and torn free with tooth and nail. Savagely, without mercy.

L'histoire d'un monde de soifs et d'appétits, de chasseurs et de proies, d'opresseurs et d'opprimés, dans lequel la part du lion se taille à coups d'ongles et de dents, sauvagement, sans pitié.



16h50 (45min)

Dance | Danse



1st language: **Non verbal**

Vivaldi - Les Quatre Saisons

Shakti



📍 GARAGE INTERNATIONAL (THE)

Benezet

Dance | Danse

Shakti (AU)

Off Pass 14€/ Full 20€

4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25

Shakti bridges continents, centuries & traditions bringing together the baroque brilliance of 18th-century Italy with the timeless spiritual depth of Indian dance. Each movement is translated into expressive gestures & rhythms breathing new life into the beloved score.

Une réinterprétation unique des Les Quatre Saisons de Vivaldi chorégraphiée et interprétée dans le style d'Odissi, danse classique de l'Inde. Shakti rassemble les continents, les siècles, les traditions et réunissant la splendeur baroque avec la spiritualité de l'Inde.



17h00 (30min)

Dance | Danse



1st language: **Non verbal**

Terre 1

Thibaut EIFERMAN and Alice VASSEUR



📍 ATELIER (L') (LA MANUTENTION)

L'Atelier

Contemporary dance |

Danse contemporaine

ENTITY (FR)

Off Pass 11€/ Full 16€/ Reduced 11€/ Child 8€

4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25

Between three suspended canvases, a dancer defies both gravity and societal expectations. He tries, fails, rises again and invents new ways to move forward. A joyful and visually striking performance, in which falling transforms into an act of resistance and play.

Entre 3 toiles suspendues, un danseur défie les lois de la gravité et les injonctions. Il essaie, échoue, se relève et invente d'autres façons d'aller de l'avant. Une performance physique et visuelle réjouissante, où la chute devient une forme de résistance et de jeu.



17h20 (30min)

Landing

Abderzak Houmi

Dance | Danse

1st language: **French**



ALYA, L'ESPACE

Salle A

Dance | Danse

CIE X-PRESS (FR)

Off Pass 8,5€/ Full 12€/ Reduced 8,5€/ Child 6€

4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25

Landing: falling to take flight. Two women on the edge of imbalance, between fall and lift. Their bodies attract, collide, and rise again. A dance of poetry and power, where connection is woven, unraveled, and reinvented.

Landing : tomber pour s'élaner. Deux femmes au bord du déséquilibre, entre chute et envol. Les corps s'attirent, se heurtent, se relèvent. Une danse de poésie et de puissance, où le lien se tisse, se défait et se réinvente.



17h30 (35min)

Bloom!

Kirsten Debrock

Dance | Danse

1st language: **Non verbal**



COUR DU SPECTATEUR (LA)

Salle Gisèle HALIMI

Contemporary dance |

Danse contemporaine

Cie KD DANSE (FR)

Off Pass 7€/ Full 10€/ Reduced 7€/ Child 6€

4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25

BLOOM! explores the blossoming and infinite metamorphoses of life. Inspired by nature, the piece explores what germinates, grows, unfolds, and transforms over time. BLOOM! allows the imagination, that of children and adults alike, to flourish freely.

BLOOM! explore l'épanouissement et les métamorphoses infinies du Vivant. Inspirée par la nature, la pièce traverse ce qui germe, pousse, se déploie et se transforme au fil du temps. BLOOM ! laisse l'imaginaire, celui des enfants comme des adultes, éclore librement.



17h45 (45min)

Le Sacre du printemps

Collective creation

Dance | Danse

1st language: **Non verbal**



CONDITION DES SOIES

SALLE MOLIÈRE (Ronde)

Contemporary dance |

Danse contemporaine

DASHING THEATER (TW)

Off Pass 14€/ Full 20€/ Child 10€

4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25

By mixing ballet, modern, and folk dance side by side, Huang Huai-Te explores Taiwan's identity. This performance frees the body from history and politics, reclaiming its own power beyond cultural conflicts and the control of the system.

Par la « juxtaposition » des langages (ballet, moderne, traditionnel), Huang Huai-Te explore l'identité de Taïwan. Ce rituel libère les corps des strates historiques et politiques pour reconquérir une souveraineté pure, par-delà les conflits et le joug du pouvoir.



18h00 (40min)

Dance | Danse 



Empire of the Senses
Shakti

1st language: **Non verbal**



GARAGE INTERNATIONAL (THE)

Benezet
Dance | Danse

Shakti (AU)

Off Pass 14€ / Full 20€



Merging dance, projections and sound, Shakti invites the audience into a world of surrender and awakening—an ode to physical and spiritual ecstasy and a celebration of the beauty of impermanence. This is a luminous odyssey through movement, image and transcendence.

Avec danse, projections et son, Shakti invite le public à plonger dans un univers d'abandon et d'éveil — une ode à l'extase physique et spirituelle et une célébration de la beauté de l'éphémère. Une odyssée lumineuse à travers le mouvement, l'image et la transcendance.



18h00 (1h10)

Dance | Danse 



xpm

Daniel Borak and Daniel Leveillé

1st language: **Non verbal**
2nd language: **French**



GOLOVINE (THÉÂTRE)
GOLOVINE (THÉÂTRE)

Dance | Danse

CARPE RHYTHMUM (CH)

Off Pass 14€ / Full 20€ / Reduced 14€ / Child 12€



Two virtuoso dancers explore the notion of Time through eight contrasting and surprising tableaux. An inventive performance in which two tap dance world champions reveal the many facets of this universal mystery that shapes the rhythm of our lives.

Deux danseurs virtuoses interrogent la notion du Temps à travers huit tableaux contrastés et surprenants. Un spectacle inventif où deux champions du monde de claquettes explorent les multiples facettes de ce mystère universel qui rythme nos vies.



18h10 (50min)

Dance | Danse 



Juste Un Moment

1st language: **Non verbal**



TRAIN BLEU (THÉÂTRE DU)

Jardin de l'ancien Carmel
Contemporary dance |
Danse contemporaine

Crysaël - Danse en scène (FR)

Off Pass 15€ / Full 22€



x

La première pièce de la compagnie, Juste un moment, est créée dans le cadre du festival Suresnes Cité Danse 2025. Ils remportent les Sobanova Dance Awards à Paris (prix du jury et prix du public).



19h00 (50min)

Dance | Danse 



Flamencodanza

Collective creation

1st language: **Non verbal**



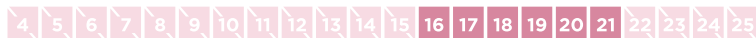
GARAGE INTERNATIONAL (THE)

Flamencodanza (ES)

Benezet

Off Pass 14€/ Full 20€/ Child 12€

Dance | Danse



An elegant, energetic, and contemporary flamenco performance, accompanied by masterful guitar music blending flamenco, Brazilian music, and jazz.

Un spectacle de flamenco élégante, énergique et contemporain, accompagnée d'une musique de guitare magistrale mêlant flamenco, musique brésilienne et jazz.



19h00 (30min)

Dance | Danse 



Totem

Retouramont - Fabrice Guillot

1st language: **Non verbal**



VILLENEUVE EN SCÈNE (FESTIVAL)

Retouramont (FR)

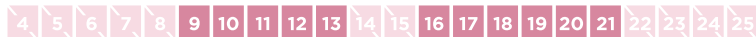
Cloître de la Collégiale

Off Pass 9€/ Full 13€/ Reduced 10€/

Contemporary dance |

Child 8€

Danse contemporaine



A totem consisting of three vertically aligned figures stands at the center of a cloister, a square, or a clearing. The dancers' gentle touches create shifting formations that defy the usual laws of balance.

Un totem de trois corps alignés dans la verticale habite le centre d'un cloître, d'une place ou d'une clairière. Les contacts légers entre les danseuses forment des constructions mouvantes qui défient les lois de l'équilibre habituelles.



19h15 (50min)

Dance | Danse 



Joyaux Lourdemment Sous-estimés

Bast Hippocrate

1st language: **Non verbal**



SCIERIE (LA)

Cie Bast Hippocrate (CH)

Le Hangar

Off Pass 14€/ Full 20€/ Reduced 14€

Contemporary dance |

Danse contemporaine



Two men locked in an irresistible embrace. They brush against one another, seek each other out, sway and hold each other in slow motion, as if in a romantic scene, before breaking free into a brutal struggle... For Bast Hippocrate, the embrace is a dance.

Deux hommes pris dans une irrésistible étreinte. L'un et l'autre se frôlent, se cherchent, basculent et se tiennent au ralenti, comme dans une scène de romance, avant de se dégager pour un brutal corps à corps... Chez Bast Hippocrate, l'étreinte est une danse.



19h20 (1h10)

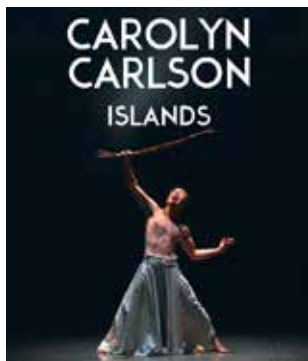
Dance | Danse 



1st language: **Non verbal**

Islands

Carolyn Carlson



CHÊNE NOIR (THÉÂTRE DU)

Salle Léo Ferré

Contemporary dance |
Danse contemporaine

Quartier Libre Productions (FR)

Off Pass 20€/ Full 30€/ Reduced 20€/ Child 10€



With the collaboration of five exceptional dancers, Carolyn Carlson explores the irony and madness of the human condition... "the art of leaping beyond oneself." A visual poem where anger, empathy, and elation dance in the same breath.

Carolyn Carlson, avec la complicité de 5 danseurs exceptionnels, explore l'ironie et la folie de la condition humaine... « l'art de bondir hors de soi-même ». Un poème visuel où colère, empathie et euphorie dansent dans un même souffle.



19h20 (50min)

Dance | Danse 



1st language: **Non verbal**

La vitesse de l'eau

Fabrice Lambert



HIVERNALES (LES) - CDCN D'AVIGNON

Les Hivernales

Contemporary dance |
Danse contemporaine

L'Expérience Harmaat (FR)
0490823312

Off Pass 14€/ Full 20€/ Reduced 8€/ Child 8€



With «The rush of water», three dancers perform, to a score by Patrick de Oliveira, a choreographic composition that evokes a world in constant motion, driven by oceanic flows. The piece stands as the symbol of an infinite whirl, driven by movement as a force of life.

Avec «La Vitesse de L'eau», trois danseuses déclinent, sur une musique de Patrick de Oliveira, une partition chorégraphique sur la puissance de la haute mer qui donne à voir un monde en perpétuel mouvement, grâce à la dynamique des courants océaniques.



20h00 (40min)

Dance | Danse 



1st language: **French**

[4] Saisons

Ariane Liataud



GOLOVINE (THÉÂTRE)

GOLOVINE (THÉÂTRE)

Dance | Danse

A.D.T COMPANY (FR)

Off Pass 14€/ Full 20€/ Reduced 14€/ Child 12€



After exploring a tango for three and five bodies, Ariane Liataud returns to the essential form of this dance: the duet. Here, the search for complementarity inherent to tango dancers becomes a mirror of dependence on the other and the fragility of a romantic relations

Après avoir exploré un Tango à 3 et 5 corps, Ariane Liataud revient à la forme essentielle de cette danse : le duo. Ici, la quête de complémentarité propre aux danseurs de Tango devient le miroir de la dépendance à l'autre et de la fragilité d'une relation amoureuse.



20h45 (1h)

Dance | Danse



Warriors

1st language: **Non verbal**

Njagui Hagbe and Nicolas Le Bricquair



📍 **FACTORY (LA) - 1-THÉÂTRE DE L'OULLE**

WANTED POSSE (FR)

OULLE (THÉÂTRE DE L')

Off Pass 17€/ Full 24€/ Child 12€

Dance | Danse



WARRIORS is a choreographed piece that blends hip-hop, dystopia, and visual poetry. 7 dancers combine breakdancing, locking, house, and modern jazz to a socially conscious soundtrack featuring artists like Rage Against the Machine, Prince, Nina Simone, and Chaka Khan.

WARRIORS est un spectacle chorégraphique mêlant hip-hop, dystopie et poésie visuelle. Sept danseur·euse·s mélangent break, locking, house et modernjazz sur une bande-son engagée, de Rage Against the Machine, en passant par Prince, Nina Simone ou encore Chaka Khan.



21h00 (40min)

Dance | Danse



T'façon on est en 2012

1st language: **French**

Loraine Dambermont



📍 **HIVERNALES (LES) - CDCN D'AVIGNON**

Loraine Dambermont (BE)

Les Hivernales
Contemporary dance |

0490823312

Off Pass 14€/ Full 20€/ Reduced 8€/

Danse contemporaine

Child 8€



Drawing inspiration from today's culture of online clashes, Loraine appropriates this hyper-visible virilist phenomenon, and distills from it a raw and incisive choreographic language. She blurs the codes of fighting and unleashes power where it is least expected.

S'inspirant de l'ère contemporaine du clash en ligne, Loraine s'approprié ce phénomène, viriliste et surexposé, pour en extraire une matière chorégraphique brute et incisive. Elle brouille les codes du combat et fait surgir la puissance là où on ne l'attend pas.



21h20 (45min)

Dance | Danse



Souvent je commence par tomber

1st language: **French**

Aurore Floreancig and Jean-Marc Flahaut



📍 **SCIERIE (LA)**

Cie Mouvement(é)s (FR)

Le Studio
Contemporary dance |

Off Pass 12€/ Full 18€/ Reduced 12€/

Danse contemporaine

Child 6€



When Aurore decided to become a dancer, the response was a flat, categorical refusal: "Anyway, dancing doesn't lead anywhere." She recounts the obstacles she had to overcome with patience and perseverance, but also the helping hands she encountered, the joy of dancing.

Quand Aurore décide de devenir danseuse, c'est un refus net, catégorique : "de toute façon, danser ne mène nulle part". Elle raconte les obstacles qu'il a fallu franchir avec patience et persévérance, mais aussi les mains tendues, la joie de danser, l'amour de l'art.



nonverbal performances SPECTACLES NON VERBAUX

21h30 (1h15)

Dance | Danse



1st language: **French**

Bal Magnétique

Massimo Fusco



📍 HIVERNALES (LES) - CDCN D'AVIGNON

La Chartreuse de Villeneuve

Contemporary dance |

Danse contemporaine

Corps Magnétiques (FR)

0432751595

Off Pass 12€ / Full 18€ / Reduced 12€ /

Child 8€



A few spotlights, a dance floor, and the atmosphere of a traditional village dance is set! In this immersive show, three dancers bring traditional couple dances to life with infectious energy, from the Italian pizzica to festive farandoles.

Quelques loupottes, une piste de danse, et l'atmosphère des bals populaires s'installe ! Dans ce spectacle immersif, trois danseuses revisitent avec une énergie contagieuse les danses de couple traditionnelles, de la pizzica italienne aux farandoles festives.



21h30 (1h15)

Dance | Danse



1st language: **French**

Bal Magnétique

Massimo Fusco



📍 VILLENEUVE EN SCÈNE (FESTIVAL)

LA CHARTREUSE

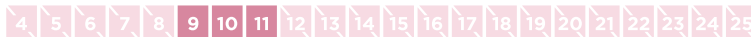
Contemporary dance |

Danse contemporaine

Corps Magnétiques (FR)

Off Pass 12€ / Full 18€ / Reduced 14€ /

Child 8€



A few spotlights, a dance floor, and the atmosphere of a traditional village dance is set! In this immersive show, three dancers bring traditional couple dances to life with infectious energy, from the Italian pizzica to festive farandoles.

Quelques loupottes, une piste de danse, et l'atmosphère des bals populaires s'installe ! Dans ce spectacle immersif, trois danseuses revisitent avec une énergie contagieuse les danses de couple traditionnelles, de la pizzica italienne aux farandoles festives.



21h30 (1h10)

Dance | Danse



1st language: **Non verbal**

La Tendresse du ventre de la baleine

Géraldine Chollet



📍 LA CHARTREUSE

La Chartreuse

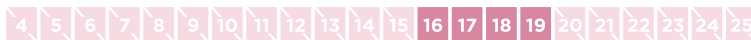
Contemporary dance |

Danse contemporaine

Cie Rahu la Monstre (CH)

0490152424

Off Pass 14€ / Full 20€ / Reduced 16€



In a surge, a blue horde, a school of fish bursting forth, choreographer Géraldine Chollet places the audience at the heart of a narrative that is at once existential, intimate and political. Now more than ever, her dance charts a different relationship with the world.

Dans un déferlement, une horde bleue, un banc de poisson qui surgit, la chorégraphe Géraldine Chollet place le public au centre d'un propos à la fois existentiel, intime et politique. Plus que jamais, sa danse dessine un autre rapport au monde.



21h30 (35min)

Dance | Danse 



Vita Activa
Collective creation

1st language: **Non verbal**



📍 **PORTE SAINT MICHEL (THÉÂTRE DE LA)**
Salle Simone VEIL
Contemporary dance | Danse contemporaine

Dada Group (IR)

Off Pass 12,5€ / Full 18€ / Reduced 14€ / Child 8€

4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25

Under the grip of a tyrant, a woman is hired to break another. But through the trials, she discovers her target's innocence. From mistrust emerges solidarity, then revolt: together, they rise against injustice and defy power.

Sous l'emprise d'un tyran, une femme est engagée pour en briser une autre. Mais au fil des épreuves, elle découvre l'innocence de sa cible. De la méfiance naît alors une solidarité, puis une révolte : ensemble, elles se dressent contre l'injustice et défient le pouvoir.



22h30 (30min)

Dance | Danse 



La danse de la liberté
Collective creation

1st language: **Non verbal**



📍 **PORTE SAINT MICHEL (THÉÂTRE DE LA)**
Salle Simone VEIL
Contemporary dance | Danse contemporaine

Dada Group (IR)

Off Pass 10,5€ / Full 15€ / Reduced 12€ / Child 8€

4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25

For years, Iranian women and men have been fighting for their freedom – a burning struggle that this performance echoes through the tragic fate of two women and one man, sealed in the street.

Depuis des années, les femmes et les hommes iraniens luttent pour leur liberté – une lutte brûlante dont ce spectacle saisit l'écho à travers le destin tragique de deux femmes et d'un homme, scellé dans la rue.



18h35 (1h10)

Humor | Humour 



Scotland!
Collective creation

1st language: **Non verbal**
2nd language: **French**



📍 **ALYA, L'ESPACE**
Salle A
Comedy | Comédie

CIE THE LATEBLOOMERS (GB)

Off Pass 16€ / Full 24€ / Child 12€

4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25

After a sold-out 2025 season, The Latebloomers are back with the phenomenon «Scotland!» Join us for a wild ride with fishing, hunting, whisky, shortbread, bagpipes, folk songs, and... kilts in the company of The Latebloomers from the UK, Sweden, and Australia!

Après une édition 2025 à guichet fermé, les Latebloomers sont de retour avec le phénomène « Scotland! » Clowns, mimes, acteurs physiques, ils savent tout dire sans (presque) un seul mot et partagent avec vous "leur" Écosse revisitée sur un mode burlesque hilarant.



18h35 (1h10)

The Bakers

Collective creation

Humor | Humour 

1st language: **Non verbal**
2nd language: **French**



ALYA, L'ESPACE

Salle A

Comedy | Comédie

CIE THE LATEBLOOMERS (GB)

Off Pass 16€/ Full 24€/ Child 12€



Three bakers - one bakery! Bread dough on the walls, flour in their eyes! Join The Latebloomers for another dose of the ridiculous and the sublime. A physical comedy set in the world of a French bakery.

Trois boulangers - une boulangerie ! De la pâte à pain plein les murs, de la farine dans les yeux ! Retrouvez The Latebloomers pour une nouvelle dose de fous rires et de tendresse. Comédie physique centrée sur l'univers d'une boulangerie française.



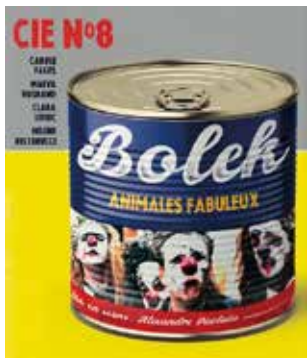
10h00 (1h)

Bolek

Collective creation

Circus | Arts du cirque 

1st language: **French**



FACTORY (LA) - 2-ROSEAU

TEINTURIERS

Salle 2

Clown | Clown

Compagnie numéro 8 (FR)

Off Pass 15€/ Full 22€/ Reduced 15€/ Child 12€



BOLEK is a dive in a world of absurdity, an invitation to come and sink with great joy and delight in what humankind has best to offer : stupidity !

BOLEK, ce sont 4 animales fabuleux, 4 héroïnes venues d'ailleurs et qui ne vont nul part... C'est un plongeon dans un univers absurde et excentrique dont l'ambition est de vous faire sombrer avec délectation dans l'imbécilité la plus noble que l'humanité puisse offrir.

CRÉATION
AVIGNON
2024



10h00 (55min)

Trop Fort !

Anna Cottis and Lorenzo Silva

Circus | Arts du cirque 

1st language: **Non verbal**
2nd language: **Spanish**



ATELIER 44 (L')

Salle Claudio Gaetani

Clown | Clown

Les Ouvriers de Joie (FR)

Off Pass 12€/ Full 18€/ Child 7€



A clown show with few words and many images from the circus clowns Pepe and Nana. For all the family.

Un spectacle de clown visuel, sensoriel et avec très peu de mots, qui redonne le sourire à tout âge. Fermez les réseaux sociaux et retrouvez le bonheur de rire en compagnie.



(à partir de 4 ans)



11h05 (55min)

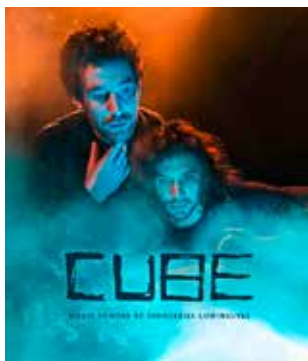
Circus | Arts du cirque



Cube

1st language: **French**

kevin arleri and laury chanty



📍 **ALYA, L'ESPACE**

COMPAGNIE SUPER NOVA (FR)

Salle A

Juggling | **Jonglerie**

Off Pass 12,5€ / Full 18€ /

Reduced 12,5€ / Child 9€

4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25

Press Play! Two companions face four mischievous magic cubes in a dazzling play of light, sound and juggling. When state-of-the-art technology meets circus arts, children and adults alike are carried from laughter to wonder.

Press play ! Deux complices se frottent à quatre cubes magiques capricieux dans une spectaculaire partie de jonglage lumineux et sonore. Quand le dernier cri de la technologie est au service du cirque, enfants et adultes alternent entre rires et fascination.



13h05 (1h)

Circus | Arts du cirque



S A M E

1st language: **Non verbal**

Collective creation



📍 **PRÉSENCE PASTEUR**

YLZÉ (HU)

Salle Pasteur

Contemporary circus |

Cirque contemporain

Off Pass 12€ / Full 18€ / Reduced 12€ /

Child 8€

4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25

SAME explores a physical interchange between two performers as they reassess identity, connection and personal limits. Blending aerial circus and contemporary dance, this Cirque Danse duet unfolds through fluid, expressive movement and an evolving emotional dynamic.

SAME est un duo de Cirque Danse mêlant cirque aérien et danse contemporaine. À travers un mouvement fluide et expressif, deux corps explorent leurs limites, leurs tensions et leur lien en constante évolution, entre liberté individuelle et compréhension mutuelle.



13h30 (1h)

Circus | Arts du cirque



in petto

1st language: **French**

OKIDOK



📍 **ÉPISCÈNE (THÉÂTRE)**

OKIDOK (BE)

Théâtre Episcène

Circus | **Cirque**

Off Pass 15€ / Full 22€ / Reduced 15€ /

Child 11€

4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25

The two clowns lug around a strange cart. Wandering musicians, magicians. Bang, crash, boom — it's wobbly. It tips and slides. Somehow, they must find a way to make do, to keep moving forward — and above all, to carry on with the show of their lives, come what may.

Les deux clowns triment une drôle de carriole. Musiciens errants, magiciens. Bim, Crac, Boum, c'est bancal. Ça bascule et ça glisse. Il faudra bien s'arranger poursuivre la route, et surtout le spectacle de leur vie, vaille que vaille.



16h45 (1h20)

Circus | Arts du cirque 



Imagine Toi
Julien Cottureau

1st language: **Non verbal**



📍 **LUNA (LA) / LUNA THÉÂTRES**

TEMAL PRODUCTIONS (FR)

Salle 1

Clown | **Clown**

Off Pass 17€ / Full 25€ / Reduced 15€ / Child 15€

4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25

Imagine-toi is a wordless, poetic and deeply human performance, brought to life through the art of mime and contemporary clowning. Performing alone on stage, Julien Cottureau invites the audience to immerse themselves in a rich, imaginative world.

Imagine-toi est un spectacle sans paroles, poétique et profondément humain, porté par l'art du mime et du clown contemporain. Seul en scène, Julien Cottureau invite le spectateur à plonger dans un univers imaginaire foisonnant.



18h20 (55min)

Circus | Arts du cirque 



Incognito

1st language: **Non verbal**



📍 **COUR DU SPECTATEUR (LA)**

Compagnie Magik fabrik (FR)

Espace Rosa PARKS

Clown | **Clown**

Off Pass 7€ / Full 10€ / Reduced 7€ / Child 6€

4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25

It's a story of two dirty and penniless fools. Cockeyed, they stand back and watch the world go by, "incognito" Grumpy and yet fun-loving, silly but cunning, with no respect for authority or social conventions, they enjoy breaking the unbearable monotony of life !

c'est deux imbéciles ils sont sales ils n'ont rien ils regardent passer le monde avec leurs yeux de traviolle ils sont là incognito ils se moquent de l'autorité et des convenances et s'amuse à casser l'insupportable monotonie du monde



19h00 (1h10)

Circus | Arts du cirque 



Décrochez-moi-ça
Collective creation

1st language: **Non verbal**



📍 **VILLENEUVE EN SCÈNE**

Bêtes de foire (FR)

(FESTIVAL)

PLAINE DE L'ABBAYE

Contemporary circus |

Cirque contemporain

Off Pass 12€ / Full 18€ / Reduced 14€ / Child 8€

4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25

Les Bêtes de foire invite you once again into their imaginative world, made up of everyday objects—reworked, stitched back together, and repurposed—to take us on a circus-inspired journey filled with acts that are always poetic and surprising.

Les Bêtes de foire vous invitent une nouvelle fois dans leur imaginaire fait d'objets du quotidien, retapés, recousus, déviés de leur premier usage pour nous entraîner dans une parenthèse circassienne aux numéros toujours poétiques et surprenants.



19h10 (1h)

Circus | Arts du cirque



Nuova Barberia Carloni

1st language: **Non verbal**

Teatro Necessario



ENTREPÔT (L') - CIE MISES EN

Teatro Necessario (IT)

SCÈNE

L'Entrepôt

Off Pass 12€/ Full 18€/ Reduced 12€/

Clown | **Clown**

Child 8€

4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25

Three aspiring barbers take up an old salon, determined to restore it to its former glory. During the opening day, like genuine artists of the scalp, they show off their talent and determined to cure any problem with their lotions.

Trois apprentis barbiers reprennent un vieux salon, bien décidés à lui redonner son lustre d'antan. Lors de l'inauguration ils attendent leurs clients et, comme de véritables artistes du cuir chevelu, s'évertuent à soigner à coup de lotions n'importe quel problème...



19h10 (55min)

Circus | Arts du cirque



The Barnard Loop

1st language: **Non verbal**

Alessandra Ventrella and Rocco Manfredi



ENTREPÔT (L') - CIE MISES EN

DispensaBarzotti (FR)

SCÈNE

L'Entrepôt

Off Pass 12€/ Full 18€/ Reduced 12€/

Clown | **Clown**

Child 8€

4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25

A sleepless night where reality blurs. Here, anything seems possible... and nothing quite goes to plan. What if, for the clown, dreams were the only reality? A funny, poetic and absurd journey, straddling the line between reality and illusion.

Une nuit d'insomnie où la réalité vacille. Ici, tout semble possible... et rien ne tourne vraiment rond. Et si, pour le clown, le rêve était la seule réalité ? Un voyage drôle, poétique et absurde, aux frontières du réel et de l'illusion.



19h20 (50min)

Circus | Arts du cirque



Frigo [opus 2]

1st language: **Non verbal**

Nicolas Ferré

2nd language: **Italian**



FACTORY (LA) - 5-COLLÈGE

Cie.Dis Bonjour à la Dame (FR)

VERNET//HORS-PISTE

Gymnase

Off Pass 14€/ Full 20€/ Reduced 14€/

Clown | **Clown**

Child 6€

4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25

Frigo, the clown with the black nose, falls in love with a project as absurd as it is vital: to take off. Faced with this promise of orbit, our clown will set off the spark that defines who he is: an unparalleled improviser and a provocateur (...of empathy).

Frigo, le clown au nez noir, s'éprend d'un projet aussi absurde que vital : Celui de décoller. Face à cette promesse orbitale notre clown amoncera le détonateur de ce qu'il est : un improvisateur hors pair et un provocateur (...d'empathie).



20h15 (1h05)

Circus | Arts du cirque



1st language: **Non verbal**

Pss Pss

Compagnia Bacçalà



📍 **LUCIOLES (THÉÂTRE DES)**

Quartier Libre Productions (FR)

Salle Mistral

Clown | **Clown**

Off Pass 17€/ Full 24€/ Child 15€

4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25

Inventive, exciting, ridiculous, this breathtaking pas de deux of mishaps and acrobatics will have you laughing long after you leave the theatre. You've never seen anything like it. Pss Pss has been performed over 1200 times, in over 50 countries, and on all 5 continent

Unique, drôle, virtuose et charmant, PSS PSS revient enchanter le public d'Avignon. Ce spectacle culte porté par Camilla et Simone, met en scène deux clowns contemporains. Ils nous plongent dans leur univers grâce au langage universel du corps et du regard.



20h30 (2h)

Circus | Arts du cirque



1st language: **Non verbal**

Fun n°1

Collective creation



📍 **CIRCUS I LOVE YOU**

Circus I Love You (FR)

Circus I love you

Circus | **Cirque**

Off Pass 12,5€/ Full 18€/ Reduced 12€/ Child 10€

4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25

To the question "why?" Circus I Love You answers without hesitation "because it's FUN" With Fun n°1, the international circus returns with a creation that celebrates the absurd and the pure joy of acrobatic movement.

À la question « pourquoi ? » Circus I love you répond sans détour « parce que c'est FUN » Avec Fun n°1, le cirque international revient avec une création qui célèbre l'absurde et la joie pure du mouvement acrobatique.



(à partir de 2 ans)

20h30 (1h10)

Circus | Arts du cirque



1st language: **Non verbal**

Ostinato



📍 **VILLENEUVE EN SCÈNE**

AKOREACRO (FR)

(FESTIVAL)

PLAINE DE L'ABBAYE

Contemporary circus |

Cirque contemporain

Off Pass 14€/ Full 20€/ Reduced 16€/ Child 8€

4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25

AKOREACRO definitely has the gift to play the right note with power. After DANS TON CŒUR (Avignon 2021), AKOREACRO comes back with OSTINATO, an up-tempo show that browses the history of humanity in 70 minutes.

AKOREACRO a décidément l'art de toucher juste et fort. Après DANS TON CŒUR (Avignon 2021), AKOREACRO revient avec OSTINATO, un spectacle au rythme fou, qui traverse l'histoire de l'humanité en 70 minutes



21h30 (1h15)

Circus | Arts du cirque



Travaux en cours

1st language: **Non verbal**

Cie Davai



📍 **BUFFON (LE) / LUNA**
THÉÂTRES
BUFFON
Clown | **Clown**

Les Passionnés du Rêve (FR)

Off Pass 17€/ Full 25€/ Reduced 17€/ Child 17€

4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25

A physical comedy about three eccentrics sharing a crammed run-down flat. They want to have tea, even if the entire world is falling to pieces ! UNDER CONSTRUCTION pulls the audience into a poetic, phantasmagoric realm, saturated with absurd humour.

Une comédie visuelle où trois excentriques partagent un logement exigu et délabré. Y préparer une tasse de thé devient vite une quête dangereuse. Un univers poétique, fantasmagorique et saturé d'humour absurde.



21h45 (1h)

Circus | Arts du cirque



Circo Infinito

1st language: **Non verbal**

Alejandro Escobedo

2nd language: **Non verbal**



📍 **ALYA, L'ESPACE**
Cour
Contemporary circus |
Cirque contemporain

Théâtre Cirque Cosmique - Alejandro Escobedo (FR)

Off Pass 15,5€/ Full 22€/ Reduced 15,5€/ Child 11€

4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25

A poetic and visual show where contemporary circus meets physical theater and live music, Circo Infinito opens its sails in Avignon and invites us on a journey where circus becomes a universal language celebrating optimism and the power of togetherness.

Spectacle poétique et visuel où le cirque contemporain rencontre le théâtre physique et la musique live, Circo infinito déploie ses voiles à Avignon et nous invite dans un voyage où le cirque devient un langage universel célébrant l'optimisme et la force du collectif.



09h55 (30min)

Puppetry | Arts de la marionnette



Dans tes yeux

1st language: **French**

Sara Formosa



📍 **NOTRE-DAME (THÉÂTRE DE)**
Salle Bleue
Puppet theater |
Marionnette-objet

Compagnie Croqueti (FR)

Off Pass 8€/ Full 12€/ Child 8€

4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25

At the heart of a mysterious box, Toa turns boredom into a creative adventure. Shapes, colors, and materials come to life in a poetic journey, inviting both children and adults to explore their imagination.

Au cœur d'une boîte mystérieuse, Toa transforme l'ennui en aventure créative. Formes, couleurs et matières prennent vie dans un voyage poétique invitant petits et grands à explorer leur imaginaire.



10h00 (35min)

Puppetry | Arts de la marionnette 



L'Amie
Icinori

1st language: **French**



LE TOTEM - ART, ENFANCE, JEUNESSE

La Soupe Cie (FR)

Rouge Cerise

Off Pass 7€/ Full 10€/ Reduced 7€/

Puppetry | Arts de la marionnette

Child 7€

4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25

One night, a bat, a takeoff, a great journey... L'Amie unfolds an exhilarating world of puppetry and music for young audiences eager for surprises and deep friendships. To be shared with family like a first great journey beyond the edge of the world

Une nuit, une chauve-souris, un envol, un grand voyage... L'Amie déploie un univers marionnettique et musical exaltant pour petits spectateurs avides de surprises et de grandes amitiés. À partager en famille comme un premier grand voyage au delà du bord du monde.



10h20 (30min)

Puppetry | Arts de la marionnette 



Chifumi

Delphine Lanza

1st language: **Non verbal**

2nd language: **English**



PRÉSENCE PASTEUR

Compagnie STT / Super Trop Top (CH)

Salle 3

Object theater | Théâtre d'objet

Off Pass 8€/ Full 12€/ Reduced 6€/

Child 5€

4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25

Hands, leaves, pebbles and scissors dancing and reflecting on a large horizontal mirror, doubling reality to better play with the imagination... A show that is all-terrain, gentle, self-contained, visual, wordless, musical and poetic.

Des mains, des feuilles, des cailloux et des ciseaux qui dansent et se reflètent sur un grand miroir horizontal dédoublant la réalité pour mieux jouer avec l'imaginaire... Un spectacle tout terrain, tout doux, autonome, visuel, sans parole, musical et poétique.



10h20 (2h20)

Puppetry | Arts de la marionnette 



Le Dernier Jour de Pierre

Baptiste Zsilina

1st language: **Non verbal**



TRAIN BLEU (THÉÂTRE DU)

DERAIDENZ (FR)

trajets en navette compris / Sau-

vetterre - Pole culturel Jean Ferrat

Off Pass 15€/ Full 22€

Puppet theater |

Marionnette-objet

4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25

Ten set-landscapes unfold in succession to slowly and gently unfold what we call 'the story of Pierre'. A contemplative, wordless tale for long-thread puppets, this immersive production was awarded the Lueur prize for best visual creation 2025.

Dix tableaux-décors se succèdent pour dresser, lente et douce, ce que nous appelons « l'histoire de Pierre ». Ce conte contemplatif sans texte pour marionnettes à fils longs est un spectacle total qui a reçu le PRIX LUEUR de la meilleure création visuelle 2025.



10h30 (30min)

Puppetry | Arts de la marionnette



Liteul Pipol

Sandrine MAUNIER

1st language: **Non verbal**



LE TOTEM - ART, ENFANCE, JEUNESSE

Jaune Poussin

Puppet theater |

Marionnette-objet

Théâtre Désaccordé (FR)

Off Pass 7€/ Full 10€/ Reduced 7€/

Child 7€



Liteul Pipol plays with our destinies, the bonds that unite us, those that break, and even with the moon that move the oceans. The combined magic of dance, puppetry, and the animistic gaze of toddlers reveals them to us here.

Les Liteul Pipol jouent avec nos destinées, les liens qui nous unissent, ceux qui se rompent et même avec les astres qui bougent les océans. Les magies réunies de la danse, de la marionnette et du regard animiste des tout-petits nous les révèlent ici.



15h50 (30min)

Puppetry | Arts de la marionnette



Liteul Pipol

Sandrine MAUNIER

1st language: **Non verbal**



LE TOTEM - ART, ENFANCE, JEUNESSE

Jaune Poussin

Puppet theater |

Marionnette-objet

Théâtre Désaccordé (FR)

Off Pass 7€/ Full 10€/ Reduced 7€/

Child 7€



Liteul Pipol plays with our destinies, the bonds that unite us, those that break, and even with the moon that move the oceans. The combined magic of dance, puppetry, and the animistic gaze of toddlers reveals them to us here.

Les Liteul Pipol jouent avec nos destinées, les liens qui nous unissent, ceux qui se rompent et même avec les astres qui bougent les océans. Les magies réunies de la danse, de la marionnette et du regard animiste des tout-petits nous les révèlent ici.



16h50 (30min)

Puppetry | Arts de la marionnette



Chifumi

Delphine Lanza

1st language: **Non verbal**

2nd language: **English**



PRÉSENCE PASTEUR

Salle 3

Object theater | Théâtre d'objet

Compagnie STT / Super Trop Top (CH)

Off Pass 8€/ Full 12€/ Reduced 6€/

Child 5€



Hands, leaves, pebbles and scissors dancing and reflecting on a large horizontal mirror, doubling reality to better play with the imagination... A show for all terrains, gentle, self-contained, visual, wordless, musical and poetic.

Des mains, des feuilles, des cailloux et des ciseaux qui dansent et se reflètent sur un grand miroir horizontal dédoublant la réalité pour mieux jouer avec l'imaginaire... Un spectacle tout terrain, tout doux, autonome, visuel, sans parole, musical et poétique.



nonverbal performances SPECTACLES NON VERBAUX

10h00 (25min)

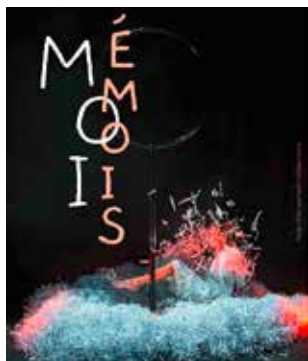
Cross-disciplinary | Pluridisciplinaire



Moi Emois

Christelle Philippe

1st language: **French**



ALYA, L'ESPACE

Les Voyageurs Immobiliers (FR)

Salle C

Cross-disciplinary | Pluridisciplinaire

Off Pass 7€/ Full 10€/ Reduced 7€/ Child 5€

4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25

“Me,” a perch, and a world of little paper pieces. “Me” breathes, moves, dances. And through the senses, feels. One emotion emerges, then another, leaving traces, paths, and lines. Little by little, “Me” takes shape—only to better leave the nest...

« Moi », un perchoir, et son monde de petits papiers. « Moi » respire, bouge, danse. Et à travers ses sens ressent. Une émotion éclot, puis une autres laissant des traces, des chemins, des sillons. Peu à peu, « Moi » se construit, pour mieux quitter son nid...



(à partir de 2 ans)

11h10 (30min)

Cross-disciplinary | Pluridisciplinaire



A petits plis

1st language: **French**



LE TOTEM - ART, ENFANCE, JEUNESSE

Compagnie L'Esprit de la forge (FR)

Bleu Lavande

Cross-disciplinary | Pluridisciplinaire

Off Pass 7€/ Full 10€/ Reduced 7€/ Child 7€

4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25

At the intersection of music, visual arts, and movement, this performance—featuring a cellist and a dancer—invites audiences of all ages to a sensory experience centered on crumpled paper, an organic material in transformation.

À la croisée de la musique, des arts plastiques et du mouvement, le spectacle par la présence d'une violoncelliste et d'un danseur, invite petits et grands à une expérience sensible autour du papier froissé, matière organique en transformation.



(à partir de 1 ans)

14h20 (1h)

Cross-disciplinary | Pluridisciplinaire



L'eccentric

Régis Truchy

1st language: **Non verbal**



CINÉVOX THÉÂTRE (LE)

LITTLE BROS. (FR)

Salle 2

Performance | Performance

Off Pass 13€/ Full 20€/ Child 10€

4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25

Without a single word, L'ECCENTRIC takes you on a wild journey through pop culture. Blending dance, mime, hip-hop and visual comedy, he moves across eras and transforms before your eyes in a whirlwind that is funny, spectacular and family-friendly.

Sans un mot, L'ECCENTRIC vous embarque dans un voyage fou à travers la culture pop. Entre danse, mime, hip-hop et humour visuel, il traverse les époques et se transforme sous vos yeux dans un tourbillon drôle, spectaculaire et familial.



14h30 (40min)

Cross-disciplinary | Pluridisciplinaire



Dans les bras de Morphée

1st language: **Non verbal**

Eduardo Ibraim



📍 **GARAGE INTERNATIONAL (THE)**

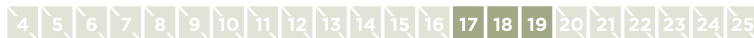
Eduardo Ibraim (BR)

Nicolas

Off Pass 14€/ Full 20€

Cross-disciplinary |

Pluridisciplinaire



Inspired by Morpheus, the show creates a dreamlike space where body, identity & imagination intertwine. The audience moves through visual & sonic stations, navigating between invention and the uncanny in a sensory experience of proximity, suspension and shared presence.

Inspirée par Morphée, la spectacle crée un espace onirique où le corps, l'identité et l'imagination s'entrelacent. Le public traverse des stations visuelles et sonores naviguant entre invention et étrangeté dans une expérience sensorielle de proximité et de suspension.



15h45 (1h)

Cross-disciplinary | Pluridisciplinaire



Rêves échangés à l'ombre du vent

1st language: **Non verbal**

Collective creation



📍 **ISLE 80**

shang orienttheâtre (TW)

ISLE 80

Experimental | Expérimental

Off Pass 14€/ Full 20€/ Child 5€



Light meets the person and creates their shadow; when the wind blows, the shadow cannot stop dancing. The sky gives infinite freedom to the wind. The wind dances toward the sky with its shadow. The wind flies from the sky in dreams and sees the shadows of the stars.

La lumière rencontre la personne et crée son ombre, lorsque le vent souffle, l'ombre ne peut pas s'arrêter de danser. Le ciel donne une liberté infinie au vent. Le vent danse vers le ciel avec son ombre. Toutes les phases sont vides et sont le début de l'univers.



15h50 (50min)

Cross-disciplinary | Pluridisciplinaire



Michi

1st language: **Non verbal**

Stephy TSUI Hiu Man



📍 **TRANSVERSAL (THÉÂTRE)**

Tsui Hiu Man Stephy (HK)

Salle 1

Performance | Performance

Off Pass 16€/ Full 23€



Inspired by the Japanese manga Attack on Titan, MICHI delivers a captivating performance of dynamic physicality. Stephy Tsui weaves a tapestry of movement, interacting with various materials. Michi invites the audience to an immersive and daring experience.

Inspirée du manga japonais L'Attaque des Titans, MICHI livre une performance captivante d'une physicalité dynamique. Stephy Tsui tisse une tapisserie de mouvements, interagissant avec divers matériaux. Michi invite le public à une expérience immersive et audacieuse.



16h15 (35min)

Cross-disciplinary | Pluridisciplinaire



1st language: **Non verbal**

Tout Comme Moi

Muriel Henry



📍 COUR DU SPECTATEUR (LA)

collectif 4e souffle (FR)

Salle Jean ZAY

Cross-disciplinary |

Off Pass 7€/ Full 10€/ Reduced 7€/

Pluridisciplinaire

Child 6€



Here, there are no words, just bodies discovering, observing and joyfully mimicking one another in a subtle game of distorting mirrors. They fall into step before inviting the children to join them. An ode to listening and sharing.

Ici, pas de mots, mais des corps qui se découvrent, s'observent, et s'imitent joyeusement dans un subtil jeu de miroir déformant. Ils s'accordent avant d'inviter les enfants à les rejoindre. Une ode à l'écoute et au partage.



(à partir de 2 ans)



music

MUSIQUE



Programming subject to change.

Programmation sous réserve de modifications.

10h00 (1h04)

Music | Musique



Ce violon quelle histoire !

Jean-Christophe Selmi

1st language: French



📍 **AU VIEUX BALANCIER**

SA MUSE (FR)

Salle Shakespeare

Musical show | **Spectacle musical**

Off Pass 13€/ Full 19€/ Child 10€

4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25

What a Story This Violin Tells! A narrated concert by Jean-Christophe Selmi With humor, Jean-Christophe tells the story of his violin: a musical journey through time, woven with dance and love stories.

Ce violon quelle histoire ! un concert raconté de Jean-Christophe Selmi Jean-Christophe nous raconte avec humour son violon : un voyage en musique au fil du temps, tissé de danses et d'histoires d'amour.



10h00 (40min)

Music | Musique



Mue

Samuel Sighicelli and Benjamin de la Fuente

1st language: French



📍 **INTERFÉRENCES (FESTIVAL)**

Sphota (FR)

Collection Lambert - salle des arcades

Concert | **Concert**

Off Pass 14€/ Full 20€/ Reduced 14€/ Child 10€

4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25

MUE is the result of an interplay between K. Saariaho's Sept Papillons for solo, performed by Alexa Ciciretti, B. de la Fuente's improvised violin, and the resonance of a specific space, achieved through a meticulous system of sound spatialization led by S. Sighicelli

MUE est le résultat d'une relation entre les Sept Papillons pour violoncelle solo de Kaija Saariaho, un violon improvisé et la mise en vibration d'un lieu, grâce à un micro-système de spatialisé du son.



10h15 (30min)

Music | Musique



Rêv'à sons

Collective creation

1st language: French



📍 **BIBLIOTHÈQUE CECCANO**

ALAMBIC FABRIQUE DE THÉÂTRE (FR)

Bibliothèque Ceccano

Musical show | **Spectacle musical**

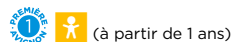
0667390204

free entry

4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25

Rêv'à sons' reverie comes to life thanks to the many musical instruments and everyday objects that cradle the journey of a day. We find ourselves swept away in a bath of poetry, leaving us with the sensation of having taken a nap under the trees at the end of summer.

La rêverie de Rêv'à sons prend vie grâce aux multiples instruments de musique et objets du quotidien qui bercent le voyage d'une journée. On se trouve emporté dans un bain de poésie, nous laissant, la sensation d'avoir fait une sieste sous les arbres à la fin de l'été.



10h30 (30min)

Music | Musique



Parasol Lasido

Isabelle Lega and Eric Dubos

1st language: French



BIBLIOTHÈQUE CECCANO

Bibliothèque Ceccano

Musical show | Spectacle musical

COMPAGNIE OKKIO (FR)

0768024036

free entry



Parasol Lasido is a musical show with sun-drenched melodies. Swing, humor, and fine sand await you in this quirky duo ! To the sound of the ukulele, let yourself be carried away by the trade winds, drifting from shore to shore...

Parasol Lasido est un spectacle musical aux mélodies gorgées de soleil. Swing, humour et sable fin sont au rendez-vous de ce duo décalé ! Au son du ukuléle, laissez-vous porter par les alizés pour voler de rivages en rivages...

(de 2 à 6 ans)

11h25 (1h10)

Music | Musique



Drum Brothers par les Frères Colle

Collective creation

1st language: French



PRÉSENCE PASTEUR

Salle Pasteur

Musical show | Spectacle musical

ENCORE UN TOUR (FR)

Off Pass 16€/ Full 23€/ Reduced 12€/ Child 12€



With this dazzling and virtuoso trio, everything is talent, imagination, and passion. A family show for young and old alike, ages 6 and up, orchestrated by the colorful brush of director Eric Bouvron.

Avec ce trio décapant et virtuose tout est talent, fantaisie et fougue. Un spectacle familial pour petits et grands à partir de 6 ans, orchestré par le pinceau coloré du metteur en scène Eric Bouvron.

11h25 (55min)

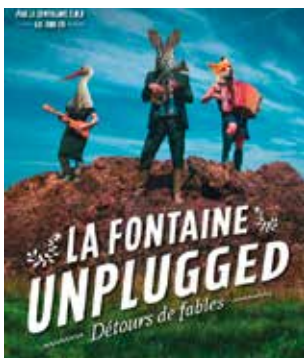
Music | Musique



La Fontaine Unplugged

Collective creation

1st language: French



ARRACHE-CŒUR (THÉÂTRE DE L')

Salle de l'Alizé

Musical show | Spectacle musical

COMPAGNIE DNB (FR)

Off Pass 15€/ Full 22€/ Reduced 11€/ Child 9€



«A biting musical twist on La Fontaine's fables, performed by a trio of actors-musicians-singers with infectious energy: an extraordinary bestiary, sharp lyrics, and a unique instrumentarium—all in a resolutely joyful mood !»

Détournement décapant des célèbres fables en chansons, par un trio de comédiens-musiciens-chanteurs à l'énergie communicative : un bestiaire hors norme, des textes piquants, un instrumentarium original dans une humeur définitivement joyeuse !

(à partir de 8 ans)

11h30 (30min)**Rêv'à sons**
Collective creation

Music | Musique

1st language: **French**📍 **BIBLIOTHÈQUE CECCANO**

Bibliothèque Ceccano

Musical show | **Spectacle musical**ALAMBIC FABRIQUE DE THÉÂTRE
(FR)

0667390204

free entry

4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25

Rêv'à sons' reverie comes to life thanks to the many musical instruments and everyday objects that cradle the journey of a day. We find ourselves swept away in a bath of poetry, leaving us with the sensation of having taken a nap under the trees at the end of summer.

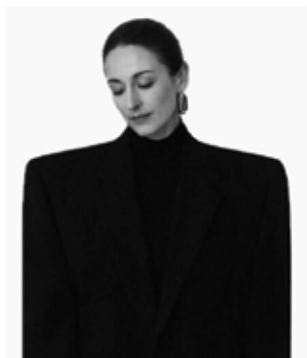
La rêverie de Rêv'à sons prend vie grâce aux multiples instruments de musique et objets du quotidien qui bercent le voyage d'une journée. On se trouve emporté dans un bain de poésie, nous laissant, la sensation d'avoir fait une sieste sous les arbres à la fin de l'été.



(à partir de 1 ans)

11h45 (1h)**Elodie Sablier**
Elodie Sablier

Music | Musique

1st language: **French**2nd language: **English**📍 **BRUNES (THÉÂTRE DES)**

Salle des Brunnes

Musical show | **Spectacle musical**

TRES ART (FR)

Off Pass17€/ Full24€/ Reduced15€/
Child12€

4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25

Blending intimate storytelling with cinematic piano, Élodie Sablier transforms each piece into a fragment of life. A deeply immersive and evocative journey where vulnerability, power, and emotion intertwine.

Entre concert et récit intime, Élodie Sablier mêle piano, parole et mémoire dans une traversée sensible où chaque morceau devient fragment de vie. Un voyage cinématographique et profondément incarné, entre pudeur, puissance et vertige.

**12h00** (1h)**L'Homme Héron en spectacle-concert**

Stéphane Barrière and Aude Biren

Music | Musique

1st language: **French**📍 **ARRACHE-CŒUR (THÉÂTRE DE L')**

Salle Boris Vian

Concert | **Concert**

Le Hasard des Mondes (FR)

Off Pass11€/ Full17€/ Reduced9€/
Child8€

4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25

Quirky bird or a committed storyteller? For two unique performances, discover the Heron Man: a UFO blending theatre and neo-vintage electro-pop. Sharp humor and offbeat poetry unite for a suspended moment that leaves you feeling good. Let yourself be surprised !

Oiseau perché ou conteur engagé ? Pour 2 dates uniques découvrez l'Homme Héron : un ovni entre théâtre et chanson électro néo-vintage. Humour piquant et poésie décalée s'unissent pour un moment suspendu qui fait du bien. Laissez-vous surprendre par cet envol hors norme!



13h00 (1h15)

Music | Musique



Les Coeurs Purs

Pierre Lericq

1st language: **French**



ARRACHE-CŒUR (THÉÂTRE DE L')

Salle Barbara Weldens
Concert | **Concert**

L'impertinente (FR)

Off Pass 14€/ Full 20€/ Reduced 12€/ Child 8€

4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25

Marie Réache and Pierre Lericq offer you, through their songs, a romantic quest for pure beauty, love, infinite horizon to share their hope of finding, in a cathartic rebirth, the «lost and perfumed paradises» of childhood.

Marie Réache et Pierre Lericq vous proposent, à travers leurs chansons, une quête romantique de beauté pure, d'amour, d'horizon infini pour partager leur leur espoir de retrouver, dans une renaissance cathartique, les « paradis perdus et parfumés » de l'enfance.



13h30 (1h15)

Music | Musique



Léonid «ma vie, son œuvre» / Renaud 1975-1985

Collective creation

1st language: **French**



ARRACHE-CŒUR (THÉÂTRE DE L')

Salle Boris Vian
Concert | **Concert**

Les Studios de la Ruhe (FR)

Off Pass 12€/ Full 18€/ Reduced 10€/ Child 8€

4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25

Léonid weaves together another artist's songs to present a new Unidentified Stage Object, drawing from the goldmine of Renaud's first ten years. A free-spirited reinterpretation guided by the gratitude he has felt toward Renaud since childhood.

Léonid enfile les chansons d'un autre et présente un nouvel Objet-Scénique-Non-Identifié, puisant dans la mine d'or des dix premières années du répertoire de Renaud. Une revisite libre avec pour seule boussole, la gratitude due à Renaud depuis l'enfance.



13h45 (45min)

Music | Musique



Bach to 3d

Soizic Lebrat

1st language: **Non verbal**



INTERFÉRENCES (FESTIVAL)

Collection Lambert - auditorium
Concert | **Concert**

Ultrasonore (FR)

Off Pass 14€/ Full 20€/ Reduced 14€/ Child 10€

4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25

Bach to 3D: Three cellists and a dancer/sound recordist reinvent live on stage Bach's first Cello Suite, transforming and recomposing it in real time. Wearing headphones, you experience an immersive, sensorial and choregraphic concert.

Bach to 3D : Trois violoncellistes et une danseuse preneuse de son réinventent sur scène et en direct la première suite pour violoncelle seul de Bach, qu'ils transforment et recomposent. Un concert immersif, chorégraphié, qui s'écoute au casque.



14h00 (1h)

Chansons des Woodlands

Music | Musique

1st language: **French**
2nd language: **English**



📍 **ATYPIK THÉÂTRE**

Salle 2

Musical show | **Spectacle musical**

Poisson Papillon (FR)

Off Pass 14€/ Full 20€/ Reduced 18€/ Child 10€

4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25

American singer-songwriter Vicki Rummel tells the story (in French) of the wilderness artist residency in Michigan that inspired this song series. The result is a witty and emotional ode to nature, performed solo on vocals, piano and guitar, in a minimalist setting.

La chanteuse américaine Vicki Rummel interprète ses dernières chansons composées dans une cabane, au milieu des bois, en plein coeur de l'Amérique. Un bol d'air frais intimiste, sensible et drôle, elle s'accompagne de sa guitare et d'un piano.



14h00 (1h)

De vous à moi (de Véronique Sanson à Joce Ballerat)

Joce Ballerat

Music | Musique

1st language: **French**



📍 **AMBIGU THÉÂTRE**

AMBIGU THEATRE

Song | **Chanson**

L'Oreille en coin (FR)

Off Pass 14€/ Full 20€/ Child 10€

4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25

«De vous à moi» brings together two female universes, Véronique Sanson and Joce Ballerat, in a precise piano-voice at the service of emotion. Combining musical rigor and poetic intensity, the show offers a sensitive and captivating encounter, accessible to all audiences

«De vous à moi» croise deux univers féminins, Véronique Sanson et Joce Ballerat, dans un piano-voix précis et au service de l'émotion. Entre exigence musicale et intensité poétique, le spectacle offre un face-à-face sensible et captivant, accessible à tous les publics.



15h05 (1h20)

Et Dieu créa le Swing

Alain Sachs and Annabelle Sodi Thibault

Music | Musique

1st language: **French**



📍 **3S**

Salle 1

Musical show | **Spectacle musical**

SWING COCKT'ELLES (FR)

Off Pass 16€/ Full 23€/ Reduced 16€/ Child 12€

4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25

They've got swing to spare. Virtuoso singers with a fiery energy. Their voices complement each other so naturally it's nothing short of a miracle, creating perfect alchemy in every harmony. FRANCE 2: «Breathtaking!» TELERAMA: «Stunning vitality!»

Du swing, elles en ont à revendre. Des chanteuses virtuoses et endiablées. Une complémentarité de voix qui relève du miracle, et leur confère une alchimie parfaite dans chacune de leurs harmonies. FRANCE 2 Ebouffant ! TELERAMA Une vitalité étourdissante !



15h05 (1h20)

Music | Musique



Et la Lumière fut

1st language: **French**

Alain Sachs and Annabelle Sodi-Thibault



📍 3S

Salle 1

Musical show | **Spectacle musical**

SWING COCKT'ELLES (FR)

Off Pass 16€/ Full 23€/ Reduced 16€/ Child 12€

4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25

Following the success of «Et Dieu créa le Swing!», the wonderful collaboration between the Swing Cockt'Elles and director Alain Sachs continues with this second opus, which he has both conceived and directed.

Après le succès de « Et Dieu créa le Swing ! », la merveilleuse collaboration des Swing Cockt'Elles avec le metteur en scène Alain Sachs se poursuit avec ce deuxième opus dont il assure la conception et la mise en scène.



15h15 (45min)

Music | Musique



Musical conversation with a bot

1st language: **French**

2nd language: **English**

Subtitle: **English**

Alexandros Markeas



📍 INTERFÉRENCES (FESTIVAL)

Collection Lambert - auditorium

Musical show | **Spectacle musical**

Ensemble C Barré (FR)

Off Pass 14€/ Full 20€/ Reduced 14€/ Child 10€

4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25

An interactive musical event where the audience can express what the music evokes in them and answer questions in real time. Via a web page, they make their choices, respond to the questions displayed and freely comment on the music.

Happening musical interactif où le public peut exprimer ce que la musique lui évoque et répondre à des questions en temps réel. Via une page web il exprime ses choix, réagit aux questions projetées et commente librement la musique.



16h00 (1h)

Music | Musique



Royal(e)

1st language: **French**

Gyslain NGUENO



📍 ARRACHE-CŒUR (THÉÂTRE

DE L')

Salle Barbara Weldens

Concert | **Concert**

GONEPROD (FR)

Off Pass 12€/ Full 17€/ Reduced 13€/ Child 10€

4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25

With words, notes, presence and complicity with both the public and the musicians who accompany him, Gyslain.N presents «Royal(e)» a manifesto-show where song, poetry and music meet in a sensitive universe.

Avec des mots, des notes, une présence et une complicité tant avec le public que les musiciens qui l'accompagnent, Gyslain.N présente «Royal(e) ! spectacle-manifeste où chanson, poésie et musique sont au rendez vous d'un univers sensible.



16h10 (1h)

Music | Musique

**Le caribou volant - Bohème théorie**

Yoan Giansetto and Ninon Moreau

1st language: **French**📍 **ARRACHE-CŒUR (THÉÂTRE DE L')**

LA CARAVANE CRÉATIVE (FR)

Salle Barbara Weldens
Concert | **Concert**

Off Pass 12€/ Full 17€/ Reduced 12€/ Child 10€

4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25

The songs of Le Caribou Volant are nourished by travels and stories; they blend violin, mandolin, guitar, keyboard, and flute with complicit and natural voices. Joyful melodies and careful arrangements: a luminous concert not to be missed!

Les chansons du Caribou Volant sont nourries de voyages et d'histoires, elles mêlent violon, mandoline, guitare, clavier et flûte traversière à des voix complices et naturelles. Mélodies joyeuses et arrangements soignés : un concert lumineux à ne pas rater!



16h25 (1h10)

Music | Musique

**Mau d'amour Maurane, l'Héritage**1st language: **French**📍 **BRUNES (THÉÂTRE DES)**

Côté artistiK (FR)

Salle des Brunès
Concert | **Concert**

Off Pass 17€/ Full 24€/ Reduced 15€/ Child 12€

4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25

If you like great French voices, such as Edith Piaf, then this concert is for you! Christel Kern sings Maurane with the one who was her pianist for 40 years and who is present at the Festival!

Christel Kern, une voix bouleversante et troublante de similitudes avec Maurane, est ici accompagnée par Philippe Decock, qui fut le pianiste et directeur musical de la chanteuse. Coup de cœur Culture de RFI Monde et TSF Jazz / «Tout simplement merveilleux !» M6 et W9



17h15 (40min)

Music | Musique

**Tout Neuf !**

Violaine Fournier, Cyrille Louge

1st language: **Non verbal**📍 **INTERFÉRENCES (FESTIVAL)**

Compagnie Minute Papillon (FR)

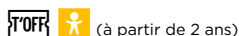
L'Archivolte - Chapelle du Miracle
Musical show | **Spectacle musical**

Off Pass 14€/ Full 20€/ Reduced 14€/ Child 10€

4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25

450 performances What if music were a way of listening to the world? Water trickles, the wind blows, footsteps echo on the ground... An awakening to the poetry of life, inspired by Mozart, Bach, Land and Rossini, centred around an incredible musical egg.

450 représentations Et si la musique était une façon d'écouter le monde ? L'eau ruisselle, le vent souffle, les pas résonnent sur la terre... Un éveil à la vie poétique inspiré de Mozart, Bach, Land, Rossini, autour d'un incroyable oeuf musical.



18h00 (1h10)

Music | Musique



Mau d'amour Maurane, l'Héritage

1st language: **French**



📍 **BRUNES (THÉÂTRE DES)**

Côté artistiK (FR)

Salle des Brunes

Concert | **Concert**

Off Pass 17€/ Full 24€/ Reduced 15€/ Child 12€

4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25

If you like great French voices, such as Edith Piaf, then this concert is for you! Christel Kern sings Maurane with the one who was her pianist for 40 years and who is present at the Festival !

Christel Kern, une voix bouleversante et troublante de similitudes avec Maurane, est ici accompagnée par Philippe Decock, qui fut le pianiste et directeur musical de la chanteuse. Coup de cœur Culture de RFI Monde et TSF Jazz / «Tout simplement merveilleux !» M6 et W9



18h00 (1h15)

Music | Musique



Tribu Nougaro

Collective creation

1st language: **French**



📍 **ARRACHE-CŒUR (THÉÂTRE DE L')**

Life Live (FR)

Salle Boris Vian

Concert | **Concert**

Off Pass 12,5€/ Full 18€/ Reduced 12€/ Child 8€

4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25

«Tribu Nougaro proudly carries the unstoppable songs of this genius, whose societal, poetic, and ecological vision resonates strikingly in 2026, the year Claude Nougaro would have turned 97.»

Tribu Nougaro porte haut et fort les chansons imparables de ce génie, dont la vision sociétale, poétique, écologique trouve un écho troublant en 2026, année où Claude Nougaro aurait 97 ans.



18h15 (1h)

Music | Musique



Good Road to follow

Meredith Monk, Moondog, John Zorn, Harry Partch, Frank Zappa, Morton Feldman and Colon Nancarrow

1st language: **French**



📍 **INTERFÉRENCES (FESTIVAL)**

Quatuor Béla (FR)

Collection Lambert - auditorium

Concert | **Concert**

Off Pass 14€/ Full 20€/ Reduced 14€/ Child 10€

4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25

An American trip that highlights the diversity of musical creation, from jazz and rock to so-called 'classical' music in the 20th century. An eclectic programme that explores the dialogue between written and popular music.

Un voyage à travers les États-Unis qui met en lumière la diversité de la création musicale, du jazz au rock en passant par la musique dite « classique » du XXe siècle. Un programme éclectique qui explore le dialogue entre la musique savante et la musique populaire.



18h30 (1h10)

Music | Musique



Oum Pa Pa ! Opus 2
Collective creation

1st language: **French**



📍 **LUNA (LA) / LUNA THÉÂTRES**
Salle 1
Musical show | **Spectacle musical**

My Show Must Go On (FR)

Off Pass 16€ / Full 23€ / Reduced 12€ / Child 12€



Oum Pa Pa! is a musical show led by a daring all-female quartet, where the accordion dreams of playing at the Opera and twirls among the flutes, viola, and piccolos on a refreshing and unforgettable musical journey!

Oum Pa Pa ! est un spectacle musical porté par un quatuor féminin audacieux, où l'accordéon rêve de jouer à l'Opéra et virevolte au milieu des flûtes, de l'alto et des piccolos dans un voyage musical rafraîchissant et inoubliable !



18h35 (1h10)

Music | Musique



Élevée en plein air

Marie Reno, Xavier Le Gall, Eric Toulis and Urbain Courty

1st language: **French**



📍 **TDV - THÉÂTRE DES VENTS**
Salle 1
Song | **Chanson**

NUTS PRODUCTIONS (FR)

Off Pass 16€ / Full 23€



Marie Reno blends stand-up and music with a joyful sense of freedom. Between candid confessions and current events, she fires off punchlines that turn into songs. Backed by 2 musicians, she delivers a funny, sparkling and surprising show that leaves you smiling !

Marie Reno mêle stand-up et musique avec une liberté réjouissante. Entre confidences, actu et anecdotes, elle enchaîne punchlines et chansons. Entourée de 2 musiciens, elle livre un spectacle drôle, pétillant et surprenant, où l'on rit et ressort le sourire aux lèvres !



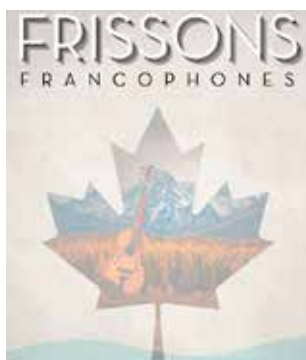
19h00 (4h)

Music | Musique



Frissons Francophones

1st language: **French**



📍 **ARRACHE-CŒUR (THÉÂTRE DE L')**
Salle Barbara Weldens
Concert | **Concert**

THEATRE DE L'ARRACHE-COEUR (FR)

Off Pass 8€ / Full 12€ / Reduced 8€ / Child 5€



Each year, the Théâtre de l'Arrache-Coeur hosts a day dedicated to emerging artists from the Canadian Francophonie. Based on their discoveries there, Emma and Pascal Chauvet, the theatre's programmers, share their selections and personal favorites.

Chaque année, le Théâtre de l'Arrache-Coeur propose une journée dédiée aux artistes émergents de la Francophonie Canadienne. Au gré des découvertes faites sur place, Emma et Pascal Chauvet, programmeurs du Théâtre, vous propose leur sélection et leurs coups de cœur.



19h00 (45min)

Music | Musique



Koto Music Concert

Etsuko Kawaguchi

1st language: **Non verbal**



📍 **GARAGE INTERNATIONAL (THE)**
Nicolas
Concert | Concert

Sui no Kai (JP)

Off Pass 14€/ Full 20€



Etsuko Kawaguchi, master of koto bring her music and traditional songs to Avignon. The koto is a 13-stringed Japanese lute. Divinely hypnotique culminating with a dissonance and emotional urgency, the Koto is a magnificent instrument.

Etsuko Kawaguchi, le maître de koto apporte sa musique et ses chants traditionnels à Avignon. Le koto est un luth japonais à 13 cordes. Divinement hypnotique, culminant avec la dissonance et la vitesse émotionnelle. Koto-un instrument magnifique.



19h40 (1h15)

Music | Musique



Les poètes chanteurs

Collective creation

1st language: **French**



📍 **BRUNES (THÉÂTRE DES)**
Salle des Brunès
Concert | Concert

COMPAGNIE VBD&CO (FR)

Off Pass 16€/ Full 23€/ Reduced 15€/ Child 5€



Four close-knit musicians—tenor, mezzo-soprano, mandolin, and guitar—celebrate French song. From Brel to Barbara, they reinterpret these poetic treasures with finesse and emotion, spanning classic, contemporary, tango, and waltz, in a spirit of sharing and remembrance.

Quatre musiciens complices – ténor, mezzo, mandoline et guitare – célèbrent la chanson française. De Brel à Barbara, ils revisitent avec finesse et émotion ces trésors poétiques, entre classique, contemporain, tango et valse, dans un esprit de partage et de mémoire.



19h40 (1h05)

Music | Musique



Odalva

Manon Maurin and Norbert Gauthier

1st language: **French**

📍 **SCIERIE (LA)**
Le Studio
Song | Chanson

ASSOCIATION CHANTONS SOUS LA PLUIE (FR)

Off Pass 11€/ Full 16€/ Reduced 11€/ Child 5€



Students of Anne Sylvestre, their songs are lively, funny, and engaged. One crosses paths with Amalia with glitter in her eyes, an alchemist who writes at night, a venerated flight attendant. Odalva comes to flush out poetry where we don't expect it!

Élèves d'Anne Sylvestre, leurs chansons sont vivantes, drôles et engagées. On y croise Amalia aux paillettes dans les yeux, un alchimiste qui écrit la nuit, une hôtesse de l'air vénère. Odalva vient débusquer la poésie là où on ne l'attend pas !



19h45 (1h)

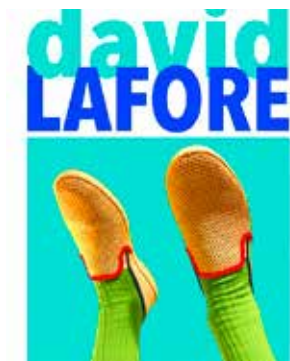
Music | Musique



david lafore boum boum

David Lafore

1st language: **French**



📍 **SCIERIE (LA)**

Le Studio

CHOLBIZ (FR)

Musical show | **Spectacle musical**

Off Pass 12€/ Full 18€/ Reduced 12€/ Child 6€

- 4
- 5
- 6
- 7
- 8
- 9
- 10
- 11
- 12
- 13
- 14
- 15
- 16
- 17
- 18
- 19
- 20
- 21
- 22
- 23
- 24
- 25

Acoustic concert/show. This duet making you roll on the floor with laughter, surprises for its energy and contrasts. Just around the corner of absurdity, you'll find some heartbreaking gems. The storyline? Such a truly contemporary artist writing, groove and so peculiar

Concert/spectacle acoustique. Ce duo, à mourir de rire, est déconcertant d'énergie et de contrastes. Au détour de l'absurde, quelques perles déchirantes nous guettent. La trame ? L'écriture, le « groove », et l'esprit si singulier de cet artiste résolument contemporain.



19h50 (50min)

Music | Musique



Dolce vita !

Natalia Baronti and SERGE BASSO de MARCH

1st language: **French**

2nd language: **Italian**



📍 **CHAPEAU ROUGE THÉÂTRE**

Chapeau Rouge

Compagnie Iva (FR)

Musical show | **Spectacle musical**

Off Pass 14€/ Full 20€/ Reduced 14€/ Child 12€

- 4
- 5
- 6
- 7
- 8
- 9
- 10
- 11
- 12
- 13
- 14
- 15
- 16
- 17
- 18
- 19
- 20
- 21
- 22
- 23
- 24
- 25

Dolce Vita or the Lost Dream of Italy!" is a moving, glamorous, and deeply nostalgic musical show that tells the story of generations of Italians who came to settle in France, through a musical journey ranging from Neapolitan songs to legendary classics.

«Dolce Vita ou le rêve perdue de l'Italie!» est un spectacle musical émouvant, glamour et profondément nostalgique qui raconte l'histoire des générations d'Italiens venus s'installer en France à travers un voyage musical allant des chants napolitains aux airs mythiques.



20h00 (1h)

Music | Musique



Facettes

Malou Blue

1st language: **French**



📍 **INCONGRU (L')**

L'Incongru

Malou Blue (FR)

0626395528

Concert | **Concert**

Off Pass 10€/ Full 14€/ Reduced 8€/ Child 8€

- 4
- 5
- 6
- 7
- 8
- 9
- 10
- 11
- 12
- 13
- 14
- 15
- 16
- 17
- 18
- 19
- 20
- 21
- 22
- 23
- 24
- 25

Malou Blue develops a musical universe blending poetry and slam. Her performances are sensitive, accessible and very lively on stage.

Malou Blue développe un univers musical mêlant poésie et slam. Ses performances sont originales, sensibles et très vivantes sur scène.



20h00 (1h)

Music | Musique



La Musique Se Lâche Pendant Les Relâches - Imsl

Collective creation

1st language: **French**
2nd language: **English**



📍 **3T AVIGNON - LES PLATANES**
3T Avignon - Les platanes
Concert | **Concert**

GERARD DROUOT PRODUCTIONS (FR)

Off Pass 12,5€ / Full 18€ / Reduced 12,5€



LMSL, a contemporary music festival, takes over Avignon's stages on theatre rest days. Produced by Gérard Drouot Productions for its 2nd edition in 2026, it offers a musical showcase for the public and professionals with 16 concerts across 4 partner venues.

Festival de musiques actuelles, LMSL investit les scènes avignonnaises les jours de relâche. Produit par GDP pour sa 2ème édition en 2026, il propose une vitrine musicale au public et professionnelles avec 16 concerts répartis dans 4 salles partenaires.



20h00 (1h)

Music | Musique



La Musique Se Lâche Pendant Les Relâches - Imsl

Collective creation

1st language: **French**
2nd language: **English**



📍 **TDV - THÉÂTRE DES VENTS**
Salle 1
Concert | **Concert**

GERARD DROUOT PRODUCTIONS (FR)

Off Pass 12,5€ / Full 18€ / Reduced 12,5€



LMSL, a contemporary music festival, takes over Avignon's stages on theatre rest days. Produced by Gérard Drouot Productions for its 2nd edition in 2026, it offers a musical showcase for the public and professionals with 16 concerts across 4 partner venues.

Festival de musiques actuelles, LMSL investit les scènes avignonnaises les jours de relâche. Produit par GDP pour sa 2ème édition en 2026, il propose une vitrine musicale au public et professionnelles avec 16 concerts répartis dans 4 salles partenaires.



20h05 (1h)

Music | Musique



Sab

1st language: **French**



📍 **TDV - THÉÂTRE DES VENTS**
Salle 1
Concert | **Concert**

GERARD DROUOT PRODUCTIONS (FR)

Off Pass 16€ / Full 23€



Drawn to the arts from an early age, Sab grew up between writing and guitar. Shaped by the spirit of the 2000s and a deep love for words, she found her voice on stage. From pen to strings, she delivers a bold, free-spirited French pop sound.

Attirée par les arts depuis l'enfance, Sab grandit entre écriture et guitare. Nourrie par les années 2000 et un amour viscéral des mots, elle trouve sa voix sur scène. De la plume aux cordes, elle affirme une pop française habitée et libre.



20h30 (1h15)

Ensemble Saxback

Collective creation

Music | Musique

1st language: **French**📍 **INTERFÉRENCES (FESTIVAL)**L'Archivolte - Chapelle du Miracle
Concert | **Concert**

KIWI PRODUCTION (FR)

Off Pass 14€/ Full 20€/ Reduced 14€/
Child 10€

4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25

Driven by the desire to give a powerful voice to wind instruments, the musicians of Saxback have recorded, for this debut album, a carefully selected repertoire drawn from the rich diversity of styles and periods of classical music.

Animés par la volonté de donner une voix puissante aux instruments à vent, les musiciens de Saxback ont gravé, pour ce premier opus, un répertoire soigneusement choisi parmi la richesse des styles et des époques de la musique savante.



20h30 (1h15)

josédyt

Edyt Fortin and José Gurdak

Music | Musique

1st language: **French**2nd language: **English**📍 **3T AVIGNON - 10ÈME AVENUE**

3T Avignon - 10ème Avenue

Musical show | **Spectacle musical**

CRISTAL MUSIC (FR)

Off Pass 14€/ Full 20€/ Reduced 14€/
Child 10€

4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25

Josédyt, a French-Canadian duo, offers a concert where international songs and spontaneous instrumental creations intertwine.

Josédyt, duo franco-canadien, offre un concert où s'entrecroisent chansons internationales et créations instrumentales spontanées.



20h30 (1h)

La Musique Se Lâche Pendant Les Relâches - lmsl

Collective creation

Music | Musique

1st language: **French**2nd language: **English**📍 **ARRACHE-CŒUR (THÉÂTRE DE L')**

Salle de l'Alizé

Concert | **Concert**

GERARD DROUOT PRODUCTIONS (FR)

Off Pass 12,5€/ Full 18€/ Reduced 12,5€

4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25

LMSL is a music festival, which takes over Avignon's stages on theatre rest days. Produced by Gérard Drouot Productions for its 2nd edition in 2026, it offers a musical showcase for the public and professionals with 16 concerts across 4 partner venues.

Festival de musiques actuelles, LMSL investit les scènes avignonnaises les jours de relâche. Produit par GDP pour sa 2ème édition en 2026, il propose une vitrine musicale au public et professionnelles avec 16 concerts répartis dans 4 salles partenaires.



20h30 (1h)

Music | Musique



Orfeo

Silvia Colasanti

1st language: **French**



INTERFÉRENCES (FESTIVAL)
L'Archivolte - Chapelle du Miracle
Concert | **Concert**

Melologos, ensemble contemporain du Paris Mozart Orchestra (FR)

Off Pass 14€/ Full 20€/ Reduced 14€/ Child 10€



Orfeo is a deeply passionate and moving work by Italian composer Silvia Colasanti based on Ovid's Metamorphoses. Performed by 10 virtuoso soloists and actress Suliane Brahim from the Comédie-Française. Conducted by Claire Gibault & Lamar Elias (laureate La Maestra 2026)

Orfeo est une œuvre déchirante de la compositrice Silvia Colasanti, inspirée des Métamorphoses d'Ovide. Interprétée par 10 musiciens et la comédienne Suliane Brahim de la Comédie-Française, elle est dirigée par Claire Gibault et Lamar Elias (lauréate La Maestra 2026)



20h30 (1h)

Music | Musique



Romanza

Ines De las Sierras and Bruno Edelman-Niver

1st language: **French**

Subtitle: **English**



GARAGE INTERNATIONAL (THE)
Benezet
Musical show | **Spectacle musical**

Bruno Niver (FR)

Off Pass 15,5€/ Full 22€/ Reduced 12,5€/ Child 8€



An unique musical performance. Poetry, brought to life by Ines's captivating voice. Romanza blends texts and song, tradition of classical French songs and innovation, jazz, tango, opera, and futurist poetry... A journey into the imagination!

Un spectacle musical unique, où la poésie est portée par la voix envoûtante d'Ines de las Sierras. Romanza mêle textes et chanson, tradition et innovation, jazz, tango, chant lyrique, poésie futuriste... Une plongée dans l'imaginaire!



21h05 (1h10)

Music | Musique



Les Jongleurs de Sons

Charles Baudelaire, Philippe Soupault, Henri Michaux and Bernard Dimey

1st language: **French**

OPTIMIST (THÉÂTRE DE L')
Théâtre de l'Optimist
Concert | **Concert**

Les Grandes Gueules A Capella (FR)

Off Pass 14€/ Full 20€/ Child 8€



The Grandes Gueules A Capella are back with a new show steeped in vocal virtuosity. For 30 years, this one-of-a-kind group has explored the infinite possibilities of the French language through song and sound stylings.

Venez entendre les Grandes Gueules A Capella, un ensemble vocal de haut vol (1er Prix et prix de Composition au concours national de Jazz de Paris/La Défense) qui explore depuis 30 ans les richesses de la langue française dans des créations musicales hors normes.

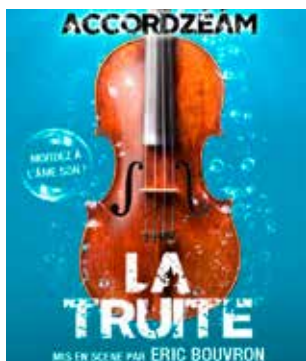


21h10 (1h15)

La Truite

Accordzêâm

Music | Musique

1st language: French

📍 PETIT LOUVRE (LE) (CHAPELLE DES TEMPLIERS) - MOIS MOLIÈRE

CHAPELLE DES TEMPLIERS

Musical show | Spectacle musical

Les Passionnés du Rêve (FR)

Off Pass 18€/ Full 26€/ Reduced 18€/ Child 12€

4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25

Who would have thought that the life of a TROUT could be so exciting? On revisiting the melody of the « Trout Quintet » by Schubert 5 musicians propose a refreshing cascade of musical styles. Directed by Eric BOUVRON, they take us on a refreshing and humoristique voyage

Qui aurait pu croire que la vie d'une truite puisse être si passionnante ? En revisitant la mélodie de Schubert, 5 musiciens proposent une cascade de styles musicaux. La mise en scène d'Eric Bouvron nous plonge dans un torrent.



21h20 (1h)

Y a d'la musique

Collective creation

Music | Musique

1st language: French

📍 ISLE 80

ISLE 80

Concert | Concert

Isle80 (FR)

Off Pass 10€/ Full 20€/ Child 5€

4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25

am

hhhh



21h30 (1h)

Alice on the Roof

Collective creation

Music | Musique

1st language: French

📍 TDV - THÉÂTRE DES VENTS

Salle 1

Concert | Concert

ZOUAVE (FR)

Off Pass 14€/ Full 20€/ Reduced 15€/ Child 10€

4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25

A pink-haired girl, glitter, a big shimmering bow, an omnichord, a majestic piano, an orange phone, a rabbit—and intimate songs that linger. Alice on the Roof live: a pop universe that is tender and luminous.

Une fille aux cheveux roses, des paillettes, un grand nœud brillant, un omnichord, un piano majestueux, un téléphone orange, un lapin — et des chansons intimes qui résonnent longtemps. Alice on the Roof en live : un univers pop, sensible et lumineux.



21h30 (1h)

Music | Musique



La Brûlure [révolution]

François STAAL

1st language: **French**



📍 **ATYPIK THÉÂTRE**

Salle 1

Concert | **Concert**

Chanson rock et autres mots volants (FR)

Off Pass 12€/ Full 17€/ Reduced 12€/ Child 6€



With "La Brûlure Révolution," François Staal takes us on a journey through a poetic and electrifying rock concert-spectacle. 3 musicians on stage, live vocals, guitars, bass, and video projections: a sensory, immersive, and vibrant experience in an air-conditioned venue

Avec «La Brûlure Révolution», François Staal nous embarque dans un concert-spectacle rock, poétique et brûlant. Trois musiciens sur scène, chant live, guitares, basse et vidéoprojections : une expérience sensible, immersive et vibrante dans une salle climatisée.



21h30 (1h15)

Music | Musique



Madame Jazz(e) - Made in France

Abyale Nguema and Niels Sem

1st language: **French**

2nd language: **English**



📍 **AMBIGU THÉÂTRE**

AMBIGU THEATRE

Musical show | **Spectacle musical**

Jazzit (FR)

Off Pass 14€/ Full 20€/ Reduced 12€/ Child 12€



Let's celebrate the divas of jazz and soul music—from Nina Simone to Aretha Franklin, Tina Turner, and Josephine Baker... Their timeless hits, fascinating stories, and some of their iconic songs in French. France and jazz—it's a love story!

Place aux divas du jazz et de la soul, de Nina Simone à Aretha Franklin, Tina Turner, Joséphine Baker... Leurs succès intemporels, des anecdotes étonnantes, et certaines de leurs chansons iconiques en version française. La France et le Jazz c'est une histoire d'amour!



21h30 (1h)

Music | Musique



Sab

1st language: **French**



📍 **TDV - THÉÂTRE DES VENTS**

Salle 1

Concert | **Concert**

GERARD DROUOT PRODUCTIONS (FR)

Off Pass 16€/ Full 23€



Drawn to the arts from an early age, Sab grew up between writing and guitar. Shaped by the spirit of the 2000s and a deep love for words, she found her voice on stage. From pen to strings, she delivers a bold, free-spirited French pop sound.

Attirée par les arts depuis l'enfance, Sab grandit entre écriture et guitare. Nourrie par les années 2000 et un amour viscéral des mots, elle trouve sa voix sur scène. De la plume aux cordes, elle affirme une pop française habitée et libre.



22h00 (1h)

Alissa Wenz / Voleuse

Alissa Wenz

Music | Musique

1st language: **French**📍 **INCONGRU (L')**

L'Incongru

Song | **Chanson**

La Voix est Libre (FR)

0631181652

Off Pass 11€ / Full 16€ / Reduced 12€

4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25

«A delightful ballad. The singer proves to be as touching as she is hilarious.»
Télérama - TTT Singer-songwriter Alissa Wenz sings of social cruelty, personal rebellion, and the power of joy.

« Une balade délicieuse. La chanteuse s'y révèle aussi touchante que désopilante. »
Télérama - TTT Autrice, compositrice, interprète, Alissa Wenz chante la cruauté sociale, la révolte intime, et la force de joie.



22h00 (1h10)

Ana Crismán - Arpa Flamenca

Ana Crismán

Music | Musique

1st language: **Spanish**📍 **CHÊNE NOIR (THÉÂTRE DU)**

Salle John Coltrane

Musical show | **Spectacle musical**

ANDALOUSE ALHAMBRA (FR)

Off Pass 18€ / Full 26€ / Reduced 18€ / Child 10€

4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25

Ana Crismán unveils a completely new sound: that of the flamenco harp. Featuring special guest appearances by Luis de la Carrasca on vocals, Céline Daussan 'La Rosa Negra' on dance, and Domingo Moreno or Juan Manuel Cortés on cajón and percussion.

Ana Crismán révèle une voix totalement inédite : celle de la harpe Flamenca. Avec la participation exceptionnelle de Luis de la Carrasca au chant, de Céline Daussan «La Rosa Negra» à la danse, et de Domingo Moreno ou Juan Manuel Cortés au cajón/percussions.



22h00 (47min)

bain de minuit

Collective creation

Music | Musique

1st language: **French**📍 **FIGUIER POURPRE (LE)****(MAISON DE LA POÉSIE****D'AVIGNON)**

Le Figuier Pourpre - Maison de la Poésie d'Avignon

Song | **Chanson**

HYPERNUIT (CH)

Off Pass 10€ / Full 15€ / Reduced 9€

4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25

This concert offers a musical journey interspersed with poetry readings, featuring entirely original compositions and texts.

Ce concert propose un voyage musical ponctué de lectures poétiques, entièrement constitué de compositions et de textes originaux.



22h00 (1h)

Music | Musique



Ces Deux-là

Collective creation

1st language: **French**



📍 INCONGRU (L')

L'Incongru

Song | **Chanson**

L'Ourse Ailée (FR)

0673754342

Off Pass 10,5€ / Full 15€ / Reduced 10€



“Ces deux-là” brings together two singer-songwriters: two voices, guitar and piano, for sensitive songs between jazz and folk. A close-knit duo that weaves an intimate, vibrant and poetic moment.

“Ces deux-là” réunit deux autrices-compositrices-interprètes : deux voix, guitare et piano, pour des chansons sensibles entre jazz et folk. Un duo complice qui tisse un moment intime, vibrant et poétique.



22h00 (50min)

Music | Musique



Le blues de tes yeux

Farah Erfani

1st language: **French**

2nd language: **English**



📍 FIGUIER POURPRE (LE)

(MAISON DE LA POÉSIE

D'AVIGNON)

Le Figuier Pourpre - Maison de la

Poésie d'Avignon

Song | **Chanson**

Farah Erfani (CH)

Off Pass 12,5€ / Full 18€ /

Reduced 12,5€ / Child 10€



«Le blues de tes yeux me rappelle que nothing ever stays the same.» A young woman sings the melodies of her life following the arrival of a modern gentleman with crystal-blue eyes in her somewhat dull world.

«Le blues de tes yeux me rappelle que nothing ever stays the same.» Une jeune femme chante sa vie suite à l'irruption d'un gentleman moderne aux yeux d'un bleu cristallin dans son monde un peu trop terne.



22h15 (1h10)

Music | Musique



Tant que li Sian, polyphonies du Ventoux

Collective creation

1st language: **French**



📍 CHAPELLE DE L'ORATOIRE

Chapelle de l'Oratoire

Concert | **Concert**

Taxi Pantaï (FR)

0681634604

Off Pass 12€ / Full 17€ / Reduced 10€



Based on original compositions, in a skillfully crafted polyphony rich in rhythmic and harmonic invention, blending tradition with contemporary creativity, Tant que li Sian, polyphonies from Ventoux, brings back all the flavors of Provence.

Sur des compositions originales, dans une polyphonie maîtrisée et pleine d'inventions rythmiques et harmoniques, mêlant tradition et créativité contemporaine, Tant que li Sian, polyphonies du Ventoux, nous restitue toutes les saveurs de la Provence.



events

ÉVÉNEMENTS

Programming subject to change.

Programmation sous réserve de modifications.

9h (4h)

Events | Événements e

Rencontres de l'Institut français

Institut français

1st language: English2nd language: French

📍 COLLECTION LAMBERT (LA)

Institut français (FR)

Round table | Table ronde

free entry



L'Institut français organise le 15 juillet des temps d'échange avec ses partenaires : présentation de l'évaluation du spectacle vivant, focus sur le Programme international de diffusion artistique avec trois intervenants et échange autour de la Saison France/Pologne.

The Institut français is hosting discussions with its partners on 15 July: a presentation on performing arts evaluation, a focus on the International Artistic Dissemination Program with three speakers, and a session on the France-Poland Season.

9h30 (4h)

Events | Événements e

Exposition et stage masques en cuir

Collective creation

1st language: French2nd language: Italian

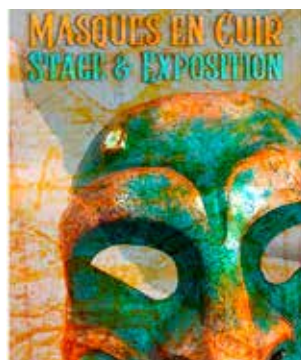
📍 ADRESSE (L')

Zorba Officine Créative (IT)

ADRESSE (L')

Exhibition | Exposition

free entry



The artisans of Zorba Officine Creative will demonstrate the work of the mask maker, explain the histories and characteristics of the masks and also offer you the opportunity to participate in a mask making workshop.

Les artisans de Zorba Officine Creative feront une démonstration du travail du facteur de masques, vous expliqueront les histoires et les caractéristiques des masques et vous offriront également la possibilité de participer à un stage de fabrication de masques.



10h (12h30)

Events | Événements e



Journée Turquie

Collective creation

1st language: **Turkish**

Subtitle: **French**



📍 **ADRESSE (L')**

théâtre de l'Adresse L'adresse (FR)

ADRESSE (L')

Event cycle | Cycle d'événements

Off Pass 10€/ Full 14€/ Reduced 8€



Between traditions and current expressions, the artistic proposals weave bridges between disciplines and imaginations, in a friendly atmosphere within the Théâtre de l'Adresse.

Entre traditions et expressions actuelles, les propositions artistiques tissent des ponts entre les disciplines et les imaginaires, dans une atmosphère conviviale au sein du Théâtre de l'Adresse.



10h (12h)

Events | Événements e



À la recherche d'un cessez-le-feu

Azaraksh FARAHANI

1st language: **French**

2nd language: **English**



📍 **PORTE SAINT MICHEL (THÉÂTRE DE LA)**

Azaraksh FARAHANI (IR)

Salle Simone VEIL

free entry

Exhibition | Exposition



"In Search of a Ceasefire" explores the invisible traces war leaves behind. Between memory and distance, Azaraksh Farahani questions the possibility of suspending violence in a world that is gradually becoming accustomed to it.

« À la recherche d'un cessez-le-feu » explore les traces invisibles laissées par la guerre. Entre mémoire et distance, Azaraksh Farahani interroge la possibilité d'une suspension de la violence dans un monde qui s'y habitue.



10h (7h)

Events | Événements e

Festival art(s) en résistance(s) : rencontre franco-ukrainienne

Les Chemins Rouges

1st language: **Ukrainian**

2nd language: **French**



📍 **MALLE BLEUE (LA)**

Les Chemins Rouges (UA)

Event cycle | Cycle d'événements

free entry



Art(s) in Resistance Festival Franco-Ukrainian Encounter, July 8-15 Theatrical performances, monologues, readings, lecture Photo Exhibition La Malle Bleue Rue des Teinturiers, July 3-25 July 15 at 9pm Théâtre des Carmes July 14 at 2pm to 10pm Hangar Théâtre Sarriens

Festival Art(s) en résistance(s) Rencontre Franco ukrainienne 8 au 15 juillet Représentations monologue lectures conférences Exposition photos La Malle Bleue rue des Teinturiers durée du festival 15 juillet à 21h Théâtre des Carmes 14 juillet de 14h à 22h Hangar Théâtre Sarriens

10h30 (9h30)

Events | Événements e



Confluence - Spectacle Cinématographique Coréen

1st language: **Korean**
2nd language: **French**

Collective creation



📍 **ATELIER GALERIE FCW**

Atelier Galerie FCW

Workshop | Atelier

Atelier Galerie FCW (FR)

0631766176

free entry

4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25
---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----

The crossroads of arts, featuring the Korean Cinematographic Narrator Spectacle-silent film show. Atelier Galerie FCW Adresse : 48 rue du Limas, 84000 Avignon

Le carrefour des arts et le Spectacle Cinématographique de Bonimenteur Coréen au cœur d'Avignon. Atelier Galerie FCW Adresse : 48 rue du Limas, 84000 Avignon

11h (11h30)

Events | Événements e



Rendez-vous iranien

Collective creation

1st language: **French**
2nd language: **English**



OFF LES FEMMES

📍 **PORTE SAINT MICHEL**

(THÉÂTRE DE LA)

Salle Simone VEIL

Event cycle | Cycle d'événements

Théâtre de la PORTE ST MICHEL (FR)

free entry

4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25
---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----

Rendez-vous with Iran : Artistic expressions that demonstrate the vitality of Iranian civil society : theater, dance, painting, short films, books... all serving as evidence of this ongoing dynamic and as building blocks for a shared, peaceful future.

Art en manifeste de la vitalité de la société civile iranienne à toute épreuve : danse, peinture, court-métrage, livre ... pour preuve de cette dynamique et pierre à l'édifice de la reconstruction d'un avenir pacifié + d'infos <https://www.facebook.com/offlesfemmes>



11h (2h)

Events | Événements e



Les Belles Heures des auteurs, ARTCENA, CONXTTO

ARTCENA / CONXTTO / Institut français

1st language: **English**
2nd language: **French**

📍 **MAISON JEAN VILAR (LA)**

ARTCENA / CONXTTO / Institut français (FR)

Meeting with an artist |

Rencontre avec un artiste

free entry

4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25
---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----

Le 11 juillet à 11h, CONXTTO, réseau international dédié à la traduction et à la diffusion des textes dramatiques francophones, se présente lors d'une rencontre : membres, textes traduits et échanges avec Eva Doumbia, Gurshad Shaheman et Fabrice Melquiot.

On July 11 at 11 a.m., CONXTTO, an international network dedicated to the translation and dissemination of French-language dramatic texts, will be presenting featuring members, translated works, and discussions with Eva Doumbia, Gurshad Shaheman, and Fabrice Melquiot.



11h (11h)

Events | Événements e



Rainbow Day & Night

Collective creation

1st language: **Non verbal**
2nd language: **Arabic**
Subtitle: **French**



📍 **JARDIN DU MUSÉE ANGLADON**

La Magnanerie (FR)

Salle 2

Event cycle | Cycle d'événements

Off Pass 15€ / Full 22€



Espace de visibilité, de dialogue et de célébration, le Rainbow Day & Night met en lumière des artistes LGBTQIA+ à travers une programmation pluridisciplinaire - spectacle vivant, performances, musique, marionnette, cabaret, rencontres - prolongée par des temps festifs.

A space for visibility, dialogue and celebration, the Rainbow Day & Night showcases LGBTQIA+ artists through a multidisciplinary programme—live performance, performances, music, puppetry, cabaret and talks—extended by festive moments.

12h30 (1h30)

Events | Événements e



Conflits internationaux et logiques coloniales : impacts sur la création

1st language: **French**
2nd language: **English**

Actes Pro

📍 **JARDIN DU MUSÉE ANGLADON**

Actes Pro (FR)

Round table | Table ronde

free entry



Moderated by Mona El-Yafi Laurent Hallat Kseniya Kravtsova: Ukrainian visual artist, photographer, and designer Karima El Kharraz: Director and co-founder of the Politics of Friendship project, created in response to the rise of Islamophobic and anti-Semitic hatred.

Modéré par Mona El-Yafi Laurent Hallat Kseniya KRAVTSOVA: plasticienne photographe designer ukrainienne Karima EL KHARRAZ: metteuse en scène cofondatrice du projet Politique de l'amitié né en réaction à la montée de la haine islamophobe et antisémite Panel en cours.



13h (1h30)

Events | Événements e



Circuler en francophonie aujourd'hui : alliances, accès, trajectoires

1st language: **English**
2nd language: **French**

CINARS / La Manufacture

📍 **JARDIN DU MUSÉE ANGLADON**

CINARS / La Manufacture (CA / FR)

Round table | Table ronde

free entry



Amid strained mobility and shifting networks, this session explores what the Francophone space can still enable today: circulation, cooperation, coproduction, and the rebuilding of lasting ties.

Dans un contexte de mobilités fragilisées et de réseaux en recomposition, cette rencontre interroge ce que l'espace francophone peut encore permettre : circulation, coopération, coproduction et reconstruction de liens durables entre scènes.

CINARS

13h (9h)

Events | Événements e



France Amérique Latine et Palestine

1st language: **French**

France Amérique Latine



📍 **CARMES ANDRÉ BENEDETTO (THÉÂTRE DES)**

France Amérique Latine (FR)

free entry

Event cycle | Cycle d'événements



1.00 pm - Performance - SOUMOUD (Hold Fast!) by Jihad Darwiche 3.00 pm - Panel discussion - THE ROLE OF ARTISTS FACING IMPERIALISM 6.00 pm - Reading - FOLIE-EAU DE VIE 9.00 pm - Concert - AZAF

13h - Spectacle - SOUMOUD (tenir bon!) de Jihad Darwiche 15h - Table ronde -FACE AUX IMPÉRIALISMES, LA PLACE DES ARTISTES 18h - Lecture - FOLIE-EAU DE VIE 21h - concert - AZAF

16h (2h)

Events | Événements e



Célébrons le Québec à Avignon

1st language: **French**

Délégation générale du Québec à Paris / CINARS

2nd language: **English**

📍 **BIBENDUM**

Délégation générale du Québec à Paris / CINARS (FR / CA)

Private evening | Soirée privée

private event



Let's Celebrate Québec in Avignon! CINARS and the Québec Government Office in Paris invite you to a reception bringing together artists, companies, professionals, and partners to celebrate Québec's performing arts and their international connections.

Célébrons le Québec à Avignon ! CINARS et la Délégation générale du Québec à Paris vous convient à une réception réunissant artistes, compagnies, professionnel-le-s et partenaires autour des arts de la scène québécois et de leurs liens internationaux.



18h (1h30)

Events | Événements e



La diffusion et la création d'œuvres chiliennes

1st language: **French**

ProChile

2nd language: **Spanish**

📍 **MANUFACTURE (LA)**

ProChile (CL)

L'Intra

Meeting | Rencontre

free entry



As part of the Chile Pavilion organized by La Manufacture, the Chilean Ministry of Culture, ProChile, the French Institute of Santiago, Chile and ONDA A time for meeting with Chilean artists and institutions present at the festival.

Dans le cadre du Pavillon Chili organisé par La Manufacture, Le Ministère de la Culture du Chili, ProChile, l'Institut Français de Santiago du Chili et l'ONDA Un temps de rencontre autour des artistes et institutions chiliennes présentes au festival.



18h (2h30)

Events | Événements



Remise du Prix Vaclav Havel pour le spectacle vivant

1st language: **French**
2nd language: **English**

La Manufacture

📍 **MANUFACTURE (LA)**

La Manufacture (FR)

L'Extra

Award ceremony | Remise de prix

free entry



4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25

The Václav Havel Prize, initiated by La Manufacture, the Czech Centre in Paris and the Dagmar and Václav Havel Vize97 Foundation, rewards live performance creators embodying courage and resistance, preceded by a reading of an unpublished text by Václav Havel.

Le Prix Václav Havel, initié par La Manufacture, le Centre tchèque de Paris et la Fondation Vize97 de Dagmar et Václav Havel, récompense créateurs du spectacle vivant incarnant courage et résistance, précédé d'une lecture d'un texte inédit de Václav Havel.



18h (1h15)

Events | Événements



Que Jeunesse Se Raconte

1st language: **French**

Mission Locale de Paris

📍 **MAISON JEAN VILAR (LA)**

Mission Locale de Paris (FR)

Cour

Performance | Performance

free entry



4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25

In this performance, young people tell their stories head-on; the diversity of their paths clashes through their languages, and from these disparities they construct a powerful collective voice: humorous, poetic, dreamlike, satirical. As long as youth tells its story. Ages 12 and over.

Les Jeunes se racontent frontalement dans ce spectacle, la diversité des trajectoires se choque à travers les langages, de ces disparités ils construisent une parole collective forte: humoristique, poétique, onirique, satirique. Tant que jeunesse se raconte. À partir de 12 ans.



18h (1h05)

Events | Événements



Droits d'auteur : de la création à la rémunération

1st language: **French**

Société belge des auteur·e·s, compositeur·rice·s et éditeur·rice·s

📍 **ÉPISCÈNE (THÉÂTRE)**

Société belge des auteur·e·s, compositeur·rice·s et éditeur·rice·s (BE)

Théâtre Épiscène

Workshop | Atelier

free entry

4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25

Workshop on copyright. Discussion and open Q&A on key issues in creative work. A moment to explore copyright, the importance of registering works, and understand the role of a collecting society in the cultural ecosystem.

Atelier pour parler des droits d'auteur. Échanges et questions ouvertes autour des enjeux essentiels de la création. Un moment pour parler droits d'auteur, importance des déclarations, et comprendre le rôle d'une société gestion dans l'écosystème.

sabam

18h (1h)

Events | Événements e



Vetrina Fringe Italia
Fringe Italia Off

1st language: **French**
2nd language: **Italian**
3rd language: **English**



📍 **ATELIER 44 (L')**

Fringe Italia Off (FR)

Professional meeting |
Rencontres professionnelles

free entry



“Vetrina Fringe Italia” is an event for professionals and cultural players, which highlights several Italian companies that have won awards in recent years at the Fringe Festivals in Milan and Catania (Italy).

« Vetrina Fringe Italia » est un rendez-vous destiné aux professionnels et aux acteurs culturels, qui met en lumière plusieurs compagnies italiennes primées ces dernières années aux Fringe Festivals de Milan et de Catane (Italie).



21h30 (2h30)

Events | Événements e



Soirée d'ouverture des Journées Asie centrale : Kirghizistan
Compagnie IVA

1st language: **Russian**
2nd language: **Kyrgyz**
Subtitle: **English**

📍 **ARRACHE-COEUR (THÉÂTRE DE L')**

Compagnie IVA (KG)

Evening | Soirée

free entry



Meeting with artists and programmers from the countries of Central Asia, particularly Kyrgyzstan. Presentation of the program of «Central Asia Days» as well as Kyrgyz theatre and music culture and its potential for cooperation.

Rencontre avec des artistes et programmeurs venus de pays de l'Asie centrale et notamment du Kirghizistan. Présentation du programme des «Journées de l'Asie centrale» ainsi que de la culture théâtrale et musicale kirghize et de son potentiel de coopération.



21h15 (1h30)

Events | Événements e



African Vibes - Benne Bayfall Band
Ismaël Ndoye

1st language: **French**
2nd language: **English**



📍 **95. AU VERBE FOU, THÉÂTRE LITTÉRAIRE**

Compagnie Yakaar (FR)

95. AU VERBE FOU (THÉÂTRE LITTÉRAIRE LE)

Off Pass 16€/ Full 23€/ Child 14€

Event cycle | Cycle d'événements

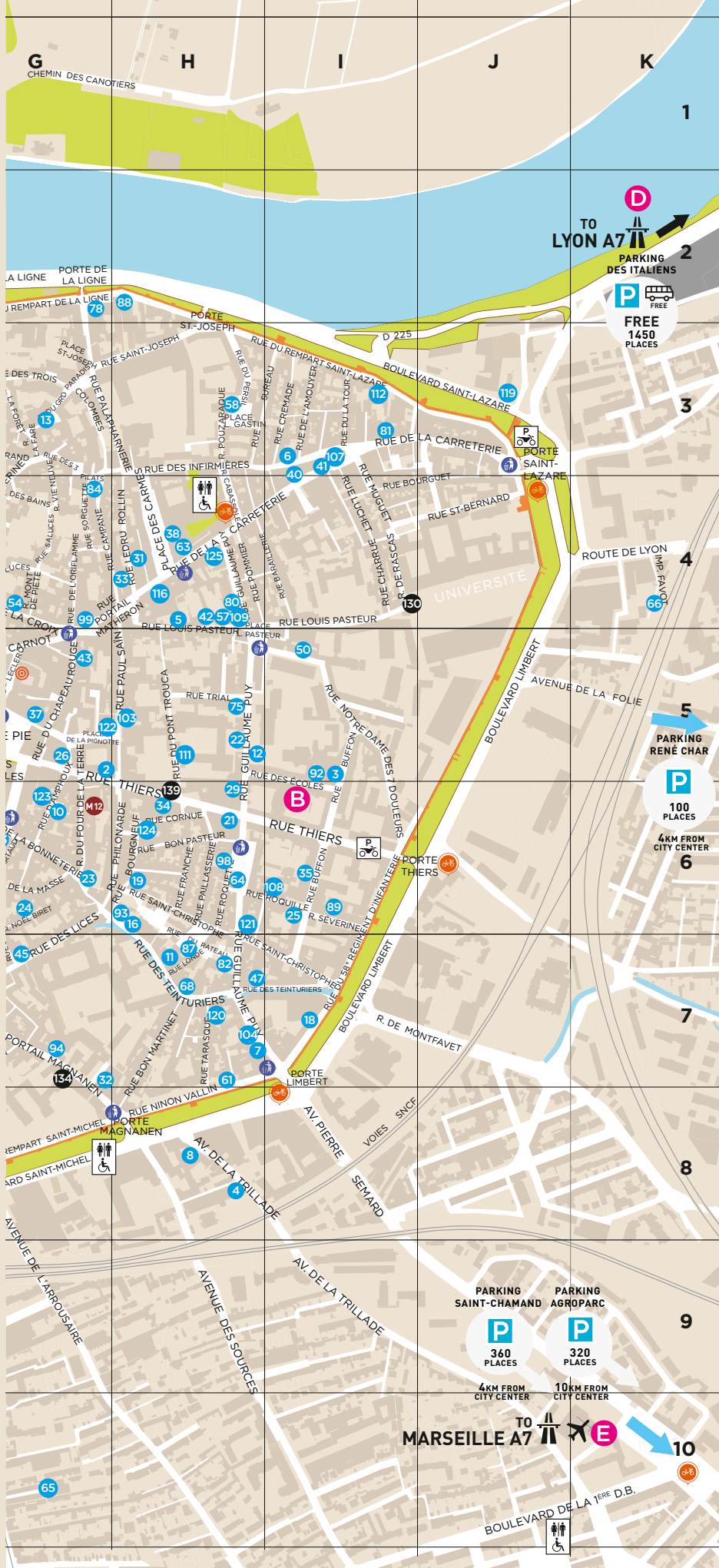


An international Afroreggae group of Senegalese origin based in Brussels. Founded in 2012 by Ismaïla Ndoye, also known as Benne Bayfall, a griot from Senegal.

Groupe Afroreggae international d'origine sénégalaise installé à Bruxelles. Né en 2012 à l'initiative d'Ismaïla Ndoye dit Benne Bayfall, griot du Sénégal.



avignon city centre map plan du centre ville d'avignon



- Theatres
- Other venues, other shows
- Toilets
- Accessible toilets
- Motorcycle parking

- Pedestrianisation of the city centre (Intra-muros from 4th to 25th July between 12:00 and 2:00)
- Self-service Velopop® bike station
- Glass, household waste and recycling bins

festival off avignon venues

A - Village du Off E6 The common house of the festival Off Avignon

(École Bouquerie-Ortolans : 6, rue Pourquery de Boisserin)
Open from 4th to 25th July, from 9:30 to 2:00. Closed on Wednesday 8th, 15th, 22th July and Saturday 25th July at 19:30.

Festival shop (subscription card and souvenirs), welcome desk, documentation, Off bar, canteen, *Son du Off* concerts, round tables, Off bookshop La Comédie Humaine Over 300 events to discover.

B - TADAMM Village! i6 The children and families' village

(École Simone Veil : 1, rue des Écoles)
Open from 6th to 25th July, from 10:00 to 18:00. Closed on Thursdays 9th, 16th, 23rd July.

Festival shop (subscription card and souvenirs), documentation, bar, games, artistic practice workshops, relaxation areas, meetings...

C - Avignon Tourist Office E7

(41, cours Jean Jaurès)
Open from 16th June to 25th July. From 16th June to 3rd July, Monday to Saturday, from 9:00 to 17:30. From 4th to 25th July, every day, from 9:00 to 18:30.

Festival shop (subscription card and souvenirs), information and documentation (including the programme).

D - Cultura PLAN 2 - R6

(Zac Portes de Vaucluse CC Auchan Nord - 84700 Sorgues)
From 27th June to 22nd July. From Monday to Saturday, from 13:30 to 19:00.

Festival shop (subscription card and souvenirs), information and documentation (including the programme).

E - Centre Commercial Cap-Sud PLAN 2 - N12

(162, av. Pierre Semard - Galerie centrale)
From 24th June to 22nd July. From Tuesday to Saturday, from 10:00 to 12:00 and from 14:00 to 19:00.

Festival shop (subscription card and souvenirs), information and documentation (including the programme).

getting to and around avignon

In order to reduce greenhouse gas emissions, improve air quality, and traffic conditions in the area, AF&C develops partnerships and tools to facilitate the use of soft mobility solutions.

Access to the city centre

For the entire duration of the festival, Avignon city centre (intra-muros) is **only accessible to pedestrians** from 12:00 to 02:00 AM (except for authorized vehicles).

Arriving by train with Trenitalia, official transport provider of the festival

Whether you're in Paris, Lyon, Marseille, or Aix-en-Provence, choose the comfort of the Dolce Vita at high speed aboard Frecciarossa trains to reach Avignon!

On board, enjoy an experience designed for everyone: the Silenzio atmosphere for a peaceful journey, or Allegro for a more lively atmosphere.

Visit trenitalia.fr

Two stations will take you to Avignon:

- **Avignon Centre station** (a 2-minutes-walk from the city centre!)
- **Avignon TGV station** (shuttles are available to make the journey from Avignon TGV to Avignon Centre in less than 5 minutes)

Arriving by carpool

Share your car journey thanks to *Covoiturage Simple*. Practical, economical, and eco-friendly, you don't need to look for parking!



More info here:
covoiturage-simple.com

Park & Ride facilities

7 Park & Ride facilities (parkings relais) in Grand Avignon are at your disposal. More info on p. 114-115.

Free shuttles from the Île Piot and Italiens car parks will take you directly to the city centre!



Check out the
interactive map

Getting around

Most theatres are accessible on foot. Take the opportunity to visit the Cité des Papes (City of Popes), a UNESCO World Heritage site.

Outside the city walls (extramuros) and surrounding communes, you can take:

- Tram: line T1 every 6 minutes between Saint-Chamand, la Rocade, avenue Saint-Ruf, and Avignon city centre.
- Buses: *Chron'hop* lines and standard bus lines complement the tram service.
- Shuttles: Orizo shuttles serve the intramuros from strategic points.
- *Velopop*: more than 300 self-service bikes are available 24/7.
- Evening buses: *Bustival* and *Allobus* allow you to reach more distant communes until 01:30.

venir et se déplacer à avignon

Pour réduire les gaz à effet de serre, améliorer la qualité de l'air et les conditions de circulation sur le territoire, AF&C développe des partenariats et outils pour faciliter l'utilisation des solutions de mobilité douce.

Découvrez
le plan
interactif



Se déplacer

La majorité des théâtres sont accessibles à pied. Profitez-en pour visiter la Cité des Papes, classée au patrimoine mondial de l'Unesco.

Depuis l'extramuros et les communes alentour, vous pouvez emprunter :

- Le tram : ligne T1 toutes les 6 minutes entre Saint-Chamand, la Rocade, l'avenue Saint-Ruf et le centre-ville d'Avignon .
- Les bus : les lignes *Chron'hop* et les lignes de bus viennent compléter l'offre de tram.
- Les navettes : des navettes Orizo desservent l'intramuros depuis des points stratégiques.
- Les *Velopop'* : plus de 300 vélos en libre-service 7j/7 et 24h/24 sont disponibles.
- Les bus de soirée : *Bustival* et *Allobus* vous permettent de rejoindre les communes les plus éloignées jusqu'à 1h30.

Accès au centre-ville

Pendant toute la durée du festival, l'intramuros d'Avignon est **uniquement accessible aux piétons** (sauf autorisé-es) de 12h à 2h.

Venir en train avec Trenitalia, transporteur officiel du festival

Que vous soyez à Paris, Lyon, Marseille ou Aix-en-Provence, choisissez le confort de la Dolce Vita à grande vitesse à bord des trains Frecciarossa pour rejoindre Avignon !

À bord, profitez d'une expérience pensée pour tous : l'ambiance Silenzio pour voyager en toute tranquillité, ou Allegro pour une atmosphère plus conviviale.

Rendez-vous sur trenitalia.fr

Deux gares en direction d'Avignon :

- **Gare Avignon Centre** (à 2 minutes à pied du centre-ville !)
- **Gare Avignon TGV** (des navettes sont disponibles pour faire le trajet *Avignon TGV - Avignon Centre* en moins de 5 minutes)

Venir en covoiturage

Mutualisez votre trajet en voiturage grâce à *Covoiturage Simple*. Pratique, économique et écologique, vous n'avez pas besoin de chercher de stationnement !



Plus d'infos sur
covoiturage-simple.com

Stationner

7 parkings relais du Grand Avignon sont à votre disposition. Plus d'infos p. 114-115.

Des **navettes gratuites depuis les parkings Ile Piot et Italiens** vous emmènent directement dans le centre-ville !

explore with avignon tourisme



Avignon has been listed as UNESCO World Heritage since 1995 and attracts visitors from all over the world to experience centuries of unspoilt heritage. The city of Avignon is the owner of 49 listed historic buildings, and boasts a rich heritage.

THE PALAIS DES PAPES

Nine popes lived in Avignon between 1305 and 1429. The city was the Capital of Christianity. Both a colossal fortress and opulent palace, its contemporaries described it as “the most beautiful and strongest house in the world” (Froissart).

With 15,000m² of flooring and the size of 5 cathedrals, it took 20 years to build the Palais, between 1335 and 1352. Two popes were the driving forces behind it: Benedict XII, who had an extravagant and impressive papal palace built (Palais Vieux or Old Palace), and Clement VI, who had the Opus Novum built (Palais Neuf or New Palace). 25 rooms are open to visitors: large staterooms, treasuries, chapels, private apartments and their fabulous fresco interiors by Italian artist Matteo Giovannetti.

PONT D'AVIGNON (SAINT-BÉNEZET)

The bridge was originally 920m long with 22 arches (there are only four left now).

Building work began in the late 12th century and it was a construction site for hundreds of years. At the time it was the biggest structure on the Rhône and the only bridge across the river between Lyon and Mediterranean. It was damaged several times and rebuilt until the 17th century.

A walk on the bridge gives you incredible views of Tour Philippe le Bel, Fort Saint-André.

RAMPARTS

Among the best preserved and largest in France, they encircle the old town. They are 4.3km long and were built in 1355 during Innocent VI's time as pope to withstand attacks from the free companies. Building was completed in 1370 by Urban V. The listed section leads to the Doms Garden through the Pont d'Avignon entrance via a wall walk.



Download the
*Leisure and
Heritage map*



With the City Pass Whether you choose 24 or 48 hours, with or without transport, the pass provides free or discounted admission to the must-see landmarks and sites in Avignon and Villeneuve lez Avignon plus reduced rates at the Palais des Papes car park! There are several routes available with a map/guide available in 5 languages from Tourist Information.



Go to this link



THE UNESCO PROVENCE SITES

In Provence, history and culture intertwine in a fascinating way, offering visitors a real journey through time. Just 150 kilometres separate such iconic sites as the 36,000-year-old Grotte Chauvet and Le Corbusier's Cité Radieuse in Marseille! Two monuments from radically different eras and styles, but united by the same excellence.

Other jewels of the region also deserve your attention: the Théâtre Antique and the Arc de Triomphe in Orange, the Historic Centre of Avignon (with the Palais des Papes, the Pont Saint-Bénézet, the ramparts, the Basilique Notre- Dame des Doms and the Musée du Petit Palais), the Pont du Gard, the Roman monuments of Arles, as well as the Abbey Church of Saint-Gilles-du-Gard and the Maison Carrée in Nîmes.

All these sites are listed as UNESCO World Heritage Sites, a symbol of international recognition and inestimable value.

A new chapter is beginning for the monument, with the introduction of new interpretative narratives and the opening of rooms never before shown to the public!

This tour, which will eventually be organised around three themes by spring 2027, will be gradually enhanced with a range of educational resources: interactive models, documentary films, explanatory panels, new signage...

An enhanced visitor experience, allowing you to fully understand both the everyday and the grand history of the Palais des Papes!



Avignon is bursting with events! Enjoy unique experiences through a range of original activities, discover the city from a new perspective, and explore its exhibitions... Find out about current events in the monthly calendar or on www.avignon-tourisme.com:



Visit



NEW! the palais des papes is undergoing a transformation!

the keys to the palace

DISCOVER THE PALAIS DES PAPES WITH YOUR SMARTPHONE!

Throughout your tour, locate yourself on a site map and access all the content: history, architecture, points of interest, subtitles for audiovisual content...

It's up to you to choose, using the room numbers to find your way!

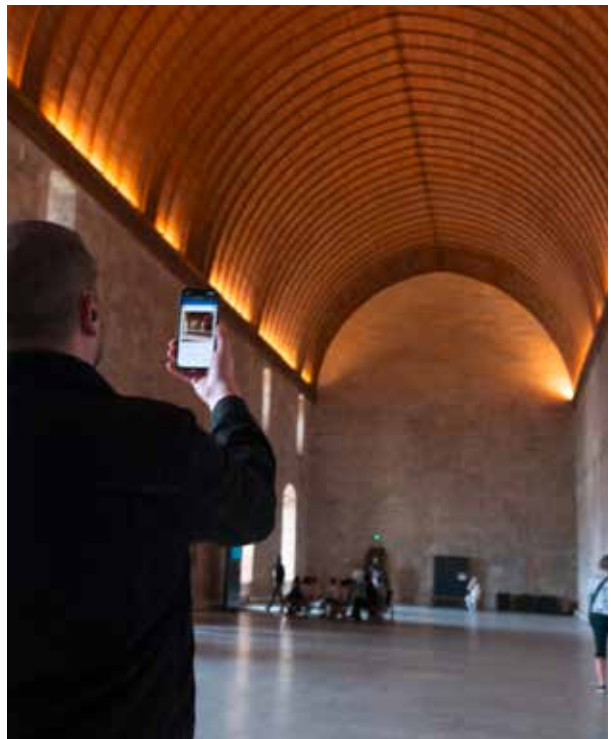
HOW DOES IT WORK?

Once you're there, connect to the local Wi-Fi network named `_LESCLEFSDUPALAIS`.

You'll be automatically directed to the tour's home page and can choose the route you'd like to take.

You don't need to download an app or have an internet connection.

The WebApp is available in French, English, German, Italian, Spanish and Chinese.



explorez avec avignon tourisme



Inscrite au patrimoine mondial de l'UNESCO depuis 1995, Avignon attire des visiteurs-ses du monde entier pour admirer un patrimoine préservé de plusieurs siècles. La Ville d'Avignon, propriétaire de 49 lieux classés au titre des Monuments Historiques, bénéficie d'une grande richesse patrimoniale.

LE PALAIS DES PAPES

Entre 1305 et 1429, neuf papes se sont succédé à Avignon, qui devient alors Capitale de la Chrétienté. À la fois colossale forteresse et palais somptueux, il fut considéré par les contemporains comme « la plus belle et la plus forte maison du monde » (Froissart).

15000 m² carré de planchers, grand comme 5 cathédrales, la construction du Palais s'effectue en moins de 20 ans, de 1335 à 1352. Elle est l'œuvre principalement de deux papes : Benoît XII, qui fait construire un riche et imposant palais pontifical (dit Palais Vieux), et Clément VI, qui fait édifier l'opus Novum (dit Palais Neuf). 25 salles sont ouvertes au public : grandes salles d'apparat, salles du trésor, chapelles et appartements privés renfermant des fresques inestimables dont des décors peints attribués au grand peintre italien Matteo Giovannetti.

PONT D'AVIGNON (SAINT-BÉNEZET)

A l'origine, le Pont était long de 920 mètres et comptait 22 arches (il n'en reste aujourd'hui que quatre).

Commencé à la fin du 12^e siècle, il va connaître pendant plusieurs siècles un chantier permanent, et constitue alors le plus grand ouvrage construit sur le Rhône, seul passage entre ses deux rives entre Lyon et la Méditerranée. Il est plusieurs fois endommagé et reconstruit jusqu'au 17^e siècle. La promenade sur le Pont offre une vue exceptionnelle sur la Tour Philippe le Bel, le Fort Saint-André (Villeneuve lez Avignon), le Palais des Papes, les remparts et le Petit Palais.

LES REMPARTS

Parmi les mieux conservés et les plus vastes de France, ils ceinturent la vieille ville. Longs de 4,3 km, ils furent construits à partir de 1355 sous le pontificat d'Innocent VI pour repousser les assauts des Grandes Compagnies, et achevés en 1370 par Urbain V. La partie classée permet de rejoindre le jardin des Doms par l'entrée du Pont d'Avignon, *via* un chemin de ronde.

Téléchargez le
plan *Loisirs et
Patrimoine* ici



Avec le City Pass 24h ou 48h, avec ou sans transports, il donne accès aux sites culturels et incontournables d'Avignon et de Villeneuve lez Avignon gratuitement ou à des prix avantageux y compris au Parking du Palais des Papes ! Plusieurs circuits sont proposés avec le carto-guide disponible en 5 langues à l'Office de tourisme.



Rendez-vous
sur

LES SITES UNESCO DE PROVENCE

En Provence, l'histoire et la culture s'entrelacent de manière fascinante, offrant aux visiteurs un véritable voyage dans le temps. 150 kilomètres à peine séparent des sites aussi emblématiques que la Grotte Chauvet, vieille de 36 000 ans, et la Cité Radieuse de Le Corbusier à Marseille ! Deux monuments d'époques et de styles radicalement différents, mais unis par une même excellence.

D'autres bijoux de la région méritent également votre attention : le Théâtre Antique et l'Arc de Triomphe d'Orange, le Centre Historique d'Avignon (avec le Palais des Papes, le pont Saint-Bénézet, les remparts, la basilique Notre-Dame des Doms et le Musée du Petit Palais), les monuments romains d'Arles, ainsi que l'Abbatiale de Saint-Gilles-du-Gard, le pont du Gard et la Maison Carrée de Nîmes.

Tous ces sites sont inscrits au Patrimoine Mondial de l'UNESCO, symbole d'une reconnaissance internationale et d'une valeur inestimable.

le palais des papes se transforme !

Une nouvelle page s'ouvre pour le monument, avec la mise en place de nouveaux récits de découverte et l'ouverture de salles encore jamais montrées au public !

Ce parcours, à terme décliné sur 3 thèmes au printemps 2027, sera progressivement complété par de nombreux outils de médiation :
maquettes interactives,
films documentaires,
cartels explicatifs, nouvelle signalétique...

Une expérience de visite augmentée, pour tout comprendre de la petite et de la grande histoire du Palais des Papes !



Avignon est riche en événements ! Vivez des instants uniques à travers des activités originales, découvrez la ville sous un nouveau regard, explorez ses expositions... Retrouvez les manifestations en cours dans l'agenda mensuel ou sur www.avignon-tourisme.com :



Rendez-vous sur



les clefs du palais

DÉCOUVREZ LE PALAIS DES PAPES AVEC VOTRE SMARTPHONE !

Tout au long de votre parcours, localisez-vous sur un plan de situation et accédez à l'ensemble des contenus : histoire, architecture, points d'intérêt, sous-titres de contenus audiovisuels...

À vous de choisir, en vous repérant grâce aux numéros de salle !

COMMENT ÇA MARCHE ?


Une fois sur place, connectez-vous au WIFI local intitulé `_LESCLEFSDUPALAIS`.

Vous serez automatiquement dirigé vers la page d'accueil de la visite et pourrez choisir le parcours que vous souhaitez emprunter.

Vous n'avez pas besoin de télécharger d'application ni de connexion web.

La WebApp est disponible en français, anglais, allemand, italien, espagnol et chinois.

support the artists and the festival

By purchasing a subscription card and your show tickets on *Ticket'Off* , you support the artists and the festival Off by contributing to the sustainability of AF&C's services and devices.

Buy your subscription card (*Carte Off*): the best way to enjoy the festival

Paid for itself from the purchase of 3 shows, it allows you to benefit from a 30% discount on all festival shows, enjoy the *Son du Off* concerts for free, and discover the cultural heritage and local products thanks to benefits with numerous partners.

Your children have their subscription card too: the *Carte TADAMM* !

Thanks to it, two accompanying adults benefit from a €1 discount on their *Carte Off* (only for Full price or Territory price).

In addition to all the benefits of the subscription card, it gives access to discounts on artistic practice workshops organized at the *Village TADAMM* ! and exclusive benefits with local young audience partners.

Are you between 14 and 30 years old? The subscription card is available at the exceptional price of €6 from 4th to 8th July.

Offer valid only at physical reception and sales points, on presentation of proof.



Your best show tickets are on *Ticket'Off*

Ticket'Off is the only tickets sales platform that supports artistic employment, emerging companies and production structures by directly financing the *Émergence & Création* support fund through the management fees collected on each ticket sale.

More
informations
here



Did you love a show? Let us know!

When you buy your tickets on *Ticket'Off*, you can now rate shows as 'favourites' after attending them. To support the shows that moved, surprised or amazed you, log in to your online account.



soutenez les artistes et le festival

En achetant une carte d'abonnement et vos places de spectacles sur *Ticket'Off*, vous soutenez les artistes et le festival en participant à la pérennité des services et dispositifs d'AF&C.



Achetez votre carte d'abonnement : la meilleure façon de profiter du festival

Rentabilisée dès l'achat de 3 spectacles, elle vous permet de bénéficier de 30% de réduction sur la totalité des spectacles du festival Off Avignon, de profiter du *Son du Off* et de découvrir le patrimoine culturel et les produits du territoire grâce à des avantages chez de nombreux partenaires.

Vos enfants aussi ont leur carte d'abonnement : la carte TADAMM !

Grâce à elle, deux adultes accompagnant-es bénéficient d'1 € de réduction sur leur *carte Off*. Uniquement pour le plein tarif ou le tarif Territoire.

En plus de tous les avantages de la carte d'abonnement, elle donne accès à des réduction sur les ateliers de pratique artistique du *Village TADAMM !* et des avantages exclusifs chez les partenaires jeune public du territoire.

Vous avez entre 14 et 30 ans ?

La carte d'abonnement est au tarif exceptionnel de 6 € du 4 au 8 juillet.

Offre valable uniquement en point d'accueil et de vente physique, sur présentation d'un justificatif.



Vos plus belles places de spectacles sont sur *Ticket'Off*

Ticket'Off est la seule plateforme de vente de contremarques de billets qui soutient l'emploi artistique, les compagnies et les structures de production émergentes en finançant directement le fonds de soutien *Émergence & Création* grâce aux frais de gestion collectés sur chaque vente de ticket.



Plus
d'informations
ici

Vous avez adoré un spectacle ? Faites-le savoir !

En achetant vos places sur *Ticket'Off*, vous pouvez désormais attribuer des coups de coeur après avoir assisté aux spectacles. Pour encourager les spectacles qui vous ont touché, surpris ou émerveillé, rendez-vous sur votre compte en ligne.

Arabic

- Gaza ô ma joie** (1st language), p. 23
Rainbow Day & Night (2nd language), p. 108

Cantonese

- Pratique du Zen** (1st language), p. 18

Czech

- Antiwords** (2nd language), p. 22

English

«The House» («La Maison») (1st language), p. 26

A Merchant of Venice for 2026 - Un Marchand de Venise pour 2026 (1st language), p. 17

A Poem and a Mistake - Un Poème et une Erreur (1st language), p. 20

A Tale of Two Hong Kong Women (1st language), p. 24

African Vibes - Benne Bayfall Band (2nd language), p. 111

Alice in Wonderland (1st language), p. 22

Ancient Ship (1st language), p. 16

Attention ne pas plier (2nd language), p. 57

Chansons des Woodlands (2nd language), p. 91

Chifumi (2nd language), p. 81, 82

Circuler en francophonie aujourd'hui : alliances, accès, trajectoires (1st language), p. 108

Conflits internationaux et logiques coloniales : impacts sur la création (2nd language), p. 108

Contractions (Subtitle), p. 18

Célébrons le Québec à Avignon (2nd language), p. 109

El mejor truco de magia jamas visto (2nd language), p. 20

Elodie Sablier (2nd language), p. 89

Franky o'right (1st language), p. 19

Gaza ô ma joie (2nd language), p. 23

Han: Virgin Ghost Fantasia (2nd language), p. 30

Her Raving Mind - Son Esprit Déchaîné (1st language), p. 24

Hong Kong Fantasia: the Fading Glamour (2nd language), p. 19

I need help immediately (1st language), p. 29

J'ai jamais... (2nd language), p. 32

josédýt (2nd language), p. 99

L'indiscipline (Subtitle), p. 46

La Musique Se Lâche Pendant Les Relâches - Imsl (2nd language), p. 98, 99

Le blues de tes yeux (2nd language), p. 104

Le paysage de l'autre rive (2nd language), p. 29

Le roi Lear est mort à Moscou (2nd language), p. 25

Les Belles Heures des auteurs, ARTCENA, CONTXTO (1st language), p. 107

Les Légendes des Montagnes et des Mers (1st language), p. 18

Lizzie Siddal, Beyond the Muse (1st language), p. 17

Madame Jazz(e) - Made in France (2nd language), p. 102

Musical conversation with a bot (2nd language), p. 92

Musical conversation with a bot (Subtitle), p. 92

Petits secrets d'une fille noire (2nd language), p. 50

Remise du Prix Vaclav Havel pour le spectacle vivant (2nd language), p. 110

Rencontres de l'Institut français (1st language), p. 105

rendez-vous iranien (2nd language), p. 107

Romanza (Subtitle), p. 100

Shakespeare's Women (1st language), p. 27

Soirée d'ouverture des Journées Asie centrale : Kirghizistan (Subtitle), p. 111

Tiresias Never Made It To New York (2nd language), p. 25

Tonight (1st language), p. 25

Une Rose plus rouge (2nd language), p. 35

À la recherche d'un cessez-le-feu (2nd language), p. 106

French

«The House» («La Maison») (Subtitle), p. 26

60 ans de Bossa Nova (1st language), p. 48

[4] Saisons (1st language), p. 71

A petits plis (1st language), p. 83

A Tale of Two Hong Kong Women (Subtitle), p. 24

Adieu Smartphone (1st language), p. 37

African Vibes - Benne Bayfall Band (1st language), p. 111

Alice in Wonderland (Subtitle), p. 22

Alice on the Roof (1st language), p. 101

Alissa Wenz / Voleuse (1st language), p. 103

Amères condoléances (1st language), p. 40

Antiwords (Subtitle), p. 22

Anéantis (1st language), p. 37

Attention ne pas plier (1st language), p. 57

Baba Yaga (1st language), p. 60

bain de minuit (1st language), p. 103

Bal Magnétique (1st language), p. 73

Bin ich das ? Ein solo für Viele (Subtitle), p. 30

Bolek (1st language), p. 75

Boxeur (2nd language), p. 23

Boxeur (Subtitle), p. 23

C'est la vida ! (1st language), p. 66

C'est la vida ! (2nd language), p. 66

C'est ta vie (1st language), p. 39

Ca aurait pu être pire (1st language), p. 52

Cartes muettes (1st language), p. 46

Ce que le ventre dit (1st language), p. 49

Ce violon quelle histoire ! (1st language), p. 87

Cendrillon (1st language), p. 32

Ces Deux-là (1st language), p. 104

Chansons des Woodlands (1st language), p. 91

Chroniques de vie sans histoire (ou presque) (1st language), p. 55

Circuler en francophonie aujourd'hui : alliances, accès, trajectoires (2nd language), p. 108

Coma (Subtitle), p. 16

Conflits internationaux et logiques coloniales : impacts sur la création (1st language), p. 108

Confluence - Spectacle

Cinématographique Coréen (2nd language), p. 107

Contes sous le baobab (1st language), p. 38

Contractions (1st language), p. 18

Cube (1st language), p. 76

Célébrons le Québec à Avignon (1st language), p. 109

Cònsolo (1st language), p. 27

Cònsolo (Subtitle), p. 27

Dans tes rêves ! (2nd language), p. 57

Dans tes yeux (1st language), p. 80

david lafore boum boum

(1st language), p. 97

De vous à moi (de Véronique Sanson à Joce Ballerat) (1st language), p. 91

Desperado (1st language), p. 43

Dolce vita ! (1st language), p. 97

Droits d'auteur : de la création à la rémunération (1st language), p. 110

Drum Brothers par les Frères Colle (1st language), p. 88

Echoes across two cities

(2nd language), p. 27

Echoes across two cities (Subtitle), p. 27

El mejor truco de magia jamas visto (Subtitle), p. 20

Elodie Sablier (1st language), p. 89

En finir avec Eddy Bellegueule

(1st language), p. 40

Enfance Heureuse - un conte pour adultes (1st language), p. 33

Ensemble Saxback (1st language), p. 99

Et Dieu créa le Swing (1st language), p. 91

Et la Lumière fut (1st language), p. 92

Exhibit A (1st language), p. 42

Exposition et stage masques en cuir

(1st language), p. 105

Facettes (1st language), p. 97

Faire l'amour (1st language), p. 39

Farinelli (1st language), p. 46

Festival art(s) en résistance(s) :

rencontre franco-ukrainienne

(2nd language), p. 106

France Amérique Latine et Palestine

(1st language), p. 109

Franky o'right (2nd language), p. 19

Frissons Francophones (1st language), p. 95

Full Hd Augmented (1st language), p. 54

Gaza ô ma joie (Subtitle), p. 23

Gloucester : Délire Shakespearien

(1st language), p. 41

Good Road to follow (1st language), p. 94

Her Raving Mind - Son Esprit

Déchaîné (Subtitle), p. 24

Hong Kong Fantasia: the Fading

Glamour (Subtitle), p. 19

Huís Clos (1st language), p. 42

in petto (1st language), p. 76

Insolations (1st language), p. 63

J'ai jamais... (1st language), p. 32

Je Suis (1st language), p. 65

Je te donnerai une voix (1st language), p. 43

josédýt (1st language), p. 99

Journée Turquie (Subtitle), p. 106

Kairós (1st language), p. 62

L'Amie (1st language), p. 81

L'Homme Héron en spectacle-

concert (1st language), p. 89

L'indiscipline (1st language), p. 46

L'écoute d'une émotion

(1st language), p. 38

La Bruja de Jicaltepec- Spectacle en espagnol surtitrée en français (2nd language), p. 23

La Bruja de Jicaltepec- Spectacle en espagnol surtitrée en français (Subtitle), p. 23

La Brûlure [révolution] (1st language), p. 102

La Caravane des Mûchettes (1st language), p. 35, 42

La diffusion et la création d'œuvres chiliennes (1st language), p. 109

La Femme Déracinée (Subtitle), p. 21

La Fontaine Unplugged (1st language), p. 88

la machine des enfants (1st language), p. 34

La mouette express (1st language), p. 24

La Musique Se Lâche Pendant Les Relâches - Imsl (1st language), p. 98, 99

La Nouvelle Antigone (1st language), p. 35

La peste (1st language), p. 36

La Truite (1st language), p. 101

La vraie vie (1st language), p. 50

Landing (1st language), p. 68

Le Bibliothécaire (1st language), p. 54

Le blues de tes yeux (1st language), p. 104

Le Bourgeois Gentilbelge (1st language), p. 51

Le caribou volant - Bohème théorie (1st language), p. 93

Le Cheval qui peint (1st language), p. 34

Le complexe des Homards (1st language), p. 66

Le coup de pelle (1st language), p. 52

Le Futur est Génial (1st language), p. 49

Le pavillon des pivoinés (Subtitle), p. 28

Le paysage de l'autre rive (1st language), p. 29

Le paysage de l'autre rive (Subtitle), p. 29

Le roi Lear est mort à Moscou (Subtitle), p. 25

Le roi se meurt (en Afrique) (1st language), p. 33

Le Silence de Claire Lagrange (1st language), p. 37

Lecture de pensées – entre illusion et réalité (1st language), p. 54

Leroyolaf (1st language), p. 38

Les Belges en Liberté (1st language), p. 51

Les Belles Heures des auteurs, ARTCENA, CONTEXTO (2nd language), p. 107

Les Coeurs Purs (1st language), p. 90

Les filles Soso à Avignon (Subtitle), p. 16

Les Glaces (1st language), p. 48

Les Jongleurs de Sons (1st language), p. 100

Les jours de la lune (1st language), p. 36

Les poètes chanteurs (1st language), p. 96

Les Rossignols du Carnage (1st language), p. 34

Libre de cojeat (Subtitle), p. 21

Ligne ouverte (1st language), p. 41

Léonid «ma vie, son œuvre» / Renaud 1975-1985 (1st language), p. 90

L'enfant qui comptait les étoiles (1st language), p. 55

L'odyssée de l'est (odyssey from the east) (Subtitle), p. 22

Ma 9e Symfolie! (1st language), p. 53

Ma vie rouge Kubrick (1st language), p. 48

Madame Jazz(e) - Made in France (1st language), p. 102

Malmus (1st language), p. 66

Mau d'amour Maurane, l'Héritage (1st language), p. 93, 94

Merci d'être là (1st language), p. 36

Merci de ne pas marcher sur le chat (1st language), p. 52

Mi madre nada (Subtitle), p. 20

Moby Dick... oh merde! (1st language), p. 47

Moi Emois (1st language), p. 83

Moi et les présidents (1st language), p. 44

Mon Cousin Italien, un calabrais en France (1st language), p. 21

Mue (1st language), p. 87

Musical conversation with a bot (1st language), p. 92

My Home (Subtitle), p. 28

Nietzsche, du cheval nous ne savons rien (Subtitle), p. 26

Nouvelle Vague (1st language), p. 45

Odalva (1st language), p. 96

On n'est jamais aussi fort que lorsqu'on n'a plus aucune force (Subtitle), p. 26

Orfeo (1st language), p. 100

Oum Pa Pa ! Opus 2 (1st language), p. 95

Papa, Dieu et moi (1st language), p. 44

Parasol Lasido (1st language), p. 88

Paris & Miki (1st language), p. 44

Perpetuum Havel (2nd language), p. 41

Perplexe (1st language), p. 47

Petits secrets d'une fille noire (1st language), p. 50

Pour l'expansion des possibles dans ma sexualité (1st language), p. 49

Pratique du Zen (Subtitle), p. 18

Pépée, une histoire sans chute (1st language), p. 40

Que Jeunesse Se Raconte (1st language), p. 110

Rafale (1st language), p. 51

Rainbow Day & Night (Subtitle), p. 108

Remise du Prix Vaclav Havel pour le spectacle vivant (1st language), p. 110

Rencontres de l'Institut français (2nd language), p. 105

rendez-vous iranien (1st language), p. 107

Reverse (1st language), p. 64

Romanza (1st language), p. 100

Royal(e) (1st language), p. 92

Rumba (1st language), p. 45

Rêv'à sons (1st language), p. 87, 89

Sab (1st language), p. 98, 102

Sacco & Vanzetti (1st language), p. 39

Scotland! (2nd language), p. 74

Shakespeare's Women (Subtitle), p. 27

Should I stay or should I stay (1st language), p. 47

Souvent je commence par tomber (1st language), p. 72

Tadam (1st language), p. 32

Tant que li Sian, polyphonies du Ventoux (1st language), p. 104

The Bakers (2nd language), p. 75

The Threeman Show (1st language), p. 53

Tiresias Never Made It To New York (1st language), p. 25

Titre Provisoire (1st language), p. 55

Tonight (Subtitle), p. 25

Tribu Nougaro (1st language), p. 94

Ténor in Flamenco (1st language), p. 30

T'façon on est en 2012 (1st language), p. 72

Une Rose plus rouge (1st language), p. 35

Va falloir toujours toujours (1st language), p. 50

Volia - engagée volontaire dans la résistance ukrainienne (1st language), p. 45

Waiting for Audience (Subtitle), p. 17

Wow - Le spectacle magique pour toute la famille (1st language), p. 53

xpm (2nd language), p. 69

Y a d'la musique (1st language), p. 101

Zaï Zaï (1st language), p. 43

À la recherche d'un cessez-le-feu (1st language), p. 106

Élevée en plein air (1st language), p. 95

Émile (1st language), p. 33

German

Bin ich das ? Ein solo für Viele (1st language), p. 30

Italian

Boxeur (1st language), p. 23

Cònsolo (2nd language), p. 27

Dolce vita ! (2nd language), p. 97

Exposition et stage masques en cuir (2nd language), p. 105

Frigo [opus 2] (2nd language), p. 78

Le roi Lear est mort à Moscou (1st language), p. 25

Moby Dick... oh merde! (2nd language), p. 47

Mon Cousin Italien, un calabrais en France (2nd language), p. 21

Japanese

L'odyssée de l'est (odyssey from the east) (1st language), p. 22

Korean

Coma (1st language), p. 16

Confluence - Spectacle Cinématographique Coréen (1st language), p. 107

Han: Virgin Ghost Fantasia (1st language), p. 30

Kyrgyz

Soirée d'ouverture des Journées Asie centrale : Kirghizistan (2nd language), p. 111

Mandarin

Echoes across two cities (1st language), p. 27

Le pavillon des pivoinés (1st language), p. 28

Marionnettes vivantes: art ancien, formes nouvelles (1st language), p. 29

Nüwa - Réparer le ciel Mythe chinois en opéra Huai (1st language), p. 19

Waiting for Audience (1st language), p. 17

Wukong and Kong (2nd language), p. 28

Non verbal

A Tale of Two Hong Kong Women (2nd language), p. 24

Antiwords (1st language), p. 22

Bach to 3d (1st language), p. 90

bang bang (1st language), p. 63

Bloom! (1st language), p. 68

Bougou Ené - Une légende kirghize (1st language), p. 58

Chifumi (1st language), p. 81, 82

Circo Infinito (1st language), p. 80

Circo Infinito (2nd language), p. 80

Cut ! Des histoires, des vies... (1st language), p. 57

Dans les bras de Morphée (1st language), p. 84

Dans tes rêves ! (1st language), p. 57

Décrochez-moi-ça (1st language), p. 77

Egiku Hanayagi Danses Japonaises (1st language), p. 62

Empire of the Senses (1st language), p. 69

Etudes pour Chevalières - duo (1st language), p. 64

Flamencodanza (1st language), p. 70

Frigo [opus 2] (1st language), p. 78

Fun n°1 (1st language), p. 79

Hong Kong Fantasia: the Fading Glamour (1st language), p. 19

Imagine Toi (1st language), p. 77

Immobil & Rebondi #2 (1st language), p. 65

Incognito (1st language), p. 77

Inuksuk (1st language), p. 59

Islands (1st language), p. 71

Jeux de corps (1st language), p. 63

Joyaux Lourdement Sous-estimés (1st language), p. 70

Joyeux Anniversaire (1st language), p. 62

Juste Un Moment (1st language), p. 69

Koto Music Concert (1st language), p. 96

L'eccentric (1st language), p. 83

La Cuisine Musicale (1st language), p. 58

La danse de la liberté (1st language), p. 74

La Tendresse du ventre de la baleine (1st language), p. 73

La vitesse de l'eau (1st language), p. 71

Le Dernier Jour de Pierre (1st language), p. 81

Le Sacre du printemps (1st language), p. 68

Les Affamés (1st language), p. 67

Liteul Pipol (1st language), p. 82

magnéééétique - face a (1st language), p. 58

Michi (1st language), p. 84

nel blu (1st language), p. 60

Nox version in situ (suivi de Gigi) (1st language), p. 65

Nuova Barberia Carloni (1st language), p. 78

Ostinato (1st language), p. 79

Perpetuum Havel (1st language), p. 41

Pss Pss (1st language), p. 79

Rainbow Day & Night (1st language), p. 108

Revue (1st language), p. 60

Rêves échangés à l'ombre du vent (1st language), p. 84

S A M E (1st language), p. 76

Scotland! (1st language), p. 74

Terre 1 (1st language), p. 67

The Bakers (1st language), p. 75

The Barnard Loop (1st language), p. 78

The Lion Who? (1st language), p. 59

Totem (1st language), p. 70

Tout Comme Moi (1st language), p. 85

Tout Neuf ! (1st language), p. 93

Trace of Belief (1st language), p. 61

Traditional Cultural Dance and Musical Heritage of Ghana (1st language), p. 59

Travaux en cours (1st language), p. 80

Trop Fort ! (1st language), p. 75

Twilight Tap (1st language), p. 61

Vita Activa (1st language), p. 74

Vivaldi - Les Quatre Saisons (1st language), p. 67

Vivarium (1st language), p. 61

Warriors (1st language), p. 72

Wukong and Kong (1st language), p. 28

xpm (1st language), p. 69

∞ - Infinity Loop (1st language), p. 64

Portuguese

60 ans de Bossa Nova (2nd language), p. 48

Kairós (2nd language), p. 62

La Femme Déracinée (1st language), p. 21

Nietzsche, du cheval nous ne savons rien (1st language), p. 26

On n'est jamais aussi fort que lorsqu'on n'a plus aucune force (1st language), p. 26

Russian

La mouette express (2nd language), p. 24

Les filles Soso à Avignon (1st language), p. 16

Soirée d'ouverture des Journées Asie centrale : Kirghizistan (1st language), p. 111

Spanish

Ana Crismán - Arpa Flamenca (1st language), p. 103

El mejor truco de magia jamás visto (1st language), p. 20

La Bruja de Jicaltepec- Spectacle en espagnol surtitré en français (1st language), p. 23

La diffusion et la création d'œuvres chiliennes (2nd language), p. 109

Libre de cojear (1st language), p. 21

Mi madre nada (1st language), p. 20

Trop Fort ! (2nd language), p. 75

Ténor in Flamenco (2nd language), p. 30

Turkish

Journée Turquie (1st language), p. 106

My Home (1st language), p. 28

Ukrainian

Festival art(s) en résistance(s) : rencontre franco-ukrainienne (1st language), p. 106



Tavel

fait rougir les rosés



L'ABUS D'ALCOOL EST DANGEREUX POUR LA SANTÉ. A CONSOMMER AVEC MODÉRATION

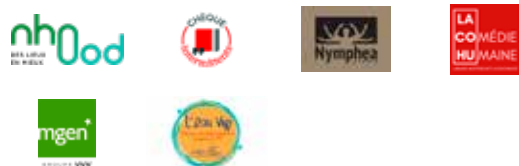
partners

les partenaires



patron's club

le club des mécènes



Discover all
the partners of
the festival Off
Avignon here
Découvrez tous
les partenaires
du festival Off
Avignon ici



**AVIGNON
FESTIVAL
&Cies**

le OFF

AF&C est une association
à but non lucratif régie par loi
du 1^{er} juillet 1901.
Standard +33 (0)4 90 85 13 08
Siret 489 918 458 00048
APE 9499Z
Licence 1 : 1-018167
Licence 2 : 2-018168

Directeur·rices de la publication **Harold David, directeur délégué et Chloé Suchel, directrice de la communication**
AF&C remercie tous·tes les salarié·ées qui ont contribué à la rédaction, à la relecture et aux corrections de ce guide.
Traduction **Nelly Cusumano**
Direction artistique et réalisation **Panoramas**
Visuel de saison **Jérôme Cosh**
Identité Méditerranée **Adélie Fabijan, Alix Préchac, and Julia Cabresin - ESAA**
Photos **Shanon Schmeltz-Chazelon, Anaïs Fournié, Violaine Plagne, Empreintes d'Ailleurs - Frédéric Dahm, Shu.T, DR.**
Informatique **Kyxar**
Application **Nymphaea**
Impression **Imprimerie Despesse**
Copyright © 2026 Avignon Festival & Compagnies, tous droits réservés.

Dépôt légal juillet 2026
Tirage 3 000 exemplaires
sur papier 100% recyclé



AF&C remercie **la Ville d'Avignon** pour la mise à disposition de l'École Bouquerie-Ortolans et de l'École Simone Veil



Collection Lambert

EXHIBITIONS PERFORMANCES

24.05.26 to 20.09.26

Shilpa Gupta,
Geumhyung Jeong,
Jumana Manna
Le murmure des Libres

Kim Gordon
Stories for a Body

Images, corps, pouvoir
The 80s in the
Collection Lambert

Performance by
Geumhyung Jeong
07.07, 09.07 and
10.07.26 at 4pm

Kim Gordon and
choreographer Dimitri
Chamblas 08.07.26

Éric Minh Cuong
Castaing, Marine
Relinger and Aloun
Marchal - 08.07 to
11.07.26 at 11am

SUMMER OPENING HOURS

July (Festival Period)
11am – 6pm all week

August
11am – 6pm, Tuesday to Sunday

5, rue Violette, 84000 Avignon



FORMATION D'ARTISTES

41 rue Volta / 75003 Paris
01.42.78.73.13 / info@harmoniques.fr

Depuis 2003

- FORMATIONS ARTISTIQUES CERTIFIANTES (ÉLIGIBLES CPF)
- COACHING VOCAL (TOUS STYLES) COACHING SCÉNIQUE
- ÉCRITURE THÉÂTRALE ÉCRITURE CHANSON
- DÉVELOPPEMENT DE PROJET COMMUNICATION DIGITALE
- PRODUCTION ET DIFFUSION FORMATIONS DE FORMATEURS
- MASTER-CLASS ATELIERS
- ACCOMPAGNEMENT PROFESSIONNEL INDIVIDUEL

www.harmoniques.fr



La certification qualité a été délivrée au titre des catégories d'actions suivantes :
Actions de formation
Bilans de compétences

